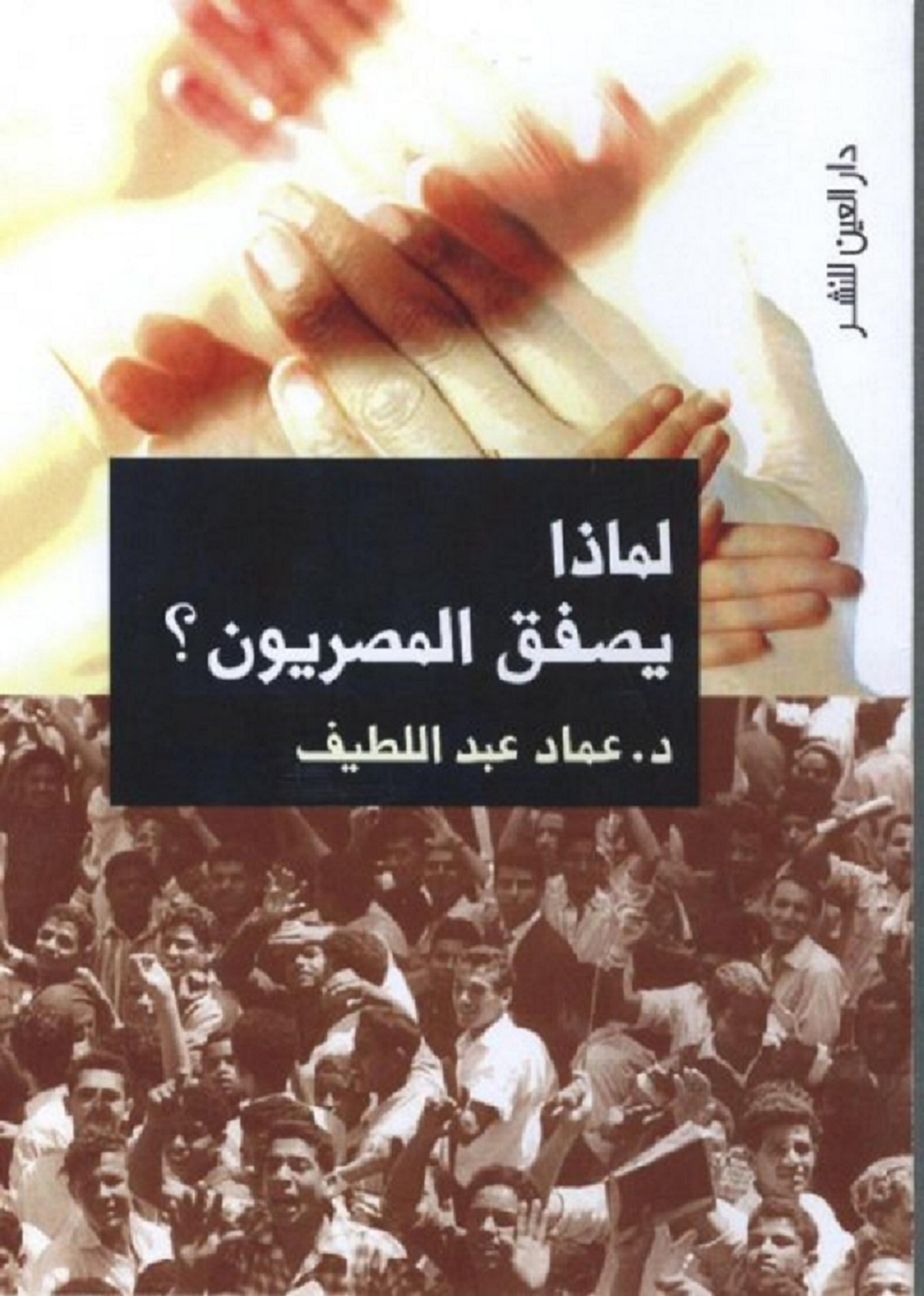


دار الكتب العلمية

لماذا يصفق المصريون؟

د. عماد عبد اللطيف



لماذا يصفق المصريون؟

لماذا يصدق المصريون؟

د. عماد عبد النطيف

الطبعة الأولى / ١٤٣٠ هـ، ٢٠٠٩ م

حقوق الطبع محفوظة



دار العين للنشر

٩٧ كورنيش النيل، روض الفرج، القاهرة

تلفون: ٢٤٥٨٠٣٦٠، فاكس: ٢٤٥٨٠٩٥٥

WWW.elainpublishing.com

الهيئة الاستشارية للدار

أ.د. أحمد شوقي

أ. خالد فهمي

أ.د. فتح الله الشيخ

أ.د. فيصل يسونس

أ.د. مصطفى إبراهيم فهمي

المدير العام

د. فاطمة البوسي

الغلاف : أحمد اللباد

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية: ٢٠٠٩/١٩٢٤٥

I.S.B.N 978-977-490-016-7

لماذا يصفق المصريون؟

بلاغة التلاعب بالجماهير في السياسة والفن

د. عماد عبد اللطيف

دار العين للنشر



دار الكتب والوثائق القومية

بطاقة فيهرسة

فهرسة أثناء الشر إعداد إدارة الشئون الفنية

عبداللطيف، عماد.

لماذا يصفق المصريون؟ بلاغة التلاعب بالجماهير في السياسة والفن / عماد عبد

اللطيف.

الاسكندرية: دار العين للنشر، ٢٠٠٩

ص؛ سم.

٩٧٨ ٩٧٧ ٤٩٠ ٠١٦ تدمك:

١- التفاعل الاجتماعي داخل الجماعات.

٢- مصر - الأحوال السياسية.

أ- العنوان

٣٠٢,٣٣

٢٠٠٩ / ١٩٢٤٥ رقم الإيداع /

المحتويات

التصفيق من عهد الفراعنة إلى عصر الجماهير المحتشدة 9

الفصل الأول

23 التصفيق بين الحرية والقهر، والرضا والغضب،
والفرح والحزن: وحدة الفعل وتوع الدلالة

27	أوضاع التصفيق
29	أنواع التصفيق
29	(1) التصفيق الحر والتصفيق الإجباري
30	(2) التصفيق الثنائي والتصفيق المعد سلفا
31	(3) التصفيق المجاني والتصفيق المأجور
35	(4) التصفيق المتصاعد والتصفيق البطيء

36	(5) أنواع التصديق من حيث وظائفه
36	1 - التصديق الطلبی والاستحسانی
39	2 - التصديق والتعبير عن الغضب
41	3 - التصديق الجنائي
42	4 - التصديق للتعجب أو التأسي
43	4 - التصديق والسحر
47	بدائل التصديق
48	الدراسات السابقة حول التصديق
53	غياب الدراسات العربية حول التصديق
	بلاغة الجمهور
57	كيف يمكن أن يكون تصديقك حراً وفاعلاً
67	كتابه التصديق
68	سياقات التصديق في المجتمع المصري
69	التصديق في سياق الموسيقى والغناء
80	التصديق في السياق التعليمي والثقافي

الفصل الثاني

التصديق في الخطاب السياسي المصري المعاصرة

91	التصديق واستجابة الجماهير في التواصل السياسي
99	التصديق في الخطابة السياسية العربية القديمة
100	التصديق واستجابة الجماهير في التواصل السياسي

أنواع التصفيق في الخطاب السياسي المصري	109
- محددات التصفيق في الخطاب السياسية	116
أساليب دفع الجمّهور إلى التصفيق في الخطاب السياسية المصرية ..	119
فخ التصفيق: المفهوم والوظيفة	134
1 - ذكر اسم شخص أو تاريخ	
أو حدث يحظى بتقدير الجمّهور	139
2 - الفكاهة والمفارقة	151
3 - القوائم ثلاثة الأجزاء	154
4 - الصمت القصير فور الانتهاء من العبارة	165
5 - تكرار مفردات تحظى بقبول	
وتقدير خاص من الجمّهور	166
السخرية من طرف ثالث	
6 - بخلاف المتكلم والجمّهور	168
7 - الثنائيات المقابلة	174
العوامل غير الخطابية المؤثرة في مدى التصفيق وشدته	189
189 - تفاوت السلطة	
191 - طبيعة العلاقة بين المتكلم والجمّهور	
199 - التصفيق الفردي والجماعي	
201 - التصفيق في الوقت غير المناسب	
202 - وظائف التصفيق في السياق السياسي	
209 - التصفيق والهتاف في المجتمع المصري المعاصر	

210	ترامبية الهاتف والتصفيق
213	الهاتف الإيقاعي والتصفيق الإيقاعي
217	الهاتف الفئوي والعام
218	الهاتف شعرا
220	رفض الهاتف
	"المصفقاتية والهتيبة":
221	نقد التواصل الجماهيري العربي
233	خاتمة: مستقبل التصفيق في مصر

التصفيق من عهد الفراعنة إلى عصر الجماهير المحتشدة

"التصفيق هو رمز مختصر للرضا"

ويليام جيمس⁽¹⁾

لا يُعرف على وجه الدقة متى بدأ الإنسان التصفيق. ومن غير الممكن الادعاء بأن التصفيق ظهر في مجتمع أو حضارة ما قبل المجتمعات والحضارات الأخرى. لكن هذا لا يعني أنه سلوك مستحدث. فهناك إشارات عدّة لوجوده في بعض المجتمعات القديمة. فكثير من النقوش المصرية القديمة تُظهر المصريين وهم يصفقون خاصة بمساهمة الرقص والغناء. وقد كان التصفيق في مصر الفرعونية أداة الإيقاع الأساسية، وكان يُصاحب عادةً حفلات الرقص والغناء التي أبدع في فنونها المصريون.



التصفيق في مصر الفرعونية

(1) انظر، James, W. (1890). *The Principles of Psychology*. New York: Henry Holt & Co., ص 481.

لماذا يصدق المصريون؟

في الحضارة اليونانية كان التصفيق هو وسيلة إظهار استحسان الجمهور وإعجابهم بالعرض المسرحية أو الموسيقية أو الغنائية التي يشاهدونها. بل إن اليونانيين ربما كانوا أقدم الشعوب التي عرفت مهنة المصفق المأجور؛ أي الشخص الذي يحصل على مقابل مادي نظر التصفيق المتحمس لمسرحية معينة أو أداء موسيقي ما. فقد كان بعض المؤلفين المسرحيين الذين يعرضون مسرحياتهم على مسرح ديونيسيوس يؤجرون مجموعات من الجماهير تقوم بالتصفيق الحار لمسرحياتهم أمام لجان تحكيم المسابقات المسرحية. وتذكر كتب التاريخ أن نيرون (37-68 م) طاغية روما الشهير، أسس مدرسة خاصة لتعليم أصول التصفيق، وأنه كان يأمر ما يقرب من خمسة آلاف فارس وجندى من أفراد الجيش بحضور الحفلات الموسيقية التي كان يعني فيها وهو يعزف على القيثارة؛ ليصفقوا له بعد أن ينتهي من الغناء والعزف!

ويبدو أن التصفيق قد انتقل من المجتمعين – الفرعوني واليوناني – إلى المجتمعات العبرانية القديمة، وإن اختفت دلالته وغایته. فهناك إشارات متعددة إلى التصفيق في العهد القديم، تربط التصفيق بمشاعر الفرح الإنساني، وتصفه بأنه فعل محب للرب. ففي المزامير، يأمر الرب البشر بالتصفيق قائلاً: "أيها الناس صفقوا بأيديكم. ارفعوا أصواتكم إلى الرب حملة بالفرحة؛ لكي يُخشى المولى الأجل الأعلى، الملك الأعظم في كل الأرض".

كما ورد التصفيق في العهد القديم أيضاً بوصفه فعلاً مجازياً، لكنه مقترن بالفرحة كذلك، يقول الرب في المزامير "دعوا الأنهر تصدق

بiederها، دعوا التلال فرحةً بعضها أمام الرب". كما يقول في سفر إشعياء "كل الأشجار في الحقول سوف تصنق بiederها". ومن الواضح أن الدعوة لتصنيف الأنهر أو التنبؤ بتصنيف الأشجار أدخل في المجاز من الحقيقة.

لم يرد نص يخص التصنيف في العهد الجديد. لكن التصنيف كان معروفاً في الكنائس المسيحية منذ فترة مبكرة من تاريخ المسيحية. ويدرك محررو دائرة المعارف البريطانية؛ أن التصنيف كان منتشرًا في الكنائس المسيحية منذ القرن الرابع الميلادي، وأن هذا الانتشار كان نتيجة تأثير الكنائس المسيحية في تلك الفترة بتقاليد المسرح اليوناني التي كان التصنيف أبرزها.

وهكذا اعتاد المسيحيون في تلك الفترة التصنيف للوعاظ الشعبين، استحساناً لبلاغتهم أو أدائهم. غالباً ما كان يحدث التصنيف في الكنائس في سياقين رئيسيين؛ الأول: التصنيف الإيقاعي أثناء أناشيد الزواج وأثناء حفلات التعميد، والثاني: في مواقف التقدير؛ وذلك مثل التصنيف للإخوة المكرمين، والتصنيف إثر قول حسن أثناء الوعظ. وهو ما يعني أن التصنيف في الكنائس القديمة كان يقوم بهمّتين؛ الأولى ضبط الإيقاع؛ وهي امتداد لوظيفته عند الفراعنة، والثانية إظهار الاستحسان؛ وهي امتداد لوظيفته عند اليونانيين.

وقد عرف العرب في عصر ما قبل الإسلام التصنيف بوصفه ممارسة شعائرية تؤدي أمام الحرم المكي. فقد ذهب بعض المفسرين إلى أن المقصود بالتصدية في قوله تعالى ﴿وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ

لماذا يصفق المصريون؟

وَأَصْدِيَهُ هو التصفيق⁽¹⁾. وغالباً ما يتم تصوير عبادة العرب قبل الإسلام عند الكعبة بأنها مزيج من الطواف المصحوب بالتصفيق. ومن المعتمد في الأفلام العربية التي تصور تاريخ تلك الفترة بطريقة درامية، أن تصور حشدًا من العرب وهم يطوفون حول الكعبة يصفقون ويرددون أغاني للتقرب من الآلهة. وذلك قبل أن يجلس أحدهم ليأكل إلهاً من العجوة، وهو مشهد متكرر في معظم الأفلام التي تتناول تلك الفترة.

كذلك استُخدم التصفيق في صدر الإسلام أداة للتشويش على المسلمين في بداية دعوتهم؛ فيذكر المفسرون أن بعض القرشين من عارضوا دعوة محمد عليه الصلاة والسلام، كانوا يصفقون كلما قام ليدعى الناس إلى دينه الجديد، وذلك حتى لا يستطيع أحد سماعه أو التأثر به. وربما كان التشويش نتيجة ثانوية لممارسة الجاهليين لشعائرهم؛ لأن التصفيق كان ركناً من هذه الشعائر، وهو ما يعني أن الجاهليين لم يكونوا يصفقون ليشوشا على النبي، وإنما كانوا يمارسون شعائرهم الخاصة، وكان التشويش منتجاً ثانوياً لهذه الممارسة.

لكن التصفيق تحول على يد بعض "المتصوفة المسلمين" من وسيلة للتشويش على المسلمين الذاكرين إلى وسيلة لعبادة بعض المسلمين

(1) سورة الأنفال آية 35.

الذاكرين. ففي حلقات الذكر التي تتد من التوبة إلى الإسكندرية، يقوم الآلاف من المصريين بالتصفيق تقربا إلى الله.

فالذاكرون يتمايلون بأجسادهم عيناً ويساراً، منشدين بأصوات خاشعة "الله.. حي"، وما بين نطق لفظ الجلاله ونطق اسم الله عز وجل يقوم الذاكر بالتصفيق تصفيقة واحدة مكتومة، بينما تكون يداه مرفوعتين إلى أعلى بشكل جانبي. وبعد التصفيقة يميل الذاكر إلى الناحية الأخرى وتستمر تلك الحركة الإيقاعية على أنغام أصوات شجية تنسد نهج البردة أو غيرها من المدائح النبوية. هذا التصفيق الشعائري واسع الانتشار لدى كثير من فرق المتصوفة من يؤمنون بأن جميع أعضاء الجسم تسبح لله؛ فاللسان تسبيحه الذكر، واليد تسبيحها التصفيق.

لقد أصبح التصفيق الجماعي ممارسة اجتماعية شائعة في معظم المجتمعات في القرن العشرين. تستطيع روئيه وسماع صداه في أسواق الصين، وفي التجمعات الشعبية على ضفاف الأمازون، وفي الحفلات الغنائية المصرية، وساحات اللعب الأوروبية، وقاعات الذكر التركية ورقصات الأدغال الأفريقية.. إلخ.

هذا الانتشار الكوني ربما يكشف عن أن التصفيق ممارسة مشتركة بين أبناء البشرية على اختلاف لوانهم وأستتهم. ومن ثم فإنه يوشك أن يكون

لماذا يصفق المصريون؟

سمة جوهرية للإنسان؛ وإن كانت تمارسه أيضًا بعض الحيوانات المتطرفة مثل الشمبانزي.



شمبانزي يصفق

لا يعرف التصفيق قيود العمر أو النوع. فالأطفال الجالسون على مقاعد الدرس يتشوّدون لتصفيق قرنائهم لهم، وينتشرون به حين ينالونه. والشباب الملتفون في حلقة غناء تجاوיב أيديهم مع النغم تصفيقاً، وصورة العلماء يُلهب التصفيق أيديهم احتفاءً بزميل أسدى للعلم خدمةً، أو أفنى في طلبه عمرًا. هذه السياقات لا ينفصل فيها رجل عن امرأة أو طفل عن طفلة، ونادرة هي السياقات التي يختص بها أحد النوعين بالتصفيق دون الآخر؛ وكان التصفيق نشاط يكاد يكون عاماً لا يعرف التمييز على أساس العمر أو الجنس.



التصفيق لا يعرف قيود العمر والنوع

التصفيق إذن ممارسة تربوية يتم نقلها من جيل إلى جيل، يعلمها الوالد للولد، والسلف للخلف. وكما أن الأم تخلق من السعادة حين يحبو طفلها، أو يخطو أول خطواته، أو ينطق أول كلمة، فإنها تسعد به حين يتعلم كيف يضرب يدًا بيد ويصفق متوجهًا؛ ولذا أصبح من الطبيعي أن يحضر الوالدان أبناءهما على التصفيق. هذا الحض على التصفيق يتم أحياناً بواسطة الأغاني، كما في أغنية عفاف راضي التي تقول:

سوسة سوسة سوسة
سوسة كف عروسة
سوسة والي يسفف يستاهل مني بوسة
يستاهل مني بوسة
سقف يا أبو كف بمبطط
لاتغلط ولا تلخبط
داما فيش أسهل من سوسة



التصفيق بوصفه ممارسة تربوية

التصفيق ممارسة ثقافية؛ لذا تختلف طريقة استخدامه ووظائفه وكيفية تأويله من ثقافة إلى أخرى ومن مجتمع إلى آخر. ومع ذلك فقد أدى كون التصفيق شعيرةً تواصلية في كثير من أشكال التواصل الجماهيري في

الوقت الراهن، إلى تحوله في بعض أنشطة التواصل إلى عرف مستقر، لا يختلف مداه الزمني أو موقع حدوثه من ثقافة إلى أخرى. ففي سياق الخطب الرئاسية - على سبيل المثال - يتزمر الحضور بالتصفيق بعجرد دخول الرئيس المكان، فإذا كان سيتم تقديمها للمخاطبين، فإنهم سيصفقون مرة ثانية حين يقوم ليعتلي المنصة التي سيخطب من ورائها. غالباً ما يقوم الحضور بالتصفيق مرات عدة أثناء الخطبة، قبل أن يأتي التصفيق الأخير بعد انتهاء الخطيب من إلقاء خطبته.

مثال آخر هو العروض الفنية الحية التي تتضمن أيضاً ما يكاد أن يكون بروتوكولاً للتصفيق. فما إن يقف الفنان - موسيقياً كان أم مسرحيّاً أم مغبيّاً أم شاعرًا أم قاصاً - بين يدي الجمهور حتى يبدأ الجمهور بالتصفيق تجاهه له، وقد يخلل ذلك تصفيق آخر لإظهار الإعجاب، وتصفيق ثالث لإعلان الرغبة في الإعادة، وتصفيق رابع في الفوائل الصامتة.. إلخ. وفي نهاية العرض يأتي تصفيق الوداع.

وقد أدى هذا الطابع العرفي للتصفيق إلى تحوله في الوقت الراهن إلى مهارة تواصلية، يُكتسب جزء منها من خلال الملاحظة والمحاكاة والتقليل، ويُكتسب جزء آخر بواسطة التوجيه والإرشاد، ويتم صقلها بواسطة الخبرة والممارسة؛ وكأي مهارة تواصلية فقد يبرع فيها البعض؛ فيعرفون أنساب وقت للتصفيق، وأفضل كيفية له.. إلخ. وهؤلاء غالباً ما يقومون بقيادة سفينة التصفيق حتى تصل إلى بر النجاح.

ربما يرجع انتشار التصفيق في جل أشكال التواصل الجماهيري في المجتمعات العالم المعاصر إلى التأثير الهائل الذي مارسته وسائل الإعلام في

القرن الماضي. فقد أدى التوغل الطاغي لوسائل الإعلام في أطراف العالم قاطبة إلى توسيع دائرة انتشار بعض السلوكيات التواصلية، وتبنيها بوصفها سلوكيات عامة نموذجية، ومن بينها التصفيق. ولأن من يملكون وسائل الإعلام وأدواتها هم دانوا الأقوى سياسياً وعسكرياً، فإن انتشار التصفيق في الأرض من أقصاها إلى أقصاها يمكن أن يُنظر إليه على أنه علامة حية على التأثير الذي تحدثه الهيمنة الثقافية والإعلامية في العالم المعاصر. ومن هذه الزاوية يمكن النظر إلى أعراف التصفيق المتداولة للثقافات بوصفها تبنياً كونياً لثقافة الغرب في التصفيق.

التصفيق واستجابة الجماهير

يمثل التصفيق إحدى الاستجابات التي يستطيع الجمهور إنتاجها في سياق التفاعل المباشر مع خطاب المتكلم. وترجع أهمية التصفيق إلى أنه قد يكون في بعض الحالات الاستجابة الوحيدة المتاحة للجمهور. ففي إطار مناقشات الرسائل الجامعية لا يستطيع الحضور - غالباً - إنتاج أية استجابات غير استجابة التصفيق. ومن ثم يصبح التصفيق الوسيلة الوحيدة للتفاعل بين المتكلم والجمهور؛ يستطيع الجمهور من خلالها التفاعل مع خطاب المتكلم؛ وإظهار موافقهم من كلامه؛ استحساناً أو استهجاناً، تأييداً أو رفضاً.. إلخ.

كما يستطيعون من خلاله - إلى حد ما - التعبير عن مشاعرهم نحو المتكلم؛ فالمتكلم الذي يحظى بتقديرهم واعجابهم سوف يحظى بتصفيق أطول مدة وأشد قوة، والعكس صحيح. والتصفيق من ناحية أخرى هو

الوسيلة الأساسية التي يستطيع من خلالها الأستاذ الذي يناقش الرسالة أو المشرف عليها معرفة وقع كلامه على الجمهور. وأن يستكشف ما إذا كان أداؤه يؤثر فيهم أم لا، وما إذا كان كلامه يقع من نفوسهم موقعاً حسناً أم غير ذلك. وبذلك يستطيع تكييف كلامه لكي يكون أكثر تأثيراً فيهم، وأن يصوغ له صورة أجمل. وتزداد هذه الوظيفة أهمية إذا وضعنا في الاعتبار حقيقة أن معظم أساتذة الجامعات المصرية في الوقت الراهن يتوجهون إلى الجمهور الذي يحضر المناقشة بكلامهم أكثر من توجّههم إلى الطالب الذي يناقشونه. بل إن كثيراً من المناقشات الجامعية التي حضرتها تحول من مناقشة بين الطالب والأستاذ إلى محاضرة يوجهها الأستاذ إلى الجمهور.

على الرغم من أن ظاهرة التصفيق الجماعي من أكثر الظواهر شيوعاً في جميع أشكال التواصل الجماهيري العربي فإنها لم تحظ حتى الآن باهتمام يُذكر من الباحثين. فهناك حالة من التجاهل شبه التام لها؛ سواء من علماء الاجتماع وعلماء النفس أم من علماء الاتصال والبلاغة. والكتاب الحالي يحاول جذب اهتمام الباحثين نحو الظواهر الاجتماعية واللغوية والبلاغية التي تشيع في مجتمعنا المعاصر، ومتى نحنه شكله وهوئته. خاصة تلك التي تبدو عفوية وطبيعية لا تستدعي للوهلة الأولى تفكيراً عميقاً، أو وقفة خاصة كما هي الحال مع ظاهرة التصفيق.

و غالباً ما نمارس التصفيق دون وعي مسبق، ودون أن تكون لدينا معرفة فاحصة ودقيقة بوظائفه وأنواعه والآثار التي يمكن أن تترتب عليه. وهو ما يعني أن التصفيق الذي نمارسه قد يشوّبه الكثير من السلبيات التي

تحتاج إلى الوعي بها. ولا يتأتى هذا الوعي دون الفهم العميق للتصفيق بأبعاده البلاغية والنفسية والاجتماعية والسياسية المختلفة. مثل هذا الفهم ضروري إذا كنا نسعى لتطوير سلوكياتنا التواصيلية، وبدونه لا يمكن أن نأمل في تجاوز السلبيات التي تشيع في هذه السلوكيات. ومن هنا جاءت فكرة هذا الكتاب الذي يحاول أن يضع بعض سلوكياتنا اليومية موضع النقد والمساءلة، من خلال محاولة فهمها فيما عالمياً دقيقاً، أملأاً في تغيير ما هو سلبي فيها.

ربما لا أكون مبالغ حين أدعى؛ أن فهم ظاهرة التصفيق في التواصل الجماهيري في المجتمع المصري المعاصر يمثل مدخلاً مثالياً لفهم خصائص التواصل الجماهيري فيه من ناحية، وسمات هذا المجتمع من ناحية ثانية، وطبيعة المصريين المعاصرين أنفسهم من ناحية ثالثة. فالتصفيق الجماعي في السياسة والفن قد يكون رمزاً للرضا والتأييد، أو نتابجاً للقهر والإجبار أو تجلياً للخداع والتضليل. وفي جميع الحالات فإنه من الأهمية بمكان معرفة متى وكيف ولماذا ترضي جماعة المصريين، أو تخضع للقهر والإجبار، أو تنطلي عليها الخداع والألاعيب.

وتزداد هذه الأهمية في عصر ثورة التواصل الجماهيري، التي جعلت من السهولة بمكان نفاذ الخطاب - أي خطاب - إلى حشود لا نهاية، بواسطة وسائل لم يعد من الممكن احتكارها مثل الإنترنت والإذاعات الشخصية.. إلخ، تبث رسائلها في سماءات لم يعد متاحاً إغلاقها. أما الصفيق الفردي في مصر، فهو غالباً ما يكون امتداداً لتراث طويل في التواصل الفردي، نحتته الجماعات المصرية القديمة، وحفظته العادات

والنماذج، وانتقل من الأجداد إلى الأحفاد مع لون البشرة وطيبة القلب. يركز الكتاب على ظاهرة التصفيق الجماعي في المجتمع المصري المعاصر. فهو يدرس التصفيق في سياقات التواصل الجماهيري المختلفة التي يوجد فيها مثل الخطابة السياسية والخلافات الغنائية والمسرحية والندوات العلمية والمنتديات العامة والبرامج الكلامية ومناقشات الرسائل الجامعية. وسوف أحاول أن أكشف عن الدور الذي يمارسه التصفيق في هذه السياقات، والآثار التي تترتب على حدوثه، وعلاقته بظواهر أخرى مثل الهاجس والصفير والتكتير والمهليل والرغاريد وغيرها.

لكن اهتمامي الأساسي سوف يتوجه إلى الكشف عن الطرق المختلفة التي يتم استخدامها بهدف دفع الجمهور إلى التصفيق، واللحيل المتعددة التي يتم توظيفها للحصول على تصفيق مرتفع الصوت ومتند الزمن.

سوف نتعرف في خلال ذلك على أنواع التصفيق وتجلياته، والوظائف التي يقوم بها في المجتمع المصري. إضافة إلى تناول الأبعاد الاجتماعية والسيكولوجية للتصفيق لدى الجماهير المصرية. مع العناية بشكل خاص بالدور الذي يقوم به التصفيق في ترسیخ السلطة القائمة؛ سواء أكانت سياسية أم أكاديمية أم فنية. وكيف يمكن أن يتحول إلى أداة لمقاومة السلطة القائمة، وشروط تحقيق ذلك.

ولأن التصفيق هو في أغلب الأحيان علامة على إعجاب الجماهير وحماسهم وتأييدهم للشخص الذي يصفقون له، فإن هذا الكتاب معنى بالكشف عن الطرق التي تُستخدم للاستحواذ على إعجاب المصريين وإشعال حماستهم وكسب رضاهم وتأييدهم أثناء التواصل الجماهيري.

لكن التصفيق أيضاً قد لا يكون اختياراً حرّاً؛ لذا فسوف أكون مهتماً بالكشف عن الدور الذي يقوم به التصفيق في خداع الجماهير والتلاعب بهم وتضليلهم، من خلال دراسة ظاهرة المصفقاتية والهتيفية، وظاهرة المصفق المأجور والتصفيق القهري والتصفيق المعد سلفاً. وهو ما يفتح الباب أمام مناقشة العلاقة بين التصفيق والحرية من ناحية، والتصفيق والكلمة من ناحية ثانية، والتصفيق والفعل من ناحية ثالثة.

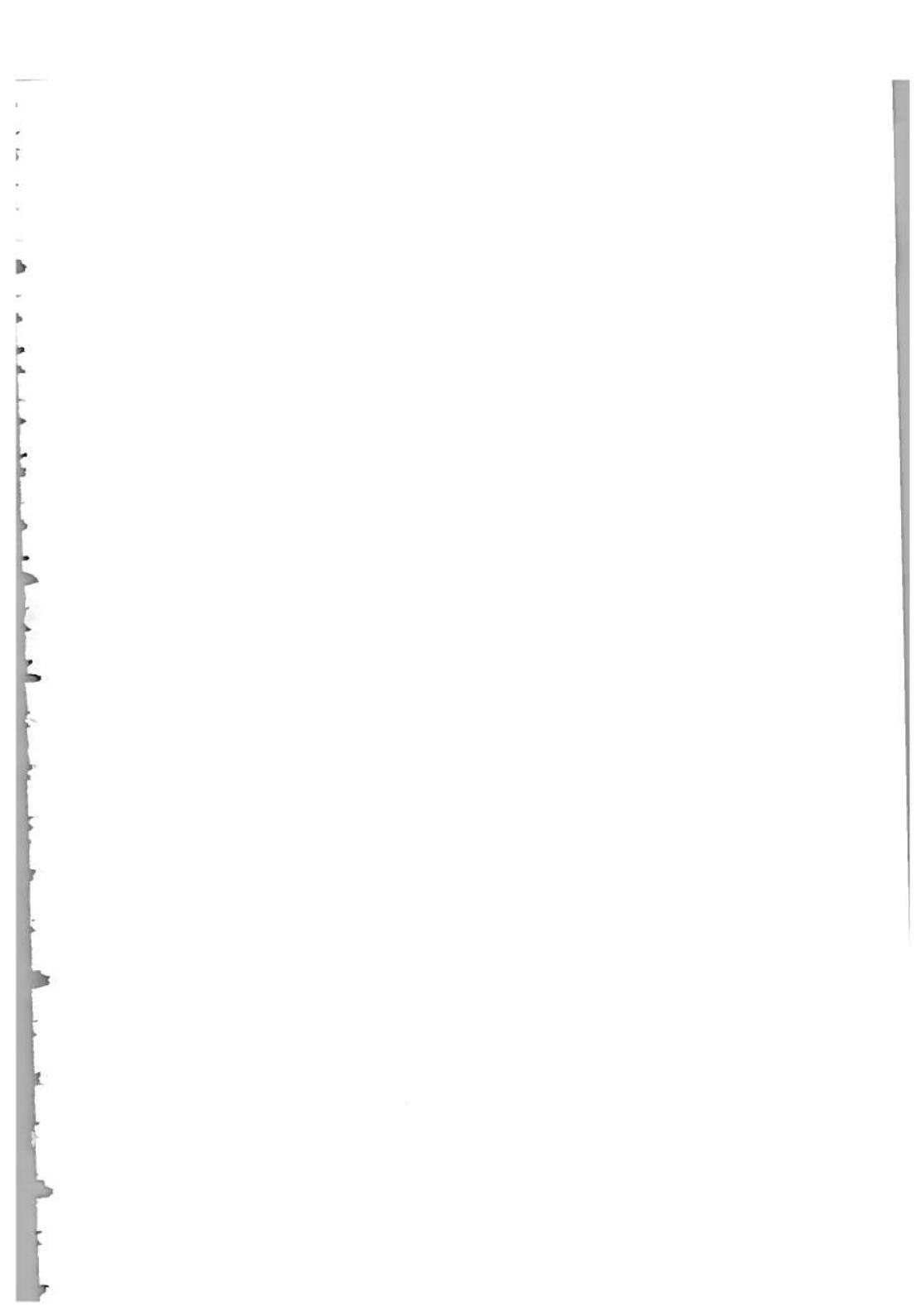
ولأن هذا الكتاب هو الأول من نوعه في المكتبة العربية، فقد حاولت وضع أساس علمي لدراسة التصفيق في المجتمعات العربية المعاصرة بعامة، والمجتمع المصري بخاصة. وقد حاولت - في سبيل تحقيق ذلك - الإفادة من الدراسات الأجنبية القليلة التي اهتمت بهذه الظاهرة. لكن هذه الدراسات لم تكن كافية للإحاطة بأبعاد التصفيق في المجتمع المصري المعاصر؛ لأن ظاهرة التصفيق في هذا المجتمع ربما كانت أكثر تعقيداً وثراءً من مثيلاتها في المجتمعات أخرى. وقد دفعني ذلك إلى الاجتهاد في بلورة أدوات معرفية تُعينني على فهم التصفيق في السياق المصري. ولأن ظاهرة التصفيق متعددة الجوانب والأبعاد، فقد حاولت قدر جهدي أن أفيد من معارف متعددة لفهمها والإحاطة بها.

فعلى الرغم من أن هذا الكتاب ذو منظور بلاغي - فهو يقع في القلب من علوم البلاغة والاتصال الجماهيري خاصة - فإنه يمد أطرافه ويضرب بجذوره في تربة علم السياسة وعلم النفس والاجتماع وحقلي التواصل الجماهيري والأثربولوجيا وقضاءاتها.

يقع الكتاب الحالي في فصلين ومدخل وخاتمة. قدمت في المدخل تعريفاً بتاريخ ظاهرة التصفيق، وأهمية دراستها في المجتمع المصري، وعرضت بشكل موجز لأهداف الكتاب وخطته. أما الفصل الأول فقد درست فيه أوضاع التصفيق وأنواعه وأهم وظائفه. كما تناولت الدراسات السابقة حول التصفيق، واقترحت في هذا الفصل أيضاً مقاربة لدراسته. ودرست أخيراً السياقات التي يحدث فيها في المجتمع المصري المعاصر؛ مركزاً على سياق الموسيقى والغناء والرقص، والسياق التعليمي والثقافي.

ونظراً لأن التصفيق يحظى بأهمية خاصة في التواصل السياسي فقد أفردت الفصل الثاني لدراسة التصفيق أثناء الخطابة السياسية، وهي أشهر أشكال التواصل السياسي، وأكثرها انتشاراً وتأثيراً في المجتمع المصري. وتناولت الأساليب التي استخدمها أربعة من الرؤساء المصريين هم محمد نجيب وجمال عبد الناصر وأنور السادات وحسني مبارك لاستدعاء التصفيق من الجمهور، والفخاخ التي استخدموها في اصطياده، مولئاً اهتماماً خاصاً لمسألة تنازع التصفيق بين سلطة الجمهور وسلطة السياسيين، وللعلاقة بين التصفيق والهتاف في الخطاب السياسي. وفي خاتمة الكتاب تناولت مستقبل ظاهرة التصفيق في مصر، والآفاق الممكنة أمامه كممارسة جماهيرية.

الفصل الأول
التصفيق بين الحرية والقهر،
والرضا والغضب، والفرح والحزن
وحدة الفعل وتنوع الدلالة



الفصل الأول
التصفيق بين الحرية والقهر
والرضا والغضب، والفرح والحزن
وحدة الفعل وتنوع الدلالة

التصفيق لغة هو انباطق الشيء على الشيء محدثا صوتا. ومنه صفق الباب أي أغلقه، وصفق الشيء صفقا وصفقة وتصفاقا: ضربه ضربا يسمع له صوت. وصفق البيع: أي تم البيع. وعلمة الارتباط بين التصفيق والبيع أن العرب قديما كانوا إذا أرادوا إنفاذ البيع ضرب أحدهما على يد صاحبه، فقالوا: صفق يده أو على يده بالبيع فوصفووا به البيع، وصفق بيديه: ضرب باطن إحداهما على الأخرى⁽¹⁾. والتصفيق علامة صوتية غير لغوية nonverbal sign، تتبع بواسطة

(1) انظر لسان العرب، مادة صفق، المعجم الوسيط، نشر مجمع اللغة العربية، القاهرة، ج 1، ص 537.

انطباق اليد على اليد وهو الشائع، أو انطباق اليد على جزء آخر من الجسد مثل الفخذ، أو انطباق اليد على سطح مادي مثل كتاب أو منضدة وهو نادر^(١).

توجد في اللغة الإنجليزية مفردتان تشيران إلى فعل التصفيق؛ الأولى هي clapping، وتعني فعل التصفيق في ذاته؛ والثانية هي applause، ويقتصر معناها على التصفيق لإظهار الاستحسان والإعجاب. وقد نحت الإنجليزية تعبيرات متعددة تخص التصفيق في الثقافة الأنجلو أمريكية. ففي اللقاءات الجماهيرية التي يديرها شخص ما، يطلب بين الحين والآخر من الجمهور أن يصفق لأحد المتكلمين؛ مستخدماً التعبير الآتي: Please Give our speaker a hand صفقوا تحية لمحضنا". وهي صيغة مهذبة من الأمر بالتصفيق. أما تعبير standing ovation، فيشير إلى التصفيق الحماسي وقوفاً. وهو نوع من التصفيق يشيع في المسرح والخلفات الموسيقية، حيث يقف الجمهور ليصفق بحماسة غير عادية احتفاء بشخص أو تقديرًا للعمل.

(١) لم أجد في المادة المدرورة حالات لاستخدام سطح مادي للتصفيق مع اليد. لكنني لاحظت وجودها في مناسبات عدة ليست جزءاً من هذه الدراسة؛ مثل تصفيق أفراد الفرق الموسيقية الذين لا يستطيعون ترك آلاتهم الموسيقية، ومن ثم يصفقون بالضرب على هذه الآلات أو على أخاذهم. ومن الضروري التأكيد أن استخدام عضو آخر غير اليد الثانية أو مادة أخرى لابداث التصفيق لا يتم اللجوء إليه إلا في ظروف محددة كأن تكون إحدى اليدين غير قابلة للاستخدام بسبب وجود عاهة أو مرض أو علة ما، أو أن تكون هناك وظائف بلا غة للتصفيق بد واحدة مثل الاستهجان أو الاعتراض أو التشويش.. الخ.

اللغة العربية المعاصرة على خلاف الإنجليزية توجد فيها مفردة واحدة هي التصفيق؛ تُستخدم في الدلالة على فعل التصفيق على اختلاف أغراضه ووظائفه. كما لم تتم بلوحة تعبيرات تصف أنواعه أو أشكاله المختلفة. وقد يرجع ذلك إلى أن التصفيق الاستحساني – على الرغم من تغلغله في معظم جوانب الحياة في المجتمع المصري المعاصر – هو ظاهرة حديثة النشأة في المجتمع المصري، ربما لم يتجاوز عمرها القرن والنصف قرن من الزمان.

أوضاع التصفيق

يختلف وضع اليدين أثناء التصفيق فقد يكون الكفان متدين للأمام في وضع أفقي أو رأسى، أو مائل أو عمودي. وذلك كما في الأشكال الآتية:

(1) التصفيق مع مد اليدين إلى الأمام



التصفيق مع مد اليدين إلى الأمام

لماذا يصفق الم Crosby؟

(2) التصفيق مع رفع اليدين إلى أعلى



التصفيق مع رفع اليدين إلى أعلى

(3) التصفيق بأطراف الأصابع على باطن اليد.



التصفيق بأطراف الأصابع على باطن اليد

قد يقترن التصفيق ببعض الأفعال الحركية، ربما كان من أهمها الوقوف أثناء التصفيق. ويعود التصفيق وقوفاً إحدى أهم علامات الاستحسان في

الوقت الراهن، ويشيع في معظم سياقات التصفيق الاستحساني؛ خاصة في الخطاب السياسي الملتئمة والاحتفاءات العلمية بشخص أو جماعة ما والعروض الموسيقية والمسرحية.

غالباً ما يأتي التصفيق وقوفاً في ختام الحدث الخطابي؛ وقبيل مغادرة المُصفق له للمكان. إذا كان المُصفق له رجل سياسة أو عالم ما فإن مغادرته للمكان تكون نهاية حتى لو استمر التصفيق وقوفاً، على خلاف ذلك فإن المُصفق له إذا كان موسيقياً أو مسرحيّاً فإنه عادةً يرجع إلى الجمهور مرة بعد مرة حتى يخفت تصفيقهم أو يجلسوا.

في بعض الأحيان قد يحدث الوقوف أثناء التصفيق في بداية الحدث الخطابي إذا كان الشخص يحظى بقبول وتقدير غير عاديين من الجمهور، أو كان ذلك ضمن الطقوس التي تقوم سلطنته بترسيخها لدى الجماهير التي تستمع إليه، أو في حالة تحول الوقوف إلى عرف في ثقافة ما. وعادةً ما يحدث ذلك في الخطاب السياسية؛ خاصة الخطاب الرئاسية. وسوف نقترح في الصفحات التالية تقسيماً لأنواع التصفيق.

أنواع التصفيق

1 - التصفيق الحر والتصفيق الإجباري

يمكن التمييز بين نوعين من التصفيق، الأول تصفيق حر؛ يقوم به الشخص دون ضغوط خارجية؛ بحسب إرادته الكاملة. والثاني تصفيق

لماذا يصفق المصريون؟

إجباري؛ يقوم به الشخص مضطراً بسبب وجود ضغوط أو قيود خارجية تجبره على التصفيق. فالتصفيق مرآة تعكس عليها علاقات السلطة.

من الطبيعي أن المجتمعات الديمقراطية يتزايد فيها احتمال أن يُصفق الجمهور تصفيقاً حراً. وعلى العكس من ذلك فإن المجتمعات الديكتاتورية لا تمنح مواطنيها حرية التصفيق، فهولاء الذين يقبضون على عنق الشعوب، يحرصون على أن يقبحوا أيضاً على حركة أيديها. وهكذا فبقدر مدى الحرية التي يحظى بها شعب ما، بقدر ما يكون أفراده أحراً في التصفيق أو عدمه في الوقت الذي يشاؤنه، وبالكيفية التي يختارونها. وبذلك يمكن لهؤلاء الذين يحلمون بالحرية أن يحلموا باليوم الذي يستطيعون فيه امتلاك حرية التصفيق أو عدم التصفيق دون خوف أو رهبة، ودون قيد أو قيود.

2 - التصفيق التلقائي والتصفيق المعد سلفاً
يمكن تقسيم التصفيق من حيث التلقائية إلى نوعين؛ الأول: تصفيق تلقائي يحدث دون خطوة مسبقة أو سابق إعداد، بل يتufreq عفوياً.
والثاني تصفيق معد سلفاً إما من قبل الشخص المصفع ذاته أو من قبل طرف آخر. والتصفيق التلقائي هو أكثر تعبيراً عن الاستحسان بالقياس إلى التصفيق المعد سلفاً. غالباً ما يكثر التصفيق المعد سلفاً في سياق تلقي الخطابة السياسية، وفي البرامج الحوارية، بينما يقل وجوده في المسرحيات والعروض الفنية.

هناك سبل متعددة للتصفيق المعد سلفاً، فقد يتحقق بواسطة رسم مخطط لوضع التصفيق، وتکلیف أفراد محددين بتنفيذ التصفيق أثناء الحدث. أو بواسطة تسجيل تصفيق حماسي عاصف، وإعادة بثه أثناء الحدث. على نحو ما كان يفعله فرید الأطروش في كثير من أغانيه؛ فقد كان يقوم بإدخال صوت تصفيق جماهيري عاصف على تسجيلات بعض أغانيه في ختام الكوبليهات وفي نهاية الأغنية. وهو الأمر نفسه الذي نراه في نوع معين من المسلسلات الكوميدية (كوميديا الموقف situation comedy) التي تعرض على شاشة التليفزيون، ويتم فيها إدخال ضحك جمهور غير حقيقي وتصفيقه داخل متن المسلسل كما في المسلسل الأمريكي The Cosby Show، أو دمج ضحك وتصفيق جمهور حقيقي كما في المسلسل المصري راجل وست ستات.

وأخيراً، قد يتحقق التصفيق المعد سلفاً بواسطة رفع إشارة خاصة للجمهور، ما إن يرواها حتى يبدأوا في التصفيق. وذلك على نحو ما يشيع في البرامج الحوارية، وبعض البرامج التليفزيونية المباشرة، التي يحضرها جمهور من الشباب والفتيات في مقابل أجر مادي. وفي مثل هذا النوع من التصفيق يقوم شخص أو أكثر بتحديد مسبق للأوقات التي سيصفيق فيها الجمهور، وتحديد الطريقة التي يُصفيق بها.

3 - التصفيق المجاني والتصفيق المأجور

يوجد نوعان من التصفيق؛ الأول: تصفيق مجاني يفعله الشخص دون مقابل مادي. والثاني: تصفيق مدفوع الأجر، يقوم به الشخص بم مقابل

لماذا يصفق المصريون؟

مادي محدد. ولأن التصفيق تحول إلى عمل يُدر دخلا لا بأس به فقد ظهرت مهنة المصفق المأجور. وقد رأينا كيف ظهرت مهنة المصفق المأجور لدى اليونانيين القدماء. والمصفق المأجور هو الشخص الذي يوكل إليه تحفيز الجمهور على التصفيق في نهاية العروض المسرحية.

ترجع بداية استخدام المصففين المأجورين إلى زمن العروض المسرحية التي كانت تقام على مسرح ديونيسيوس في اليونان القديمة. فغالباً ما كان اليوناني "فيلمون Philemon" يهزم منافسه "ميناندر Menander" في المسابقات المسرحية التي كانت تُعقد في القرن الرابع قبل الميلاد. ولم يكن الفضل في انتصاره يعود إلى جودة مسرحياته بل لقدرته على التأثير على قرار لجان التحكيم من خلال التصفيق الحار الذي كان يحصل عليه. فقد كان يؤجر عدداً من الأشخاص ليصفقوا له بحماسة قبل العرض المسرحي وأثناءه وبعده. وهو ما يوحى بأن الجمهور معجب بمسرحيته أكثر من إعجابه بمسرحيات الآخرين.

أثناء الإمبراطورية الرومانية أصبحت مهنة المصففين المأجورين رائجة في المسارح وقاعات المحاكم، وغالباً ما كان المشجعون ومتخصصو الإطراء يعملون مصففين بأجر في الحفلات الخاصة التي يدعمها الأثرياء. وتذكر كتب التاريخ أن نيرون (37-68 م) طاغية روما الشهير، أسس مدرسة خاصة لتعليم أصول التصفيق. وأنه كان يأمر ما يقرب من خمسة آلاف فارس وجندي من أفراد الجيش بحضور الحفلات الموسيقية التي كان يغني فيها وهو يعزف على القيثار؛ ليصفقوا له بعد أن ينتهي من الغناء والعزف.

وقد بلغت شهرة هذه المهنة ورسوخها حد اشتقاء مفردات بعينها لتشير إلى من يمتهنها. وذلك مثل كلمة *claque*. فهي تعني التصفيق في اللغة الفرنسية، لكنها تُطلق كذلك على مجموعة من المصففين المحترفين في المسارح ودور الأوبرا الذين يتتقاضون أجوراً مقابل خلق وهم باستحسان الجمهور المتزايد للمسرحية أو الأوبرا⁽¹⁾.

في الوقت الراهن يتزايد الطلب على مهنة المصفق المأجور في كثير من برامج ومناسبات التواصل الجماهيري التي يحرص معدوها على إظهار استحسان الجماهير لها. بعض السياسيين والممثلين المسرحيين ومعدى البرامج الحوارية يلجأون إلى هؤلاء المصففين كي يوهموا الجماهير التي تشاهد هذه الأحداث بأن ما يشاهدونه ذات قيمة أكبر، وأنه لا بد أن يحظى بتقدير أعلى. ويدرك روبرت آلان في كتابه "التلفزيون والنقد المبني على القارئ" أن أغلب عروض المسابقات والبرامج الحوارية التي تُعرض في التلفزيون الأمريكي "تنظم بعناية استجابة جماهير الاستديو، لكي يُشخص هذا الجمهور الواقعى لدى المشاهد في البيت بوصفه جمهوراً مثالياً، وعمونة علامات التصفيق في الاستديو يستجيب الجمهور - على نحو لا يخطئ - عند اللحظة المناسبة؛ عندما يُقدم ضيف جديد، وعندما يربح المسابق الجائزة الكبرى، وحين يحين وقت إعلان ما. وتستخدم

(1) انظر،

http://en.wikipedia.org/wiki/Applause#cite_note-1.

لماذا يصفق المصريون؟

بعض عروض المسابقات والبرامج الحوارية شخصاً (يقوم عادة بدور إضافي بوصفه مذيعاً) لكي يقود استجابة جمهور الاستديو⁽¹⁾.



الصفيف في البرامج الحوارية

تنشر وظيفة المصفف المأجور في العالم العربي في السياقات الترفيهية والسياسية والرياضية. فكثير من البرامج التلفزيونية الترفيهية تستخدم عدداً من الأشخاص عملهم هو التصفيق والهتاف والصفير كلما طلب منهم ذلك. ففي برنامج مثل "بني آدم شو" يوجد في كل حلقة عدد من الفتيان والفتيات عملهم الوحيد هو التصفيق والصفير لمقدم البرنامج، إضافة إلى الضحك على الإيفيّهات أو النكات أو الأداء الكوميدي الذي يقوم به. غالباً لا يظهر من هؤلاء الشباب إلا أيديهم وهي تصفق.

أما في الملاعب الرياضية فإن التصفيق والهتاف عملان يقتاتان منهما عدد لا يأس به من المشجعين المأجورين، الذين يتلقّبون أحوراً - وفي بعض الأحوال مرتبات شهرية - في مقابل قيادة جماهير المشجعين.

(1) آلان، روبرت. (1991). التلفزيون والقد المبغي على القارئ. ترجمة حياة جاسم محمد، نشر المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس، ص 31.

وبعض هؤلاء المشجعين يحصلون على هدايا من اللاعبين أنفسهم في مقابل خصمهم بالذكر أثناء التشجيع.

وأخيراً، فإن التصفيق المأجور ظاهرة متغلغلة في السياق السياسي المصري المعاصر. وعادة ما يحضر رجل السياسة "رجالته"؛ أي أنصاره وأتباعه الذين يستطيعون أن يملأوا المكان تصفيقاً وهتافاً. وفي بعض المناسبات السياسية مثل انتخابات مجلس الشعب، يحرض بعض المرشحين على الاستعانة بفريق مدرب من الهيبة والمصففين^(١).

4 - التصفيق المتصاعد والتصفيق البطيء

التصفيق المتصاعد نوع من التصفيق يبدأ بتصفيق بطيء لفرد واحد، ثم ينضم إليه فرد آخر، ثم ينضم شخص ثالث ورابع، وتزداد سرعة التصفيق ويعلو صوته حتى يعم التصفيق الجميع. ويُعد تصفيق الفرد الأول أشبه بدعوة للمشاركة في التصفيق قد يقبلها الآخرون أو يرفضونها. وكما يشيع قبول الدعوة يشيع أيضاً رفضها، فيظل التصفيق فردياً بطيئاً ومتدرداً حتى يتلاشى. هذا النوع من التصفيق قد يوجد في مختلف سياقات التصفيق،

(١) من الأشياء الطريفة ما حكاه لي بعض أصدقائي من أن أحد مشاهير قراء القرآن الكريم، اعتاد منذ سنوات طويلة الاستعانة بشخصين يجلسان دائنة في مقدمة صوفوف من يستمعون إليه، على مقربة من مكبر الصوت. ويقولون باظهار استحسانهما الشديد لطريقته في التلاوة أو التجويد من خلال الهاتف بتعبيرات مثل: الله يا مولانا، الله عليك يا سيدنا، كمان يا مولانا، بارك الله فيك يا شيخ (فلان)، الله الله الله.. وغيرها من التعبيرات المتفق عليها مع الشيخ القاري. وذلك مقابل أجر معلوم. وهي وظيفة تماثل وظيفة المصفق المأجور.

لكنه يشيع بدرجة أكبر في السياق الدرامي، خاصة بعد انتهاء المثل من أداء موقف صعب أو إلقاء كلمة مؤثرة.

أما التصفيق البطيء الخافت، فهو نوع من التصفيق غالباً ما يكون دلالة على ضعف الاستحسان أو قلة التحمس للمصفيق له. وتسرى هذه القاعدة على معظم سياقات التصفيق إلا سياقاً واحداً هو ما يُعرف "بتصفيق لعبة الجولف Golf Clapping". وهو نوع من التصفيق البطيء المنخفض الصوت الذي يشيع في ملاعب الجولف، يحاول فيه الجمهور إظهار استحسانهم لضربة اللاعب دون أن يُشوشاً على بقية اللاعبين الذين قد يكونون بسبيلهم إلى ضرب الكررة، ويحتاجون إلى درجة عالية من التركيز الذي قد يقطعه التصفيق.

5 - أنواع التصفيق من حيث وظائفه

كما أنها لا نعرف متى أو أين عرف الإنسان التصفيق لأول مرة؛ فإننا لا نعرف هل صفق الإنسان في البداية بمفرده أم ضمن جماعة، فقد عرف الإنسان نوعين من التصفيق؛ الأول: فردي يقوم به شخص بمفرده لتحقيق وظائف معينة مثل لفت انتباه شخص آخر، أو استدعائه أو الاستئذان في دخول مكان ما.. إلخ. والثاني: تصفيق جماعي تقوم به جماعة من البشر لتحقيق وظائف محددة مثل إظهار استحسانهم لقول ما أو تأييد فعل ما أو تقديم التحية لشخص ما أو إنتاج إيقاع موسيقي جماعي.. إلخ.

5 - 1 - التصفيق الطلبي والاستحساني

هناك وظائف متعددة للتصفيق العامة. ويمكن تصنيف التصفيق من حيث وظيفته أو الغرض منه إلى نوعين أساسيين؛ الأول: تصفيق طلبي

يقوم به الشخص لإنجاز هدف ما. فهو قد يكون للاستدعاء أو الطلب أو الإعلام بالحضور أو الاستئذان .. إلخ. وذلك مثل الشخص الجالس في المقهي ويصفق ليستدعى عامل المقهي، والمرأة المسلمة أثناءها للصلوة وتصدق ملن ينادي عليها علامه على انشغالها في الصلاة، واللاعب الذي يجري في الملعب ويصفق حتى يمرر له زميله الكرة. أما النوع الثاني من التصفيق فهو غير غرضي؛ وغالباً ما تكون غايتها إظهار الاستحسان والإعجاب والحماسة لشخص ما أو شيء ما مثل تصفيق الجمهور الذي يستمع إلى خطبة سياسية أو يشاهد مباراة كرة قدم أو عرضاً مسرحياً .. إلخ.

تعدد أوجه الاختلاف بين هذين النوعين؛ ويمكن رصدها فيما يأتي:

أ- الفردية والجماعية

التصفيق النفعي غالباً ما يكون فردياً، يقوم به شخص واحد لتحقيق وظيفة محددة، أما التصفيق الاستحساني فغالباً ما يكون جماعياً، ويحدث أثناء التواصل الجماهيري.

ب- كم التصفيقات ونوعها

غالباً ما تكون التصفيقات النفعية محدودة من حيث العدد والمدى الزمني؛ فغالباً ما يتراوح عددها بين تصفيقتين وثلاث تصفيقات؛ وفي حالة عدم تحقيق الوظيفة المطلوبة، قد يتبعها عدد مماثل من التصفيقات بعد فاصل زمني. هذه التصفيقات غالباً ما تكون متساوية في درجة صوتها وسرعتها؛ إذ لا فرق بين التصفيقة الأولى أو الثانية أو الثالثة في درجة الصوت أو في المسافات الفاصلة

بينها. أما التصفيق الاستحساني فغالباً ما يتكون من عدد كبير من التصفيقات المتواالية غير المتساوية في درجة ارتفاع صوتها؛ فقد يبدأ التصفيق سريعاً عالياً ثم يخفت ويطيع تدريجياً حتى يتوقف تماماً، وقد يبدأ بطيئاً ثم يشتد حتى يصل إلى ذروته ثم يخفت.

ج - الرمزية

التصفيق النفعي قد يكون رمزاً. وغالباً ما يتم تحديد مدلول التصفيق الرمزي من خلال الانفاق عليه بين مستخدميه. مثال ذلك: الملك الذي يُصفق مرة واحدة فيمثل الوزير بين يديه، أو يُصفق مرتين فترقص الجواري أمامه، أو يُصفق ثلاثة فتبسط مائدة الطعام. لكي ينجز التصفيق هذه الوظائف لابد من الانفاق بين المُصفق والمُصفق له على دلالة محددة لكل عدد من التصفيقات. هذه الدلالة قد لا يفهمها غيرهما. ولعل ذلك يفسر تحول التصفيق في كثير من المواقف إلى لغة سرية مغلقة على من يعرفون دلالتها، ويصبح التصفيق في هذه الحالة نوعاً من "السيم"، يعمل وفقاً لآلية "السيم"، ويحقق بعض وظائفه.

التصفيق الاستحساني بدوره ذو طبيعة رمزية؛ فالتصفيق رمز للرضا كما يقول وليم جيمس. لكنه يختلف عن التصفيق النفعي في أن دلالته تكون معروفة للمشاركين فيه وغير المشاركين فيه؛ لأنها نتاج للثقافة والعرف. فمعنى تصفيق ما يتحدد في إطار التقاليد الثقافية والاجتماعية للجماعة التي أنتجه. وبعض أنواع التصفيق الاستحساني تحولت إلى رموز كونية يستطيع أي شخص في العالم

فك شفترتها؛ مثل التصفيق الذي يحدث فور دخول شخص ما إلى المكان، ويحمل دلالة الترحيب، وتصفيق المدرب للاعبيه الذي يحمل دلالة التشجيع.. إلخ.

د - المثير والاستجابة

التصفيق النفسي يحفز على قيام المصفق له بفعل ما لصالح المصفق. ومن ثم تتلو التصفيق النفسي استجابة من المصفق له؛ مثل استجابة حضور القهوجي فور سماع تصفيق الزبون. على خلاف ذلك فإن التصفيق الاستحساني غالباً ما يكون استجابة لمحفز سابق. فالجمهور الذي يُصفق لمفكرة كبير في حفل تكريمه يقوم هو نفسه باستجابة الاستحسان والإعجاب بمحمل ما يمثله هذا المفكرة. بالإضافة إلى الطلب والاستحسان توجد وظائف أخرى للتصفيق منها:

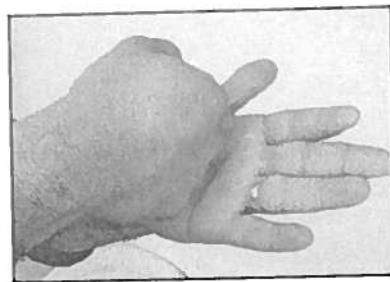
5 - التصفيق والتعبير عن الغضب

ربما كان العهد القديم هو أقدم المصادر التي تتضمن إشارات إلى اقتران التصفيق بالغضب وبسياقات الصراع والمواجهة⁽¹⁾. ومنذ ذلك الوقت لم يتوقف التصفيق عن أداء وظيفة التلويع بالغضب والتوعيد. ففي المجتمع المصري المعاصر - مثل كثير من المجتمعات - لا تزال بعض أشكال التصفيق

(1) انظر

Connor, S. (2003). The Help of Your Good Hands: Reports on Clapping. In «Bull, M. & Back, L. (ed.). The Auditory Culture Reader. Oxford and New York: Berg. pp. 67–76.

تقرن عوائق الصراع والواجهة. وتصفيق الصراع والواجهة مختلف عن تصفيق الاستحسان؛ فهو من ناحية يتم بواسطة ضرب قبضة إحدى اليدين -اليميني غالباً- بباطن اليد الأخرى. وتكون القبضة في شكل عمودي على الكف، كما في الصورة الآتية:



وهو من ناحية أخرى تصفيق متقطع، فالتصفيق يقوم بنجاح بالخلص من الصمت الذي يتماهى مع الموت. كما أن حركة التصفيق تزيح سكون الموت، فتحل الحركة محل الرقود، ويندمج من لوعهم رحيل المتأوف في طقوس تسلية وتعز. فهناك فاصل في حدود الثانية بين كل تصفيقة والتي تليها. وأخيراً فإن تصفيق الواجهة هو تصفيق شبه مكتوم نتيجة غياب صوت الهواء الذي ينبع في سياق تصفيق الكف على الكف؛ وذلك لأن القبضة بتدرجات الأصابع فيها تحول دون اختباس الهواء بينها وبين الكف. ويشيع تصفيق الغضب في مصر أثناء المظاهرات والإضرابات التي أصبحت ظاهرة مألوفة في المجتمع المصري في الأعوام الأخيرة. وقد كان من المشاهد العادية في مظاهرات 6/4/2008، رؤية أعداد غفيرة من المتظاهرين يسيرون في الشوارع يهتفون "كفاية.. حرام"، بينما ترتفع أكفهم بتصفيق قوي مكتوم.

5 – التصفيق الجنائي

في بعض القرى المصرية يوجد طقس من الطقوس الجنائزية يشترك في صوغه التصفيق. فالنسوة الالاتي ينعن قرباً لهن يقفن في شكل دائرة، يقوم بعضهن بلطم الوجوه والبعض الآخر بالتصفيق، في حين تقف في المتصف امرأة متخصصة في التعديد على الميت؛ أي ذكر محاسنه ولوغة فقده⁽¹⁾. والتصفيق في مثل هذه المناسبات جزء من إستراتيجية مقاومة الصمت التي تُعد الإستراتيجية الأساسية لمواجهة الموت في القرى المصرية.

في السنوات الأخيرة حل التصفيق الحار محل الصمت في وظيفة تحية الراحلين بشكل جماهيري. فقد كان من المعتمد من قبل الوقوف دقيقة صمتاً للحداد على الراحلين. لكن هذا التقليد تعرض للتغيير في بعض المجتمعات المعاصرة – خاصة في بريطانيا – في بعض السياقات خاصة الرياضات الشعبية ككرة القدم، فقد حل التصفيق لمدة دقيقة محل الوقوف صمتاً، وأصبح التصفيق بدليلاً للصمت. هذا التحول ربما يتناسب مع المجتمعات المعاصرة التي يمكن أن توصف بأنها عدوة الصمت. لقد كان التقليد المتبع في أن نصمت حداداً على الراحلين هو ابن عصر يُحفَّز على التأمل في حوادث الكون. كان الصمت لحظة توقف اختياري عن المشاركة في ضوضاء العالم، لحظة مشاركة للراحل الذي صمت بشكل أبدي بواسطة صمت مؤقت.

(1) آخرى الأستاذ محمود مرسي – أحد متقدى مدينة الفيوم – أن هذا الطقس الجنائزي لا يزال موجوداً في الحارات الشعبية بمدينة الفيوم.

كان الصمت تحية للراحل، وتفكيرًا في الذات، أشبه بفرملة مؤقتة لعربة الحياة بأزيزها الذي لا ينقطع. وهي فرملة ربما كانت ضرورية لتغيير مسار عربة الحياة ذاتها. بحلول التصفيق محل الصمت، لم يعد للتأمل والتفكير مكان؛ حل الأزيز الجماعي الذي تحدثه هذه الضوضاء الجماعية محل السكون الفردي الوادع المهدد للنفس.

لم تعد دقة الحداد فرصة مؤقتة لاختطاف الروح من صخب العالم بل أصبحت امتداداً أكثر عنفاً لصخب لا ينتهي.

ربما كان هذا التحول جديراً برياضة كرة القدم التي تكاد تكون ديانة العالم الجديدة. فقد غدا مئات الملايين من البشر يؤمنون بأنديتهم وفرقهم ويخلصون لها الولاء، ويدافعون عنها دفاعهم عن إيمان لا يتحول. ومثل هذا الإيمان ينسجم مع غوغائية التصفيق لا صمت التأمل⁽¹⁾.

5 - 4 - التصفيق للتعجب أو التأسي

التعجب والتأسي من الوظائف الشائعة للتتصفيق الفردي في المجتمع المصري. فكثير من المصريين يضرب كفًا بكف في حالات الدهشة أو

(1) توجد مبررات أخرى لدى البعض لرفض سلوك التصفيق أثناء المأتم على نحو ما يشيع في بعض المجتمعات الشيعية. وقد ألقى الشيخ محمد صنور بأن «التصفيق والتصفير في المأتم في مواليid الأئمة الشيعة محظى، وفاعليهما موزور ومستحق للعقوبة الإلهية إذا صدر ذلك منه عن علم بالحكم الشرعي». ووير فتواه بأمور منها أن «التصفيق والتصفير وإن كانوا مُباحين في نفسيهما إلا أنه لا إشكال في أنهما من الأفعال العبية النيوية، والمأتم ليست محلاً لذلك».

الأسى والحزن. وغالباً ما تقترن هذه الحركة بعبارات مثل "لا حول ولا قوة إلا بالله"، أو ما شابه ذلك. يتم التصفيق تعجباً أو حزناً على نحو خاص، فالفرد يقوم بضرب إحدى اليدين على الأخرى ببطء، ثم يتوقف لمدة تقرب من الثانية، بعدها يُقلب يديه بحيث تصبح العليا أسفل ويصفق. وعادةً ما يقتصر عدد التصفيقات على أربع.

5 - 4 - التصفيق والسحر

في سنوات الطفولة كنت أتشي بتلك التصفيقة السحرية التي تُفتح على إثرها بوابة مغارة علي بابا بكتوزها المدهشة؛ كنت أتخيل "سمسم" حارس البوابة في صورة كائن عملاق مولع بسماع التصفيق. وبالمثل كان جنّي مصباح علاء الدين قادرًا على تلبية أقصى الرغبات استحالة بمجرد تصفيقة بيديه العملاقين. هكذا ارتبط التصفيق في ذاكرتي بالقدرة السحرية على تحقيق الأحلام. لا يهم أن يكون تصفيق يد هزيلة أنهكها الشقاء مثل يد علي بابا أو يد ضخمة كرسول لعفرى استراح (في سجنه) ألف عام كما هي الحال في حكاية مصباح علاء الدين السحري. وسواء أكانت التصفيقة مصحوبة بجملة "افتح يا سمسم"، أم تابعة لعبارة "شبيك ليك عبده ببن إيديك"، فإنها كانت قادرة دوماً على اختراق قوانين الواقع وإنقائي مباشرةً في قلب عالم السحر الأبيض. وربما سأظل أحلم بواحدة من هذه التصفيقات القادرة على تحقيق أحد أحلامي بالعدل أو الحرية.



التصفيق والسحر

يبدو أن ارتباط التصفيق بإنجاز الأعمال السحرية موغلاً في القدم. فقد عرفت الكثير من الثقافات البشرية التصفيق المصاحب للأعمال السحرية وللتحول من كائن إلى كائن آخر. فقد كان الساحر يصفق بيديه فتنقلب الفتاة الحسناء إلى قطة أو عصفور، أو تتحول الساحرة الشريرة نفسها إلى بومة أو غراب. وهو ما كان يتم تفسيره بواسطة قدرة التصفيق على القيام بتكتيف قوى حيوية بشكل مفاجئ، وإطلاق هذه القوى، وقدرتها على استحضار الأرواح أو صرفها^(١).

(١) ربما لا تزال توجد آثار للاعتقاد في القوة السحرية للتصفيق في بعض الممارسات السحرية المعاصرة في مصر. فالحواوة والسحرة الجائعون الذين يجوبون شوارع القرى والمدن المصرية الصغيرة يطلبون من الجمهر أن يصفقوا بأقصى ما يستطيعون قبل وأثناء أدائهم للألعاب السحرية أو الحركات الخطرة. قاتلين على سبيل المثال: صفة جامدة للنبي. وغالباً ما يدعون أداء هذه الحركات حين يصل التصفيق إلى ذروته. ويمكن تفهم أن التصفيق في هذه الحالات يقوم بوظيفة سيكولوجية هي توفير الدعم النفسي للحاوي أو الساحر، كما يمكن تفسيره بأن التصفيق يؤدي إلى خلق بعض من التشتت لدى الجماهير، يستغلها الحاوي والساحر في تمرير الخداع التي يحتاج إليها عمله. وأخيراً يمكن تفسير كيفية عمل التصفيق في هذا السياق بأنه شكل من الاستحسان التحفizi المسبق.

كان السحرة يستدعون الأرواح التي يتعاونون معها - طيبةً كانت أم شريرة - بواسطة التصديق. ومنذ ذلك الوقت أصبح التصديق هو البوابة السحرية للقيام بوظيفة الاستدعاء أو الاستحضار. وانتقلت قدرة التصديق على الاستحضار من عالم السحر إلى عالم الآلهة. فصلوات "الشايتو Shinto" في الهند تبدأ بتصفيقة، وتنتهي بتصفيقة أخرى. ليصبح التصديق علامـة إـيـدان لـلـبـشـر بالـلـوـقـوف بـيـن يـدـيـهـا، وـعـلـامـة إـيـدان بـاـنـصـارـفـهـم أـيـضاـ. فالـتصـفـيق لـدـى الشـايـتو أـشـبـه بـكـلـمـة سـرـ تـفـتح أـبـوـاب السـمـاـواـت وـتـغـلـقـهـاـ. وـأـخـيرـاـ، اـنـتـلـقـت وـظـيـفـةـ الـاسـتـدـعـاءـ مـنـ عـالـمـ السـحـرـ وـالـآـلـهـةـ إـلـىـ عـالـمـ البـشـرـ. وـبـحـدـوـثـ هـذـاـ الـاـنـتـقـالـ تـغـيـرـتـ الأـشـيـاءـ التـيـ يـسـطـعـ التـصـفـيقـ اـسـتـدـعـاهـ،ـ وـاـخـتـلـفـتـ مـنـ ثـقـافـةـ إـلـىـ أـخـرـ وـمـنـ عـصـرـ إـلـىـ آـخـرـ.

في ساحات القصور الملكية كان التصديق دوماً أبرز تجليات السلطة العارمة التي يمتلكها الملك أو الخليفة أو السلطان. فتصفيقة المجالس على العرش ذات قوة استحضار سحرية، ربما لا تقل قدرة عن تصفيقة الساحر الفعلى. الخليفة يُصفق بيديه فتنشق الحجب والحوائط عن راقصة تتلوى تحطف الأبصار، أو عن موائد متعددة تحفل بما لذ و طاب، أو عن سيف صارم يقطع الرقاب. ما وراء التصديق دوماً مجھول؛ لا عجب إذن أن يُصبح الفعل ذاته مثيراً للترقب؛ إذ لا أحد يعلم - إلا الخليفة ذاته - إن كانت التصفيقة بُشرى متعة أو نذير عذاب.

مثل الملك المتوج كان الفلاح المصري يُصفق بيديه لاستحضار البشر^(١). مع ذلك فإن ما يقدر الفلاح على استحضاره محدود بحدود سلطته على بعض أهله؛ خاصة من النساء وعلى بشر قليلين مثل عمال المقاخي. البيت والمقهى كانوا المكانين اللذين يمارس فيها الملاهي دوراً في سلسلة القهر. في البيت يصفق الفلاح فتأتي الابنة أو الزوجة طوع البنان، وفي المقهى يُصفق فيحضر عامل المقهى بين يديه، فيمارس عليه تسيّداً عابراً ويطلب شيئاً وكمّاً من القهوة أو الشاي.

الغريت الذي تُحضره تصفيقة الساحر تصرفه تصفيقة أخرى. والمرأة التي تأتي مهرولة على صوت تصفيقة سي السيد، لا تملك سوى أن تذهب مهرولة أيضاً بإشارة انصراف من يده أو ر بما تصفيقة أخرى. وهكذا فإن الصفيق يقوم بوظيفتي الاستدعاء والصرف بالطريقة ذاتها. ومع ذلك فإن التصفيق ليس هو الإشارة الأكثر استخداماً في الثقافة العربية لصرف شخص ما؛ لأن التلويع بظاهر اليد من أعلى إلى أسفل هو الرمز الأكثر شيوعاً في سلوكيات التواصل غير المذهبية لطلب الانصراف من شخص

(١) مازال هذا التصفيق يقوم بوظيفة الاستدعاء في بعض بيوت المجتمع المصري؛ ومن الأمثلة الأبرز على ذلك استخدام الرئيس الراحل محمد أنور السادات للتصفيق أداة لاستدعاء الخدم والمساعدين. وقد أورد الصحفي الراحل أحمد بهاء الدين في كتابه "محاوري مع السادات" أمثلة عديدة على ذلك جاءت في سياق استطرادي أثناء وصفه جلساته مع الرئيس السادات، يقول على سبيل المثال «احتسى السادات عدة رشفات من كوب الشاي، ونفت الدخان من غليونه عدة مرات .. وصفق بيديه، وطلب إلى الشخص الذي حضر أن يخبر «الست» أن تعد لنا الغداء بعد نصف ساعة». انظر: بهاء الدين، أحمد. 1986. محاوري مع السادات. دار الهلال، القاهرة.

ما. وربما يرجع ذلك إلى القوة النسبية التي ينطوي عليها التصفيق في مقابل التلويع؛ فهو يحتاج إلى جهد عضلي وحركي أكبر. كما أن التصفيق هو استدعاء لغائب عن المكان، والصوت الذي يحدّه التصفيق متجاوز للقيد المكاني، يعكس الروية التي يتطلّبها التلويع؛ فلا يمكن التلويع لشخص غير موجود. وهكذا فإن الاستدعاء يتصل بالصوت والسمع، بينما يرتبط الصرف بالتلويع والروية.

بدائل التصفيق

الاستحسان استجابة إنسانية عامة؛ فمن الطبيعي أن جميع البشر قد استحسنوا شيئاً أو أشياء في وقت ما. لكن ليس كل البشر يستخدمون التصفيق رمزاً لإظهار الاستحسان. غالباً ما يقوم فاقدو السمع بالتلويع بأيديهم في الهواء كبديل للتصفيق الذي لا يسمعونه. فهم يعتقدون أن التأثير المرئي للأيدي التي تلوح في الهواء أكبر من التصفيق. أما بعض العازفين الموسيقيين من لا يستطيعون ترك آلاتهم، فإنهم يقومون بالضرب بأيديهم على آلاتهم أو على أفخاذهم إظهاراً للاستحسان، حين يقوم الجمهور بالتصفيق لأحد زملائهم.

في حالة فاقدي السمع والعازفين الموسيقيين، يرجع عدم استخدام التصفيق كوسيلة لإظهار الاستحسان إلى علل مادية. لكن توجد أدسّاب أخرى لعدم استخدام التصفيق لإظهار الاستحسان؛ أهمها الأسباب الدينية. فمعظم أفراد الجماعات الإسلامية الأصولية لا يميلون إلى استخدام التصفيق لإظهار استحسانهم لما يسمعون أو يشاهدون. غالباً

ما يتم استخدام التكبير أو التهليل –أي قول الله أكبر أو قول الله.. الله لتحقيق هذه الوظيفة. وقد لاحظت في بعض التجمعات الإسلامية في إنجلترا أنه عادةً ما يوجد شخص تكون مسئوليته قيادة جماعة التكبير. وعادةً ما يهتف مثل هذا الشخص كلما شرع الجمهور في التصفيق قائلاً "تكبر"، وعلى إثر ذلك يتتحول الجمهور من التصفيق إلى التكبير.

وعلى مدار ثلاثة أيام تابعت فيها مؤتمر الجمعيات الإسلامية في الجامعات البريطانية FOSIS Annual Conference، في "جامعة سalford University" في عام 2008، لاحظت أن الجمهور الضخم الذي كان يتألف من نحو 500 شخص كانوا يصفقون بأريحيٍة في بداية المؤتمر. لكن شخصاً ما كان حين يبدأ الجمهور في التصفيق يقف ويصبح بصوت عالٍ "تكبر"، فيردد الحشد: الله أكبر.

ولم يكدر يضي اليوم الأول حتى توقف معظم الحاضرين عن التصفيق وانضموا إلى المعبرين عن الاستحسان بواسطة التكبير. وفي ختام المؤتمر كان معدل تكرار التصفيق ومداه وشدته قد قل إلى حد كبير، في حين انحاز أغلب الجمهور إلى اختيار التكبير وسيلة لإظهار الاستحسان.

الدراسات السابقة حول التصفيق

لم أستطع الحصول على أية دراسة عربية حول التصفيق، سواء أكانت دراسة اجتماعية أم تواصلية أم نفسية أم اجتماعية، في التراث العربي أو العصر الحديث. والدراسات المكتوبة بالإنجليزية حول

الموضوع تكاد تقتصر على دراسته في سياق الخطابة السياسية والوعظ الديني. وتأتي على رأسها الدراسة الرائدة التي قدمها ماكس أتكينسون (Max Atkison) (1984)، بعنوان "أصوات أسيادنا: اللغة ولغة الجسد في السياسة". في هذا الكتاب قام أتكينسون بدراسة الأساليب البلاغية التي يستخدمها رجال السياسة، بوصفها فخاخاً للتصفيق، مثل الثنائيات المقابلة، والقوائم ثلاثة الأجزاء⁽¹⁾. وعلاقة التصفيق بظواهر غير لغوية مهمة مثل نظرية العين وحركة الجسد.

في دراسة مهمة أثبت هيرنج وجريبيات (1986) أن الأساليب البلاغية تقوم بإنجاز 70 % من التصفيق في عينة ضخمة من الخطاب السياسية البريطانية قاماً بتحليلها⁽²⁾. هذه الأساليب هي:

- 1 - القوائم ثلاثة الأجزاء Three-part List: أي أن تكون العبارة أو الجملة من ثلاثة عناصر أو أجزاء.
- 2 - الثنائيات المقابلة Contrastive Pairs: وتشير إلى تأسيس الجملة على تقابل بين عنصرين أو شيئين أو موقفين.
- 3 - المعضلة - المخرج Puzzle-Solution: حيث يقوم المتكلم في

(1) انظر،

Atkinson, M. (1984). *Our Masters' Voices: The Language and Body Language of Politics*. London: Methuen.

(2) انظر،

Heritage, J., & Greatbatch, D. (1986). Generating Applause: A Study of Rhetoric and Response at Party Political Conferences. *American Journal of Sociology*, 92, 110-157.

هذا الأسلوب بعرض مشكلة عويصة تبدو بلا مخرج، ثم يعرض في النهاية طريقة حلها والخروج منها.

4 - التحفيز - الكشف Headline – Punchline : في هذا الأسلوب يعلن المتكلم أنه بقصد الكشف عن مسألة مهمة أو تقديم إعلان فارق أو قرار مؤثر ثم يقوم بالكشف عنه.

5 - الجمع بين الأساليب السابقة Combination: وهو أسلوب يجمع بين القوائم الثلاثية والثنائيات التقابلية والمعضلة والحل والتحفيز والكشف.

6 - اتخاذ موقف Position Taking: وفي هذا الأسلوب يقوم المتكلم بعرض موقف ما بشكل حيادي، حتى قرب نهاية الكلام عنه، حيث يكشف عن تقييمه لهذا الموقف.

7 - الملاحقة Pursuit: عندما يحرص المتكلم على أن يدفع الجمهور للتصفيق لعبارة بعينها، لكن الجمهور لا يصدق لها فإنه قد يكررها مرة أخرى حتى يقوم بالتصفيق. فالمتكلم يقوم بـملاحقة الجمهور بهذه العبارة حتى يصدق لها.

8 - متنوعات miscellaneous: كل الأساليب البلاغية التي لا تأخذ شكلًا محدداً يمكن ضبطها من خلاله.

في دراسة لاحقة عن التصفيق في الخطاب السياسية أيضاً، ركز كالندر وكاميرون (1990) على دراسة أثر نوع الخطاب (سياسي، ديني .. إلخ) في

تشكيل استجابة التصفيق⁽¹⁾. أما "كوه 2001" kou، فقد اهتمت بدراسة أثر موقف المخاطب من الآراء والمعلومات والأفكار التي يقدمها المتكلم في إنتاج استجابة التصفيق، في حين رکز "بل ونور ذويزن Noordhuizen and Bull 2000" على دراسة ظاهرة تصفيق جمهور الخطاب السياسية في الوقت والسياق غير المناسبين⁽²⁾. أما "بل Bull (2006)"، و"بل Peter Bull and Pam Wells (2002)"، فقد ميزوا بين نوعين من التصفيق؛ الأول: هو "التصفيق المستدعي"، الذي يُحدثه استخدام المتكلم لأساليب بلاغية خصيصاً لحفر الجمهور على التصفيق، والثاني: هو "التصفيق غير المستدعي"، ويحدث من غير استخدام لمثل هذه الأساليب البلاغية، حيث يقوم الجمهور بالتصفيق تأييداً ومساندة للمعنى الذي قاله المتكلم، وليس إعجاباً ببلاغته. وكان بيتر بول قد نشر في عام 2003، دراسته التي حاول فيها تقديم نموذج تفسيري للتصفيق المستدعي وغير المستدعي⁽³⁾. وهو النموذج الذي استخدمه في دراسات لاحقة.

(1) انظر:

Callender, C., and D. Cameron. (1990). "Responsive Listening as a Part of Religious Rhetoric." In Reception and Response: Hearer Creativity and the Analysis of Spoken and Written Texts. G. McGregor and R. S. White (eds.). London: Routledge. 160 – 178.

(2) انظر:

Bull, P., and M. Noordhuizen. (2000). "The Mistiming of Applause in Political Speeches." Journal of Language and Social Psychology 19 (3): 275 – 294.

(3) انظر: بول (2003)

Bull, P. (2003). The Microanalysis of Political Communication : Claptrap and Ambiguity. London: Routledge.

الدراسات السابقة تشتراك جميعاً في مجموعة من السمات:

أولاً: أنها تنتمي إلى حقل الدراسات البلاغية ودراسات التواصل. فهي معنية إما بالكشف عن دور البلاغة في دفع الجمهور نحو التصفيق، أو بالأبعاد التواصلية للتصفيق، مثل الدور الذي يقوم به في تشكيل العلاقة بين المتكلم والجمهور، ومداه الزمني وأعرافه المستقرة. وربما أدى اقتصرار معظم دراسات التصفيق على الأبعاد البلاغية والتواصلية إلى إغفال الأبعاد السيكولوجية والاجتماعية للتصفيق في كثير منها.

ثانياً: أن هذه الدراسات اتخذت من التصفيق أثناء الخطابة السياسية موضوعاً لها. فباستثناء دراسة واحدة فإن كل الدراسات التي حصلت عليها عُنيت بالتصفيق في الخطابة السياسية. والدراسة الاستثنائية هي دراسة كالندر وكاميرون عن التصفيق في كنائس البيتكستول البريطانية Pentecostal، أثناء دروس الوعظ.

ثالثاً: أن هذه الدراسات تعرضت فقط للتصفيق الذي يقوم بوظيفة إظهار الاستحسان. وربما يرجع ذلك إلى طبيعة المادة التي قامت بتحليلها وهي الخطابة السياسية والوعظ الديني. والتصفيق في كليهما غالباً ما يقوم بإنجاز وظيفة الاستحسان بشكل أساسي.

رابعاً: أن هذه الدراسات لم تأخذ في الغالب موقفاً نقدياً من التصفيق؛ أي لم تُعن بالكشف عن العلاقة بين التصفيق والسلطة. كما لم تهتم كثيراً بتعرية الدور الذي يقوم به التصفيق في إنجاز التلاعب

بالجماهير وخداعهم. فقد كانت في أغلبها دراسات وصفية تكتفي بالكشف عن العوامل المؤدية إلى إحداث التصفيق، وليس بالآثار التي يُحدثها هذا التصفيق.

هذه الدراسات القليلة نسبياً في الأدبيات المكتوبة بالإنجليزية تلفت انتباه أي من الباحثين العرب؟ سواء منهم المعنى بدراسات التواصل الجماهيري الذي يُعد التصفيق إحدى أهم شعائره أم المهتمين منهم بدراسة الحصائر البلاغية لأنواع أدبية أو ترفيهية مثل الخطاب أو المناظرات أو المحاضرات العامة أو عروض الكلام. ولذا فإنه يمكن القول بكثير من الاطمئنان: إن الدراسة الحالية هي الأولى من نوعها في اللغة العربية، بحسب ما نعلم.

غياب الدراسة العربية حول التصفيق

على الرغم من كون التصفيق نشاطاً تواصلياً واسع الانتشار في الحياة العربية المعاصرة، فإنه لم يحظ باهتمام بحثي يُذكر. وإذا كانت الدراسات الأجنبية عنه شبه نادرة فإن الدراسات العربية عنه شبه منعدمة. إن غياب هذه الدراسات مؤشر على تجاهل البحث الأكاديمي لهذه الظاهرة. وهو أمر قد يثير بعض الدهشة. وتزداد الدهشة من هذا التجاهل حين نضع في الاعتبار حقيقة أن التصفيق ليس ظاهرة تواصيلية فحسب بل هو في الوقت ذاته ظاهرة بلاغية واجتماعية وأنثروبولوجية ونفسية. ومن ثم تعدد المقاربات المعرفية التي يمكن أن تستخدم في دراستها، وتتيح معالجة بینية لها.

ويمكن تبرير غياب الدراسات العربية حول التصفيق بعامل أو أكثر من العوامل الآتية:

- 1 - توقيع الدراسات العربية اهتماماً كبيراً للأنشطة اللغوية المكتوبة في الصحف والكتب، على حساب الأنشطة اللغوية الشفاهية غير المكتوبة. والتصفيق مكون ثانوي من مكونات التواصل الشفاهي غير المكتوب. كما تميل الدراسات العربية إلى تجاهل العلامات غير اللغوية للتواصل، وذلك في مقابل تركيزها على العلامات اللغوية. فالعرب يهتمون بشكل كبير بدراسة اللغة العربية، لكنهم يوجهون اهتماماً أقل بدراسة الطواهر غير اللغوية المصاحبة للكلام.
- 2 - تميل الدراسات العربية الحديثة إلى تجاهل كلام الحياة اليومية ونصوصها في مقابل اهتمامها الشديد بالنصوص العليا (الأدب والشعر والنarrative المقدس .. إلخ). فقد أصبح من الطبيعي أن يهتم الدارسون بالشعر أكثر من اهتمامهم بالأغاني، وبالرواية أكثر من اهتمامهم بالخطابة وهكذا.
- 3 - يمكن كذلك تبرير غياب الدراسات العربية حول التصفيق بالطبيعة النوعية لظاهرة التصفيق ذاتها. فالتصفيق ظاهرة صوتية لا يمكن دراستها إلا من خلال تحليل صوتي لتسجيلات صوتية. وإلى عهد قريب كان الحصول على مثل هذه التسجيلات غير ميسور بدرجة كافية. وإلى الآن، فإن الحصول على بعض التسجيلات الصوتية لنصوص مثل الخطابة السياسية في بعض البلدان العربية هو -للأسف- مهمة مرهقة. يضاف إلى ذلك أن

كثيراً من التسجيلات الصوتية العربية تقوم بقطع التصفيق واستبعاده من التسجيلات الرسمية للحدث؛ فسواء أكان التسجيل لأغنية أم خطبة سياسية أم غيرها من الأحداث، فإنه من المعتاد أن يتم حذف التصفيق الفعلي الذي قام به الجمهور أثناء التلقي. هذا الحذف الذي ينال يخصوص من الصفيق السابق على بدء الحدث واللاحق لانتهائه، هو ما يقلل من إمكانيات الاطمئنان إلى النتائج التي تخص طبيعة التصفيق "الافتتاحي" السابق على بدء المتكلم لكتابه، أو التصفيق "الختامي" الذي يحدث إثر انتهاء المتكلم من كتابه.

رما يأتي هذا الحذف نتيجة الاعتقاد بأن التصفيق ليس ركناً أساسياً من الحدث الخطابي، وأنه يمكن الاستغناء عنه، وأن الحدث الخطابي يبدأ ببداية المتكلم حديثه، وينتهي بانتهائه. ولعل هذا الفهم هو المسؤول أيضاً عن عدم الإشارة إلى التصفيق في النصوص التي تحول النص المنطوق إلى نص مقتروء؛ فغالباً ما يُهمل القائمون بهذه العملية تقديم أية إشارة إلى التصفيق الذي يقع في أثناء الحدث الخطابي، ويكتفون بإثبات نص المتكلم. ويظهر ذلك جلياً في المجلدات الضخمة التي تحتوي على خطب الرؤساء المصريين. فنادرًا ما تتم الإشارة إلى التصفيق الذي حدث في الخطبة. وفي حالات قليلة توضع ثلاث نقاط مكان التصفيق. وفي حالات أقل تُكتب كلمة (تصفيق) أو (تصفيق شديد). لكن في أغلب الحالات لا يوجد أي شيء يدل على أن الجمهور قد صفق في هذا الموضع أو هتف أو أنه كان يوجد جمهور أصلاً.

هذا التجاهل المعمد للتصفيق الذي يحدث على مدار الخطاب يؤدي

إلى تشويه الحديث الخطابي، لأنَّه يُغفل كونه حدثاً تفاعلياً ويصوره كما لو كان مونولوجاً فردياً.

4 - من العوامل الأخرى التي قد تكون سبباً في غياب الدراسات العربية للتصنيف، أن التصنيف من حيث هو فعل لا ينظر إليه بعض الدارسين على أنه فعل جدي يستحق التوقف عنده أو العناية به. فهناك من ناحية بعض النصوص الدينية التي تكشف عن تقييم سلبي للتصنيف. ويعزز من هذا - من ناحية أخرى - ارتباط التصنيف في بعض السياقات ببعض الأنشطة الترفية مثل الغناء والرقص واللعب، وهي أنشطة يُنظر إليها في الثقافة العربية التقليدية على أنها أقل أهمية من أنشطة أخرى لا يوجد فيها تصنيف كالوعظ والإرشاد.

5 - يمكن أن يُضاف إلى ذلك عدم تبلور أدوات لتحليل التصنيف في الدراسات الغربية - حتى أوائل ثمانينيات القرن العشرين. ومنذ ذلك الوقت فإن ما كُتب عنه يصح وصفه بالمحدوة كما وكيفاً. فمن ناحية لا تتجاوز الدراسات التي استطاعت الحصول عليها عدد أصابع اليدين. ومن ناحية أخرى فإن أدوات تحليل التصنيف لم تتطور بشكل كبير خلال العقود الثلاثة الماضية. وربما يتجلّى ذلك في أن دراسة أتكينسون الرائدة حول التصنيف لا تزال أهم المراجع التي تعتمد عليها الدراسات المعاصرة حول الموضوع على الرغم من قدمها النسبي؛ إذ صدرت عام 1984.

هذا النص في أدوات دراسة التصفيق هو الذي دفعني إلى محاولة الإفاده من مشروع بلاغي عربي معاصر هو "بلاغة الجمهور".
وسوف أقوم في الصفحات الآتية بعرض بعض الأفكار المبسطة عن هذا المشروع، وكيفية استخدامه في دراسة التصفيق في المجتمع المصري.

بلاغة الجمهور

كيف يمكن أن يكون تصفيقك حراً وفاعلاً؟

يتعرض المواطن العربي المعاصر لأشكال وأنواع مختلفة من الخطابات العامة، يتباين منشؤها والوسائل المستخدمة في نقلها ووظائفها ومدى فاعليتها. فهناك خطابات دينية وسياسية وإعلامية؛ قد تستخدم وسائل مرئية مثل الصحف أو الكتب أو اللافتات، أو وسائل مسموعة مثل التليفزيون وشريان الكاسيت والإذاعة، أو وسائل مسموعة مرئية مثل السينما والإنترنت. تتبع وظائف هذه الخطابات بتتنوع أغراض منشؤها وسياقات تداولها. كما تتتنوع كذلك أشكال الاستجابة لها والآثار التي تحدثها بتتنوع الجمهور الذي يستقبلها. مع ذلك تشترك هذه الخطابات في أنها تسعى للتأثير على الجماهير، وأنها تعطي أهمية كبيرة للطريقة التي يستجيب بها الجمهور من خلالها لهذه الخطابات.

يتم إنتاج الخطابات الجماهيرية واستهلاكها في إطار عملية اتصال يمثل الجمهور طرفاً فاعلاً فيها. فهو ليس طرفاً سلبياً في هذه العملية؛ وليس

مجرد "مستقبل" لنص المتكلم⁽¹⁾. فبالإضافة إلى قيام الجمهور بعملية إنتاج معنى نص المتكلم عن طريق التأويل والتفسير، فإنه يستطيع أن يدخل تغييرات جوهرية على الرسالة ذاتها من خلال استجاباته لها؛ حيث إن الاستجابات الآنية للمخاطب والمتمثلة في رد الفعل والتغذية المرتدة feedback ..إلخ، تؤثر في الطريقة التي يبني المتكلم بها نصه وتحمل خطابه. ومن ثم فإن الجمهور الذي يدرك قدرة استجاباته على تعديل نص المتكلم، ويملئ قدرة على التمييز بين خطاب سلطي يحاول السيطرة عليه، وخطاب غير سلطي يحاول تحريره – يستطيع بواسطة تطوير وتفعيل استجاباته أن يقاوم الخطاب السلطوي.

لقد كان الإيمان بأن الجمهور يستطيع أن يلعب دوراً كبيراً في التواصل الجماهيري المعاصر؛ هو الحافز على اقتراح توجّه بلاغي هدفه دراسة الاستجابات التي يتوجهها الجمهور الذي يتلقى خطاباً جماهيرياً ما، ودراسة الدور الذي يعزّز به من سلطة الخطاب أو تقاومه. أطلقت على هذا التوجّه "بلاغة الجمهور". تتحذّل بلاغة الجمهور من "طبيعة الاستجابات البلاغية الفعلية والمحتملة للمخاطب الذي يتلقى خطاباً بلاغياً عاماً موضوعاً لدراستها، كما تحاول أن تطور مقاربة خاصة لدراسة هذه الاستجابة"⁽²⁾.

Fiske, J. (1989). Understanding Popular Culture. Routledge, London; New York (1) انظر، فيسك، 1989، ص. 27.

– انظر، عبد اللطيف، عماد. (2005): «بلاغة المخاطب: البلاغة العربية من إنتاج الخطاب السلطوي إلى مقاومته» ضمن: Proceedings of the 8th International Symposium on Comparative Literature "Power and the Role of the Intellectual" ، 7 - 36 ، ص. 23.

فموضوع بلاغة الجمهور إذن هو الاستجابات التي يُتَجَهُ إليها الجمهور أثناء تلقيه للخطابات الجماهيرية التي تبثها وسائل الإعلام. وهي تعنى بشكل أساس بالعلاقة بين هذه الاستجابات والسلطة التي يمثلها الخطاب الجماهيري أو يسعى لترسيخها أو إضفاء الشرعية عليها. والغاية الأساسية لها هي تقديم أدوات للجمهور تساعده على تطوير استجاباتها أو تغييرها بما يحقق مصالحهم العامة وليس مصالح المسيطرین على الخطابات الجماهيرية. هذه الاستجابات الجديدة أو المعدلة يمكن التعامل معها بوصفها استجابات بلاغية، تساعده على تحقيق أهداف الجماهير ومصالحها. ولأن التصنيف إحدى أهم الاستجابات التي يمكن أن يُتَجَهُ إليها الجمهور، فإنه موضوع بحث مهم في إطار بلاغة الجمهور.

محاول "بلاغة الجمهور" إعادة رسم حدود البلاغة العربية مع العلوم الأخرى؛ لتنفتح على بلاغة الحياة اليومية، وتغدو علمًا بينيًّا تلاقى فيه علوم الاتصال والاجتماع والأثرِيولوجيا والعلوم السياسية وعلم النفس وتحليل الخطاب. وينشأ عن ذلك تغير في إدراك الظواهر البلاغية يتم فيه إدراكيها بوصفها ظواهر مجتمعية تتسم بالتعقد والتركيب، شأنها شأن بقية ظواهر المجتمع، وهو ما يفرض تطوراً في مناهج وإجراءات دراستها بما يتبع فهمها وتحليلها وتقديرها وربما تقويمها.

"بلاغة الجمهور" هي محاولة لتخلص علم البلاغة من جزء من تاريخه السلبي. فعلى مدار قرون عديدة كانت البلاغة - (الغرابة خاصة) - أداةً يستطيع من يتقن استخدامها أن يسيطر إلى درجة ما على الآخرين. وقد ذكر جورجياس - وهو أحد أشهر معلمي البلاغة في تاريخ اليونان

القديمة - في المحاورة التي خصصها أفلاطون لنقد البلاغة؛ أن هؤلاء الذين يعرفون كيف يتكلمون، وكيف يُقنعون الجماهير بتمكنهم من تسخير الجماهير لخدمتهم، ويمكّنهم بسهولة سلب الجماهير ما تمتلكه⁽¹⁾. لا يزال الكثير من التصورات والتقنيات البلاغية التي قدمتها البلاغة القديمة مستخدماً في الوقت الراهن. وذلك على الرغم من أن المهمة التي كان يقوم بها الخطيب قديماً (أعني إخضاع الناس لإرادته تمهيداً لاستغلالهم) أصبحت تقوم بها طائفة من التقنيين - مثل "محرري الخطاب Spin" ، وأخصائي التضليل الإعلامي "The Ghost Writers" ، وخبراء الدعاية، والمتحدثين بالإذابة Spokes(w)men ، doctors وبعض رجال الدين الرسميين .. إلخ - وأن المستفيدين الأصليين من هذا الإخضاع ليسوا هم هؤلاء التقنيين وإنما من يعملون لحسابهم.

لقد كتب كريستينا شtok، في دراسة عن البلاغة السياسية العربية في القرن العشرين؛ أن من "يعتقد بأنه يعلم الأهداف التي توظف من أجلها سلطة اللغة، يمكنه أن يخوض تجربة نزع هذه السلطة من اللغة"⁽²⁾. ومع أن شtok استخدمت عبارتها في سياق البلاغة السياسية فقط، وأنها استخدمتها للإيحاء بمحدودية مقدرة الجمهور العادي (أي غير المشترك في

(1) انظر، أفلاطون، 1970، مرجع سابق، ص 40. ولدراسة تفصيلية لنقد أفلاطون للبلاغة اليونانية من حيث هي أداة للسيطرة على الشعوب، يمكن الرجوع إلى: عبد اللطيف، عماد. (2008). موقف أفلاطون من البلاغة من خلال محاورتي "جورجياس" و"فيديروس". مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، مجلد 5، عدد 3، ص 227-244.

(2) انظر، شtok (1999)، مرجع سابق، ص 40.

صنع القرار وغير العارف بالد الواقع والأهداف التي يريد لها المتكلم مسبقاً على مقاومة بلاغة المتكلم - وهو ما نقول بنقائه - فإن هذه العبارة تُعد صحيحة في سياق آخر هو سياق العلم بالبلاغة. إذ يمكن القول؛ إن العارف بطرق استخدام البلاغة بوصفها أداة للسيطرة هو القادر على إبطال هذه السيطرة، وتحويل البلاغة إلى أداة للتحرير. وهو ما يعني أن "بلاغة الجمهور" في صورتها ووظيفتها المقترنة هي امتداد عكسي كامل للبلاغة القديمة من ناحية، وهي المعرفة المؤهلة لأن تقوم بوظيفة مقاومة السيطرة التي يمكن أن تمارس بواسطة الخطاب من ناحية أخرى.

تتسم "بلاغة الجمهور" من حيث هي ممارسة أكاديمية وتربيوية بالسمات الآتية:

أولاً: أنها ممارسة موجهة للمخاطب. وهو ما يعني أنها تشارك مع الخطابات الجماهيرية في طبيعة مستهلكها، ولكنها تخالفها في أهدافها وطبيعتها.

ثانياً: أنها ممارسة غير نوعية؛ وذلك على مستويين، الأول: مستوى التحليل؛ أي أن ممارس "بلاغة الجمهور" لا يدرس الأنظمة اللغوية والسيميويطيقية المكونة للخطابات الجماهيرية فحسب، بل يدرس أيضاً السياقات الاجتماعية التي تشجع وتشتهل في بها هذه الخطابات. المستوى الثاني: المستوى التربوي؛ حيث إن "بلاغة الجمهور" يمكن أن تحول إلى نشاط يشتراك فيه أشخاص متعددو الاهتمامات والاختصاصات (أكاديميون، سياسيون، إعلاميون،

ناشطون اجتماعيون .. إلخ)، ويمكن أن تتتنوع الوسائل المستخدمة في تقديمها.

ثالثاً: أنها ممارسة نقدية؛ فهي تُعنى بالكشف عن التحيزات والتمييزات والهيمنة التي تُمارس أو تقاوم بواسطة استجابات الجمهور^(١).

مشروع "بلاغة الجمهور" اهتماماً؛ الأول تربوي والثاني أكاديمي. يعد الاهتمام الأول امتداداً عكسيّاً للتصورات التقليدية للبلاغة بوصفها مهارة إنتاج الكلام البليغ، ولعلم البلاغة بوصفه العلم الذي يحدد هذه المهارات ويعبرن على ممارستها، وللمادة البلاغية بوصفها النصوص التي يرى البلاغيون أنها بلغة.

وقد حددت البلاغة المهارات البلاغية بأنها مهارة المتكلم، وحددت المتكلم البليغ بأنه؛ القادر على الوصول إلى أهدافه عبر أفضل استخدام اللغة. ومن ثم انشغلت بتطوير قدرات المتكلم على توظيف اللغة بهدف التأثير في الجمهور. أما "بلاغة الجمهور" فإنها تعيد تعريف المهارة

(١) حدد هابر ماس ثلاثة اهتمامات معرفية مشتركة لدى جميع البشر. الاهتمام الأول: تقني فني يتمثل في معرفة البيئة المحيطة وفي السيطرة عليها والتحكم فيها. وقد أدى هذا الاهتمام إلى قيام العلوم الطبيعية. والاهتمام الثاني: عملي يتمثل في قدرة كل منا على فهم الآخرين، وعلى العمل المشترك والتعاون في مناطق الحياة. وهذا هو الاهتمام المسؤول عن قيام العلوم التأowيلية. أما الاهتمام الثالث: فهو اهتمام تحرري ينطوي على الرغبة في تخلص أنفسنا من كل ما يعمل على تشويه عمليات الاتصال والفهم. وهو الاهتمام المسؤول عن قيام العلوم النقدية (نقلاب عن: مارشال، جوردون. 2001). موسوعة علم الاجتماع. ترجمة محمد الجوهري وآخرين، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة. وتضع بلاغة المخاطب نفسها في إطار الاهتمام الثالث؛ أعني العلوم النقدية التحررية.

البلاغية بأنها، مهارة إنتاج استجابات بلغة؟ أي مقاومة للخطاب السلطوي. وتُعرَّف البلاغة بأنها، العلم الذي يقوم بتحديد مهارات إنتاج الاستجابات البلغة، ويعِنَّ على ممارستها. ويعرف الجمهور البلغ بأنه، منْ يقوم بإنتاج استجابات بلغة.

تُعنى "بلاغة الجمهور" بدراسة طرق وأساليب إنتاج استجابات بلغية. وفي سياق هذا الاهتمام يمكن دراسة موضوعات مثل دور الجمهور في عملية الاتصال، وأثر نوع الخطاب (سياسي، دعائي .. إلخ)، والسياق الذي ينشأ فيه (مجموع الظروف الاجتماعية والاقتصادية .. إلخ)، وطبيعة العلاقة بين المتكلم والجمهور (مثل حاكم/محكوم، واعظ/متدين .. إلخ)، والوسائل المستخدمة في نقله (التليفزيون، الإذاعة .. إلخ) في استجابة الجمهور.

وأنواع الجمهور (نصي، فعلي..إلخ، مثقف/محدود المعرفة)، والاستجابات التي يمكن أن يستجها كل نوع. وقدرة كل منهم على مقاومة الخطاب السلطوي، والمهارات التي يحتاجها لتحقيق ذلك. وطبيعة استجابة الجمهور (لفظية/غير لفظية، مباشرة/غير مباشرة، خطابية/غير خطابية..إلخ)، وطرق تطويرها. وخصائص الاستجابة البلغة، والعلاقة بين الاستجابات الخطابية والسلطة.

هذه القائمة الأولية من الموضوعات التي يمكن أن تبحث في إطار أكاديمي خالص، قابلة للتطوير بالإضافة أو الحذف أو التعديل. بعض هذه الموضوعات مطروح للبحث بالفعل (على سبيل المثال يقوم خبراء التسويق والإعلان بدراسات دءوب لأنواع الجماهير واتجاهاتهم وسلوكياتهم

..إلخ)، لكنها توظف لغاية مختلفة في إطار "بلاغة الجمهور". ففي حين يهدف خبراء التسويق والإعلان إلى الإفاده من هذه الدراسات في تحسين أنشطتهم التسويقية والإعلانية، تهدف "بلاغة الجمهور" إلى تحسين قدرة الجمهور على مواجهة الخطابات التي تسعى للسيطرة عليه. وسوف أوضح كيف يمكن تطبيق "بلاغة الجمهور" على دراسة التصفيق في السياق المصري.

دراسة التصفيق من منظور "بلاغة الجمهور"

يمثل التصفيق إحدى الاستجابات التي يستطيع الجمهور إنتاجها في سياق التفاعل اللفظي الآني مع خطاب المتكلم. وعلى الرغم من أن الجمهور قد لا يكون حرا تماماً في إنتاج أو عدم إنتاج التصفيق، وفي اختيار مده وطريقته نتيجة لبعض الأعراف الاجتماعية، أو وجود سيطرة مادية على استجاباته.. إلخ؛ فإن الجمهور يستطيع تطبيق التصفيق لتصبح استجابة "بلغية" فاعلة، تغير بدرجة أو أخرى - من الآثار النهائية التي يتحققها خطاب المتكلم؛ فهواسطة فعل التصفيق، حضوراً أو غيبة، على سبيل المثال يمكن للمخاطب أن يوقف فعل التكلم أو أن يغضبه أو أن يجر المتكلم على تغيير كلامه أو تغيير طريقة أدائه ... إلخ.

يمكن أن تدرس ظاهرة تصفيق الجمهور الذي يتلقى خطاباً ما دراسة بلاغية تقابلية؛ تُعنى بالمقارنة بين الدلالات والأشكال المتباعدة للتتصفيق في الثقافات المختلفة. أما دراسة ظاهرة التصفيق في إطار "بلاغة الجمهور"

فتعني توجيه الاهتمام إلى جوانب أخرى للظاهرة، يمكن صوغها في شكل موضوعات للبحث على النحو الآتي:

- 1 - دراسة الآثار التي يُحدثها فعل التصفيق في الجمهور بنوعيه؛ الجمهور المباشر الذي يتلقى الخطاب ويقوم - أو لا يقوم - بفعل التصفيق، الذي تُنقل استجابته بوصفها جزءاً من الخطاب، والجمهور غير المباشر الذي يتلقى خطاب المتكلم وتصفيق الجمهور المباشر بوصفه خطاباً واحداً يقوم هو بالاستجابة له. والإجابة عن هذا السؤال تقتضي القيام بعمل ميداني، يتضمن جمع بيانات عن الآثار التي يُحدثها التصفيق في الجمهور.
- 2 - دراسة الوظائف والأغراض التي يسعى المتكلم لتحقيقها بواسطة دفع الجمهور إلى التصفيق، والوسائل التي يستخدمها في تحقيق هذه الوظائف؛ سواء أكانت وسائل بلاغية أم غير بلاغية، مثل انتقاء الجمهور، أو وجود مجموعات منهم تقوم بدور موجهين للفعل أو مبادرين به... إلخ.
- 3 - دراسة أنواع التصفيق الممكنة، ويمكن تقسيمها، بشكل أولى، إلى: أ - تصفيق عُرْفِي ب - تصفيق عفوِي منظم ج - تصفيق عفوِي غير منظم د - تصفيق معد سلفاً ه - تصفيق إيقاعي و - تصفيق غير إيقاعي ز - تصفيق طويلاً أو متوسط أو قصير الزمن ح - تصفيق حاد أو متوسط أو ضعيف ط - تصفيق فردي أو جماعي م - تصفيق متقطع أو مستمر... إلخ. وتحديد السياقات

التي يمكن أن توجد فيها حزمة أو أخرى من هذه الأنواع، وهل ثمة علاقات (اطراد، تلازم، تعارض... إلخ) بين أنواع منها؟ وكيف تفسر هذه العلاقات؟ وهل تتبادر التأثيرات التي تحدثها حزم بعضها على الجمهور غير المشارك؟ ولماذا؟

4 – دراسة أثر طبيعة العلاقة بين المتكلّم والجمهور (الاجتماعية والوجودانية... إلخ) في استجابة الجمهور بواسطة التصفيق (وجوداً أو عدماً، نوعاً ودرجة... إلخ).

5 – دراسة كيف يمكن تحويل التصفيق ليصبح استجابة بلاغية مقاومة للخطاب السلطوي.

6 – دراسة كيف يُفتح التصفيق دلالاته، وهل توجد علاقات بين درجة التصفيق ومدته وشدة وطريقته والدلالات التي تنتجه عنه.

7 – البحث فيما إذا كان موقف الجمهور غير المشارك في التصفيق من التصفيق (قبولاً، رفضاً، استهجاناً... إلخ) يؤثّر في تحقيق التصفيق للوظائف التي يسعى المتكلّم لتحقيقها، ولماذا؟ وفي حال غياب فعل التصفيق بسبب موقف ديني (كما هي الحال عند بعض الجماعات الإسلامية في مصر)، أو عرقي (كما هي الحال في بعض القرى المصرية) ما الاستجابات التي تحل محله وتقوم بوظائفه؟

يمكن أن تُدرس هذه الجوانب تطبيقاً على خطابات طبيعية منجزة، متباعدة السياقات. وهو ما قد يؤدي إلى الوصول إلى تعميمات تخص استجابة التصفيق في سياق ما. ويمكن أن تُستخدم هذه التعميمات أساساً

لإنشاء جزء من مقرر تربوي، يوجه له من يتعرضون لهذه الخطابات، بهدف توعيتهم بالطرق التي يمكن أن يستخدم التصفيق من خلالها كأداة خطابية سلطوية، والطرق التي يمكن أن يستخدم بها التصفيق كأداة لمقاومة خطاب سلطوي. وسوف أحاول توظيف بلاغة الجمهور في دراستي للتصفيق في هذا الكتاب.

كتابة التصفيق

التصفيق علامة صوتية بالأساس، لذا قد يكون من المتعسر نقل خصائصه بشكل كامل إلى الصفحات المكتوبة. لكن ذلك لا يعني عدم إمكانية ترجمة بعض خصائصه الصوتية مثل مدته وشدة وفرديته أو جماعيته إلى رموز مرئية مفروضة. ولتحقيق ذلك سوف نستخدم حزمة من الرموز التي تناول من خلالها نقل الخصائص الصوتية للتصفيق، هي:

- 1 - النجمة (*): تستخدم لتشير إلى التصفيق المتقطع أو منخفض الصوت، ويشير عدد النجمات إلى زمن التصفيق بالثواني. فالنجمة السابقة تدل على أن التصفيق قد استمر لمدة ثانية واحدة، والنجمات الأربع (****) تشير إلى أن التصفيق استمر أربع ثوانٍ.
- 2 - علامة الإضافة (&&): تستخدم لتشير إلى التصفيق المتواصل مرتفع الصوت، ويشير عدد هذه العلامات إلى زمن التصفيق بالثواني؛ فالعلامات الثلاث السابقة تدل على أن التصفيق قد استمر

لمدة ثلات ثوانٍ، أما العلامات الثمانية (&&&&&&&&& على سبيل المثال – فتدل على أن التصفيق قد استمر لمدة ثماني ثوانٍ.

3 – النجمة بين شرطتين (- * -)؛ وتستخدم لتشير إلى تصفيقة فردية واحدة.

4 – أكثر من نجمة بين شرط (* - * - *): تستخدم لتشير إلى تصفيق متعدد متقطع؛ أي تصفيقة فردية تتلوها تصفيقة أخرى فردية، ثم ثالثة⁽¹⁾.

5 – السهم ذو الرأس السفليه (↓) يُستخدم لتحديد مكان بدء التصفيق داخل النص.

6 – الخط المستقيم الرأسي (|) يُستخدم لتحديد الموضع الذي قطع فيه المتكلم تصفيق الجمهور، واستأنف كلامه.

سياقات التصفيق في المجتمع المصري

تتعدد السياقات التي يصفق فيها المصريون في الوقت الراهن بشكل جماعي. فالمصريون المعاصرون يُصفقون في مدرجات الملاعب وصالات الحفلات والأفراح وفصول المدارس وقاعات المحاضرات

(1) حاولت الإفاده من الرموز التي استخدمها بعض الباحثين الغربيين في دراسة التصفيق في الغرب، لكن تبين لي أنها ترتبط بنظام الكتابة بالحروف اللاتينية. وكان استخدامها يتطلب الدمج بين الحروف العربية واللاتينية، وهو أمر مرهق تقنياً ومرilk طباعياً؛ لذا اخترت استبدال هذه الرموز برموز أخرى.

وطوابير التمرينات الصباحية واستديوهات الإذاعة والتليفزيون وقاعات المؤتمرات المكيفة التي يلقى فيها السياسيون خطبهم وساحات الشوارع التي يعرض فيها الحواة مهاراتهم. في كل هذه السياقات يصفق المصريون بأشكال شتى، ويؤدي تصفيقهم وظائف شتى. وسوف تتوقف في الصفحات الآتية أمام أشكال تصفيق المصريين ووظائفه في بعض هذه السياقات؛ هي سياق الموسيقى والغناء، والسياق التعليمي والثقافي، والسياق السياسي.

التصفيق في سياق الموسيقى والغناء

لقد كانت يدا الإنسان أقدم آلات النقر البشرية؛ فبواسطة التصفيق استطاع الإنسان الحصول على أول ضابط للنغم. ويعود التصفيق المصاحب للغناء إلى عصور غاية في القدم. "فالرسوم الفرعونية التي ترجع إلى عصر الدولة القديمة يظهر فيها أفراد يُصفقون. مصاحبة العازفين والمغنيين. منذ ذلك الزمان البعيد ظل التصفيق مكوناً مهمّاً من مكونات الموسيقى المصرية الحديثة"⁽¹⁾.

(1) انظر، Dunn, J. An introduction to Ancient Egyptian Music على الموقع الآتي <http://www.touregypt.net/featurestories/music.htm>. تاريخ الدخول 10 مارس 2009.

لماذا يصفق المصريون؟



التصفيق كضابط للإيقاع في مصر الفرعونية

استمرت وظيفة التصفيق كضابط للإيقاع قرorna طويلاً في المجتمع المصري. وما زالت الأغانى الشعبية التي يغنىها الفلاحون والعمال في الريف المصري تستخدم التصفيق لأداء هذه الوظيفة. فهو يقوم بعمله فرات الصمت التي توجد بين كلام الأغنية، إضافة إلى ضبط إيقاعها. وربما ترجع أهمية التصفيق الشديدة في الغناء الشعبي إلى حقيقة أن هذا الغناء كثيراً ما يكون غير مصحوب بأية أداة موسيقية.

صاحب التصفيقُ الغناء منذ عهد الفراعنة المصريين. ومنذ ذلك الحين ظلا متلازمين حتى الوقت الراهن.

لكن ذلك لا يعني أن التصفيق الذي كان موجوداً أيام الفراعنة هو نفس التصفيق الذي نسمعه من جمهور عمرو دياب؛ فقد تغير شكل التصفيق المصاحب للغناء وتغيرت وظائفه على مدار العصور. وسوف أكون معنياً في الصفحات الآتية بتوضيح كيف يصفق المصريون أثناء الغناء والرقص وسماع الموسيقى ولماذا.

مع دخول مصر عصر التحديث في القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، تطور الغناء المصري بدرجة كبيرة. وانتشرت الفرق الغنائية التي

تُغنى بـ مصاحبة آلات موسيقية؛ سواءً كانت آلات التخت الشرقي القديم التي تضم العود والطبلة والرق والقانون والناي، أم الآلات الموسيقية الحديثة مثل البيانو والجيتار والساكسفون .. إلخ. وقد أدى هذا التحول – من بين ما أدى إليه – إلى تراجع دور التصفيق في ضبط الإيقاع وملء الفراغ بين الكلمات في الأغاني المصرية. لكن هذا لم يؤد إلى اختفاء التصفيق من الأغاني، فقد أدى انتشار الراديو، واطلاع المصريين على عادات الجماهير الغربية في الاستماع إلى الغناء والموسيقى إلى انتقال الوظيفة الاستحسانية للتصفيق إلى الجماهير المصرية. فأقبل المصريون على هذه الاستجابة الجماهيرية، وغدوا يصفقون كلما أمالت رءوسهم طقطوقة، أو انتزع منهم الآلة موال.

أدى تغير وظيفة التصفيق إلى تغير مكانه على مدار الأغنية، وتغير طبيعته. فالتصفيق الذي يقوم بوظيفة إيقاعية كان يستمر منذ بداية الأغنية حتى نهايتها. في حين يحدث التصفيق الاستحساني في نهاية الأغنية أو نهاية أحد كوبليهاتها إن كانت الأغنية طويلة، أو في الموضع الذي يحرك نفوس الجماهير ويدفعهم إلى التصفيق.

إضافة إلى أن التصفيق ذا الطبيعة الإيقاعية يتتنوع إيقاعه بحسب لحن الأغنية وإيقاعها، في حين يكون التصفيق الاستحساني غير إيقاعي غالباً. وأخيراً فإن التصفيق ذا الوظيفة الإيقاعية يؤديه المغنون والجمهور معاً، في حين يقوم الجمهور وحده بإنتاج التصفيق الاستحساني.

لم يكن الاستحسان هو الوظيفة الوحيدة التي يقوم بها التصفيق أثناء الحفلات الغنائية في مصر في خمسينيات وستينيات القرن العشرين. ففي

أغانيات أم كلثوم بالتحديد، ظهرت وظيفة جديدة للتصفيق هي؛ وظيفة طلب الإعادة أو التكرار. فالجمهور المفتون بالصوت العميق لسيدة الغناء العربي (الست)، اتخذ من التصفيق رمزاً لطلب إعادة كوبليه أو مقطع سابق. وغالباً ما كان يبدأ هذا التصفيق فور شروع المطربة وفرقتها في غناء كوبليه جديد، ويستمر متصلة حتى ترخص للجمهور وتوقف عن غناء الكوبليه الجديد، وتبدأ في إعادة الكوبليه السابق. وعند ذلك يصفق الجمهور مرة أخرى تصفيقاً طويلاً انتشاءً بتحقق رغبته، وتحية لمن حققها له. وفي بعض الأحيان كان مثل هذا النوع من التصفيق - الذي يمكن أن نسميه "تصفيق الإعادة" - يحدث بهدف طلب تكرار جزء من المقدمة الموسيقية. وقد حدث في أول أداء لأغنية "أنت عمري" في عام 1964 - التي غنتها أم كلثوم ولحنها محمد عبد الوهاب - أن طلب الجمهور إعادة مقدمتها الموسيقية مرات كثيرة. وكان الجمهور يقاطع أم كلثوم كلما شرعت في الغناء ويطلب منها إعادة المقدمة الموسيقية.

وقد خضعت الفرقة لرغبات الجمهور فأعادت المقدمة الموسيقية أكثر من مرة تحت ضغط التصفيق.

لقد كان التصفيق - بالإضافة إلى الهاتف - الوسيلة الأساسية لإظهار استحسان الجمهور وافتئاته بصوت أم كلثوم. وغالباً ما استغرق التصفيق مساحة كبيرة من زمن الأغنية. ولأن أغاني أم كلثوم كان يتم تسجيلها من الحفلات مباشرة فإن وقتاً كبيراً من الشريط المسجل كان يحمل استجابات الجمهور المباشرة للأغنية، ومن بينها التصفيق. وفي الواقع فإن التصفيق كان يشغل في بعض الأحيان ما يقرب من 10% من زمن الأغنية، كما في

حالة أغنية "أنت عمري". وتحتاج هذه التسجيلات فرصة حقيقة لدراسة استجابة المصريين للأغاني في فترة مهمة من فترات تاريخهم. وللأسف فإن بعض التسجيلات اللاحقة للأغاني أم كلثوم استبعدت هذه الاستجابات وأبقيت فحسب على غناء أم كلثوم.

على الرغم من أن استبعاد استجابات الجماهير من بعض التسجيلات الجديدة للأغاني أم كلثوم يقطع الأغنية من السياق الفعلي الذي أنتجت فيه، فإن هذا الاستبعاد قد يكون مبرراً في نظر البعض. وذلك لأن جمهور أم كلثوم لم يكن يلتزم في كثير من الأحيان بأعراف التصفيق، والتي تحدد مكانه ومدته ووظيفته، بل كان البعض يقوم بالتصفيق في منتصف الكوبليه، وكان بعضهم يستمر بالتصفيق حتى بعد بداية الكوبليه الجديد. كما كان بعض الجمهور يمزج بين التصفيق والصفير. وهذه العوامل مجتمعة تحول التصفيق إلى عنصر تشويش، يعوق وظيفة التطريب التي تسعى الأغنية الأساسية لتحقيقها.

لقد رأينا كيف أن بعض التسجيلات الحالية للأغاني الخمسينيات والستينيات تقوم بحذف تصفيق الجماهير، وتبقي غناء المطرب أو المطربة فحسب. وعلى النقيض من ذلك كان بعض المطربين المصريين يقومون بإضافة فواصل من التصفيق الحماسي على تسجيلات أغانيهم. وقد كشف الشاعر عبد الرحمن الأبنودي في إحدى مقالاته الصحفية التي اختار لها عنواناً دالاً هو "الضحك على المستمعين" عن أن بعض المطربين المصريين مثل عبد الحليم حافظ ومحرم فؤاد ونجاة "كانوا يمارسون خداعاً كبيراً على المستمعين بالتحليل على صنخ إعجاب مستمعين وهم يصفقون بحرارة

لم تحدث خلف كل "كوبليه" ينهيه المطرب كغناء على المسرح". ويدرك الأبنودي أنه كان "من الطبيعي أن يلجم المطربون لفن "الموتاج" لازالة الأخطاء وعورات الغناء، ولكن كان الأهم لديهم إضافة شريط تصفيق كاذب إلى التصفيق الحقيقي. بمهارة ما بعدها مهارة، حتى ليختلط عليك الأمر ولا تستطيع تصديق أن تلك الحفاؤه الجماهيرية في أغنية كذا إنما هي مجرد "قص ولزق" وأن الحفل الذي "لعلت" فيه صاحبة الأغنية لم تكن به جماهير أصلاً. وأن ذلك السبيل الهادر من التصفيق هو من شريط سياسي أصلا لأحد الرؤساء في مناسبة سياسية وطنية معروفة التهبت فيه أكف الجماهير دعماً وتأييداً، تبه له عباقرة الذكاء الغنائي واستغلوه أسوأ استغلالاً" (١).

منذ ثمانينيات القرن العشرين، طرأ تحول كبير على الأغنية المصرية بظهور جيل جديد من المغنين يغدون ما أصبح يُعرف بالأغنية السريعة أو الشبابية، ربما كان أبرزهم المطرب عمرو دياب. في إطار هذا التحول حل الغناء "الراقص" محل الغناء "النظيري".

هؤلاء المغنوون استبدلوا الأغاني الراقصة بالأغاني التطربيّة، وفي أغنياتهم السريعة الراقصة حدث تحول في وظائف التصفيق، لا يزال مؤثراً في الأغنية المصرية والعربية حتى الوقت الراهن. يمكن تلخيص هذا التحول بأنه تحول من تصفيق الاستحسان إلى "تصفيق المؤازرة". في الخمسينيات والستينيات

(١) نقلًا عن موقع محيط الإنجارى، تاريخ الدخول، يوليو 2009، السادسة مساءً.

كان الجمهور المفتون بالطرب يترك ليديه العنان للتعبير عن استحسانه لما يسمعه، أما في الثمانينيات والتسعينيات فقد أصبح الجمهور يُصفق تلبية لدعوة ملحة مباشرة صريحة من المطرب الذي يقول لهم: صفقوا بكل الطرق الممكنة؛ فهو يرفع يديه بالتصفيق ويشير إليهم أن يفعلوا مثله أو يطلب منهم صراحة أن يُصفقوا بأعلى صوت مردداً بين كل مقطع وآخر: تصفيقة أعلى، يللا علووا التصفيقة.. إلخ. بل إن بعض المطربين الشعبيين يُحلّف الجمهور أحياناً "بالنبي" أن يكون تصفيقه أعلى وأقوى: قائلاً "اللي يحب النبي يصفق"^(١). وربما يلتجأ كذلك إلى عقد مسابقات تحفيزية على التصفيق؛ فيقول مثلاً: سوف نرى من يُصفق بشكل أقوى الشباب أم البنات.

وإذا كان الحفل حفل زواج، فإنه يقيم المبارأة بين ضيوف العريس والعروس؛ ويقول مثلاً: سترى من يُصفق أقوى ضيوف العريس أم العروس، وما شابه ذلك. والسؤال الذي يطرح نفسه هو: لماذا هذا الإلحاح غير العادي على تصفيق الجمهور في الحفلات الغنائية المصرية في الوقت الراهن أو في التسجيلات الغنائية فيما مضى؟

(١) هذه العبارة شائعة الاستخدام بين الحواة والمشعوذين والبهلوانات ولاعبي الأكروبرات المصريين من يجوبون شوارع القرى والمدن المصرية. فبعد أن يتلف حولهم الجمهور، وقبل أداء أية حركة خطيرة أو خدعة شديدة يطلب الحاوي أو البهلوان من الجمهور أن يُصفق بشدة وقوه قائلاً: صفة للنبي، أو تصفيقة يا جدعان أو اللي يحب النبي يصفق. ثم يقوم بأداء الحركة أو الخدعة أثناء التصفيق.

تكمّن إجابة هذا السؤال في أن التصفيق؛ هو في الأصل علامة على الاستحسان. وكلما زاد تصفيق الجمهور زاد الإيحاء بأنهم يستحسنون ما يسمعونه أو يشاهدونه. بالإضافة إلى ذلك، فإن التصفيق يعني مشاركة الجمهور في إخراج المتنج النهائي (الأغنية)؛ فقد أصبح التصفيق في الحفلات المعاصرة مكوناً أساسياً من مكونات الأغنية؛ بالإضافة إلى المطرب والفرقة الموسيقية لا يستطيع أحد أن يُغفل دور التصفيق. ففي بعض الأحيان يبدأ التصفيق مع بداية الأغنية ويستمر حتى انتهاءها. ودعوة المغني للجمهور للتصفيق معه من منظور آخر أشبه بطلب العون والمؤازرة، وغالباً ما تكون الرغبة في التضامن بين الجمهور والمغني أحد دوافع التصفيق.

عادة ما كان يُصفق الجمهور أثناء الحفلات القديمة وهم جالسون. وفي أحيان قليلة - حين تشتد بهم الحماسة - كانوا يصفقون وهم وقوف. على خلاف ذلك فإن التصفيق في الأغاني المعاصرة عادة ما يتم وقوفاً، أو أثناء الرقص، أو التمثيل بمنتهى ويسرة، ويقل حدوثه أثناء الجلوس. فالتصفيق أصبح علامة على الاندماج في الأغنية والاستسلام لايقاعها. وفي حين كان يتم الاندماج في أغاني التطريب من خلال الإنصات الكامل والترنيم مع المطرب أو المطربة أثناء الأغنية، فإنه يتحقق من خلال الرقص والتصفيق في الأغاني السريعة.

يمكن فهم هذا التحول على أنه تحول في طريقة استماع المصريين للأغاني. ففي أغاني التطريب كان الجمهور يتلقى الأغاني جالساً، ساكناً في الغالب، أو يحرك رأسه ويتrem بكلمات الأغنية أو بنغمتها. لكن الأغنية

السريعة أحدثت تحولاً في طريقة تلقّيها. فبدلاً من التلقي الساكن أو شبه الساكن ظهر ما يمكن تسميته التلقي الراقص للأغنية. فالجمهور لم يعد يستمع إلى الأغنية جالساً، بل واقفاً وربما راقصاً. والتصفيق من هذه الرواية عنصر مكمل لحالة الرقص التي يتلقى الجمهور الأغنية خلالها. كما يمكن تفسير هذا التحول من خلال فهم طبيعة الجمهور في الأغاني التطربية والأغاني الشبابية. فالأغاني التطربية جمهورها عادة ما يكون من كبار السن الذين يجدون في الوقوف للتصفيق فعلاً لا يليق بأعمارهم أو مكانتهم .. إلخ.

وعلى خلاف ذلك، فإن جمهور الأغاني الشبابية هم من الشباب الذين لا يجدون غضاضة في التصفيق.

هذا التلقي الراقص للأغنية كان وراء شيوخ ظواهر أخرى بعاصبة التصفيق أهمها الصفير. لقد كان الصفير يظهر على استحياء في حفلات الخمسينيات والستينيات كعلامة استحسان للأغاني. فقد كان غالباً ما يتم إطلاقه قبل الشروع في الأغنية وفي خاتمتها وأثناء وقفات الاستحسان داخل الأغنية. ولكن مع بداية الثمانينيات، تحول الصفير إلى سلوك شائع في الحفلات المصرية، ويکاد يتحول في الوقت الراهن إلى سلوك متزعم لا علاقة له بالاستحسان، بل يقوم بوظائف مثل لفت انتباه الحاضرين للشخص الذي يصفر أو على سبيل التحية للمطرب. لكنه قد يكون أيضاً ممارسة خاصة لا علاقة لها بالمطرب أو الأغنية؛ فبعض الجمهور - خاصة من الشباب الراقص - يقوم بمارسة سلوكاته الخاصة بمعزل عن الأغنية. فهو يرقص ويغني وبهتف ويصفر على هامش الأغنية. ومن ثم فإن معظم

حفلات الأغاني في الوقت الراهن تتيح مجالاً أوسع لاستجابات الجمهور على حساب طقوس التلقى.

لقد أحدثت الأغنية الحديثة تغيراً في أعراف التصفيق في الحفلات الغنائية في مصر. فقد كان الجمهور قديماً ييدأ التصفيق إثر انتهاء المطرب من الأغنية، وعلى العكس من ذلك أصبح جمهور الأغنية السريعة يتوقف عن التصفيق إثر انتهاء المطرب من الأغنية. لكن التغير الأهم - من وجهة نظرى - هو التغير الذي طرأ على وظيفة التصفيق على النحو الذى سبق أن قدمته.

بغض النظر عن التغير الذي أحدثه الأغاني السريعة في طريقة تلقى المصريين للأغنية، فإن للمصريين طريقتهم الخاصة في تلقى الحفلات الغنائية في كل أحوالها. هذه الطريقة قد تكون مثيرة للتأمل - وربما التعجب - للأفراد الذين يتمون إلى ثقافات مختلفة. فالجمهور المصري يقوم أثناء تأدبة المطرب للأغنية بإنتاج أشكال متعددة من الاستجابات التي يمكن أن تُصنف في ثقافات أخرى تحت إطار التشويش. فالصفير والهتاف مرتفع الصوت والنقر على الأسطح الخشبية أو المعدنية والزغاريد⁽¹⁾ وغيرها

(1) الزغاريد جمع زغرونة أو زغرودة. وهي صوت يتم إنتاجه من خلال دفع الهواء إلى الفم مع تحريك اللسان. وهو جزء من الطقوس الشعبية المصرية التي تشيع بين أفراد الطبقتين الوسطى والشعبية، ويصاحب مناسبات الفرج بشكل عام ومناسبات الزفاف والنجاح الدراسي بوجه خاص. لكنه يشيع أيضاً في بعض الأغاني.

من الظواهر التي تقوم بها بعض الجماهير المصرية، هي ظواهر تشویش في بعض الثقافات. وفي الواقع فإن الجمهور المصري لديه مساحة أكبر من الحرية أثناء تلقى الأغاني. ومعنى ذلك أن الأعراف التي تحكم هذا التلقى قد تكون فضاضة بدرجة أكبر من الأعراف التي تحكمه في ثقافات أخرى. إضافة إلى أن جمهور الأغاني المصرية لديه حرية أكبر في اختيار ما يسمعه وفي إقامة علاقة أوّلية مع المطرب أو المطربة. فالجمهور يستطيع من خلال ترديد اسم أغنية بعينها أن يدفع المطرب أو المطربة إلى أدائها، كما أنه يتاح له توجيهه أية عبارة أو كلمة لهذا المطرب أو تلك المطربة دون مساءلة.

لقد سبق أن ذكرت أن معظم أنشطة التصفيق ثقافية، يتفاوت شكلها ومكانها من مجتمع إلى آخر، ومن ثقافة إلى أخرى^(١). ومن ثم فإن أعراف التصفيق المصرية يمكن أن تقول لنا الشيء الكثير عن المصريين، كما أن أعراف التصفيق في أية ثقافة أخرى يمكن أن تقول لنا الشيء الكثير عن هذه الثقافة. وليس أدلة على هذا التفاوت الهائل بين أعراف التصفيق في

(١) هناك نوع آخر من التصفيق في سياق الموسيقى لم تعرفه الثقافة المصرية هو ما يمكن تسميته الموسيقى التصفيقية. فهناك أعمال موسيقية غربية مؤلفة بشكل كامل من التصفيق مثل مقطوعة روبرت بترسون Robert Paterson المسماة أصوات لاثي عشر صحفنا Voices for 12 Clappers، ومقطوعة ستيف رايني المسماة موسيقى تصفيقية Clapping Music. ومثل هذه الأنواع من الموسيقى غير معروفة في الثقافة المصرية.

لماذا يصفق المصريون؟

الثقافات المختلفة من أن بعض المسارح الألمانية كانت تمنع الجمهور من التصفيق أثناء العزف الموسيقي أو بين أجزائه، وتسمح بالتصفيق في ختامه فحسب.

التصفيق في السياق التعليمي والثقافي

أصبح التصفيق في العقود الأخيرة ممارسة شائعة في الأنشطة التعليمية والثقافية في مصر. فقد أصبح من المعتاد سماع صداح في فضول الدراسة وقاعات الندوات والمحاضرات والمؤتمرات والمناقشات الرسائل الجامعية واللقاءات الفكرية المفتوحة وحلقات النقاش وورش العمل.

وربما لا يكون من المبالغة القول: إن كل سياقات التعليم والتفصيف غدت تحفل بأشكال متعددة من التصفيق.

الوظيفة الأساسية للتصفيق في السياقات التعليمية هي؛ الاستحسان والتشجيع وإظهار التقدير. ويغلب على التصفيق في هذه السياقات أن يكون عفوياً دون سابق تجهيز أو إعداد. وهو غالباً تصفيق حر. ويشذ عن ذلك التصفيق في المدارس الابتدائية والإعدادية والثانوية الذي يخضع لإرادة المدرس. وعادة ما يكون مكافأة للطالب المجتهد أو حَسَنَ الخلق على فعل أو قول قام به. ويقوم المدرس بتوجيهه بقية التلاميذ نحو التصفيق لزميلهم، بواسطة فعل أمر واضح صريح: صفقوا لزميلكم. وليس أمام التلاميذ سوى تنفيذ الأمر. لذا فإن التصفيق في المدارس المصرية ينتهي

في العادة إلى التصفيق غير الحر؛ لأن التلاميذ لا يقومون به بوعز داخلي، ولا بمحض اختيارهم بل هو تجلٌّ مباشر لسلطة الأستاذ. لكن هذا لا يعني أن التصفيق في المدارس أمر غير محظوظ؛ فعلى العكس من ذلك فإن اللحظات، التي يُطلب فيها التصفيق من التلاميذ غالباً ما تكون أجمل اللحظات لأنها يُتاح لهم فيها ممارسة عمل إيجابي منتشط. وغالباً ما يتخذ التلاميذ من هذه الفرص مناسبة لإشباع روح المنافسة لديهم من زاويتين؛ الأولى: إذكاء التنافس بين المتفوقين بهدف الحصول على أكبر قدر ممكن من التصفيق، والثانية: إذكاء التنافس بين تلاميذ الفصل قاطبة بهدف تقديم أعلى التصفيقات صوتاً وشدة. وحين كنت صغيراً كان تصفيق زملاء الفصل هو الحدث الأهم في حياتي كل يوم. وكثيراً ما كان زملائي يتباهون بعدد التصفيقات التي حصلوا كل منهم.

وكانت تلك التصفيقات الطفولية أكبر الحوافر للاجتهداد والمذاكرة؛ فهي ثمرة فورية يقطفها المجتهدون.



التصفيق واجب محب لللاميذ

بالإضافة إلى وظائف الاستحسان والتشجيع وإظهار التقدير، يشيع التصفيق الترفيهي في السياقات التربوية والتعليمية؛ حيث يقترن التصفيق

توجد ألعاب تصفيقية أخرى يمكن أن تمارس بين الأطفال أو بين الأمهات والأطفال. وهي ألعاب تباين من مجتمع إلى آخر ومن ثقافة إلى ثقافة أخرى.



أم تلعب لعبة تصفيقية مع ابنتها

تدخل ألعاب التصفيق ضمن التصنيف الفردي. وهي تختلف كلية عن التصنيف الجماعي الذي يشيع في السياقات التربوية والأكادémie. ولأنني أهتم بالتصنيف الجماعي بدرجة أكبر من التصنيف الفردي، فإنني سوف أتوقف بالتفصيل في هذا الفصل أمام التصنيف في نشاطين أكادémien هما مناقشات الرسائل الجامعية والمناظرات الأكادémie.

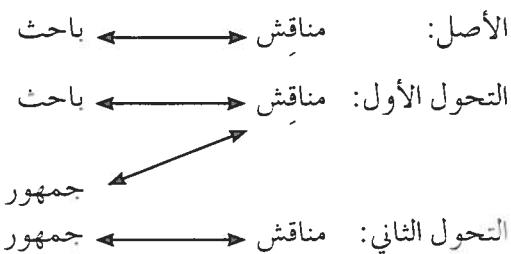
أولاً: التصنيف أثناء مناقشة الرسائل الجامعية

الجامعة بالمفهوم الحديث مؤسسة حديثة النشأة في مصر. فجامعة القاهرة وهي أقدم الجامعات المصرية أُنشئت عام 1908؛ أي منذ نحو قرن من الزمان. وعلى مدار السنوات طورت الجامعات المصرية مراسيم خاصة بوقائع المناقشة العلنية للرسائل الجامعية، وكان التصنيف إحدى هذه الممارسات.

مناقشة الرسائل الجامعية أحد الأنشطة الأساسية التي تقوم بها الجامعة. فالجامعة تمنح درجات علمية عليا أهمها الماجستير والدكتوراه، بعد مناقشة علنية للطالب يشارك فيها المشرف على الطالب وأثنان أو أكثر من الأساتذة. هذه المناقشة تكون مفتوحة للجمهور من خارج الجامعة، وتحضرها أسرة الطالب وعارفه وأصدقاءه. يمكن أن نرصد سمتين أساسيتين في طقس مناقشة الرسائل الجامعية وثيقى الصلة بالتصنيف. السمة الأولى: هي الطابع الاحتفالي لهذه المناقشة. فعلى عكس بعض الجامعات الغربية التي تعامل مع المناقشة على أنها نشاط أكاديمي صرف، لا يحضره سوى الطالب والأساتذة، فإن الجامعات المصرية تعامل مع المناقشة على أنها احتفال اجتماعي مفتوح للجمهور. والطلبة أنفسهم يتعاملون معه من هذا المنظور، فيملأون المدرجات بالورود والأزهار، كما يقدمون الشيكولاتة والعصائر أو المشروبات الساخنة. بل إن بعض الطلاب في الوقت الراهن يضع طاولات عليها مأكولات ومشروبات عديدة إلى جوار قاعة المناقشة. وليس أدل على تحول المناقشات الجامعية من حدث أكاديمي إلى حفل اجتماعي من أنه يتم تشبيهه بالعرس، في حين يُشبّه الطالب يوم مناقشة رسالته "بالعرس" يوم فرحة. هذا الطابع الاحتفالي الذي صبغ المناقشات الجامعية أدى إلى نقل بعض طقوس التصنيف من المناسبات الاجتماعية إلى المناسبات الأكاديمية.

السمة الثانية: هي تحول بعض المناقشات الجامعية من "مناقشة" إلى "محاضرة". ففي كثير من المناقشات الجامعية في الوقت الراهن يتوجه الأستاذ المنشق بكلامه للجمهور وليس للطالب. ومن ثم تحول المناقشة

من مناقشة إلى محاضرة. وحينها يتغير وضع الطالب ليتحول من طالب في امتحان إلى واحد من جمهور في محاضرة. فبعد أن كانت عملية التواصل تتم بين الأستاذ والطالب دخل الجمهور طرفاً فيها، فأصبحت تتم بين الأستاذ والجمهور والطالب، وفي بعض الحالات يتم استبعاد الطالب نفسه من دائرة التواصل وتوجه الأستاذ بحديثه كاملاً للجمهور. والأسئلة الآتية توضح التحول الذي طرأ على المناقشة الأكاديمية بفعل تغير دور الجمهور:



فالمناقشة في الأصل حوار ثنائي بين الأستاذ المناقش والباحث. لكن حضور الجمهور جعل بعض المناقшин يتوجّهون ببعض كلامهم إلى الجمهور، وينتظرون استجابته. وفي تحول لاحق اتجه بعض المناقшин بشكل شبه كلي إلى مخاطبة الجمهور. هذا التحول يدفع الأستاذ إلى حشد كل ما يستطيع ليظفر بإعجاب الجمهور واستحسانهم، يتجلّى هذا الإعجاب بواسطة الوسيلة الوحيدة المتاحة لاظهاره؛ وهي التصفيق.

في سياق حديث شخصي مع العالم الدكتور حسين نصار - أحد أقدم الأساتذة بجامعة القاهرة - أخبرني أن التصفيق هو تقليد مستحدث في مناقشات الرسائل الجامعية؛ فلم يكن معروفاً في حقبة كبيرة من تاريخها المبكر. لكنه لم يحدد تاريخاً بعينه لظهور التصفيق في المناقشات الجامعية. ولم أستطع العثور على مصدر يؤيد قوله أو ينفيه. لكن المؤكد أن التصفيق أصبح مكوناً أساسياً من طقس مناقشة الرسائل الجامعية في الوقت الراهن. فالتصفيق تحول إلى شعيرة أساسية في مناقشات رسائل الماجستير والدكتوراه في الجامعات والمعاهد المصرية على اختلافها وتنوعها.

فقد أصبح التصفيق في الوقت الراهن أبرز الظواهر في المناقشات الجامعية. ومن ثم فهو يحتاج إلى وقفة خاصة نتناول فيها أنواعه ووظائفه.

هناك نوعان من التصفيق في المناقشات الجامعية، الأول تصفيق عرفي، يمثل جزءاً من طقوس المناقشة، ويأتي غالباً بعد إعطاء كل أستاذ من الأساتذة الماقفين الكلمة، وبعد الانتهاء من كلامه. يضاف إلى ذلك التصفيق إثر قيام لجنة المناقشة للمداوله، وبعد إعلان النتيجة.

إذا تخيلنا مناقشة تكون من طالب ومشرفه وأستاذين، فإن عدد مرات التصفيق العرفي التي يمكن أن تشتراك فيها كل الرسائل الجامعية في مصر هو سعة، تجيء على النحو الآتي:

الأول: بعد انتهاء الباحث من تقديم عرض موجز لرسالته.

الثاني: بعد تقديم رئيس الجلسة للمناقش الأول (غالباً ما يكون المشرف هو رئيس الجلسة).

الثالث: بعد انتهاء المناقش الأول من كلامه.

الرابع: بعد تقديم المناقش الثاني.

الخامس: بعد انتهاء المناقش الثاني من كلامه.

ال السادس: بعد إعلان رئيس الجلسة قيام اللجنة للمداوله.

السابع: بعد إعلان النتيجة.

قد يتزايد عدد مرات التصفيق العرفي إذا اشتراك رئيس الجلسة في المناقشة، ويرتفع بذلك العدد إلى تسعه. ويزداد العدد إذا كان للطالب أكثر من مشرف على رسالته.

إضافة إلى التصفيق العرفي يوجد تصفيق غير عرفي يتأثر بدون نظام عرفي في أثناء المناقشة. هذه الحالات من التصفيق غير العرفي توجد لها محفزات ووظائف تتجاوز مجرد استكمال الشكل الهيكلي - أو لنقل الطقسي - للمناقشة. غالباً ما يتوجه هذا التصفيق غير العرفي للأستاذة المناقشين والمرشفين، وليس للطالب. وهو تصفيق استحساني في معظم الحالات. ويحدث غالباً كرد فعل للإعجاب بقول أو فعل أو أداء قام به المناقش.

هناك وظيفة أخرى للتصفيق غير العرفي في الرسائل الجامعية. فقد لاحظت أنه في كثير من مناقشات الرسائل الجامعية يقوم الجمهور بالتصفيق للمناقش حين يمدح الطالب أو يمدح بحثه. وأن مثل هذا التصفيق يكون حماسياً بدرجة أكبر من حالات التصفيق العرفي. هذا

التصفيق يبدو متوقعاً من جمهور يربط علاقات وثيقة بالطالب نفسه، ويستعدب كل كلمة طيبة في حقه. لكن هذا التصفيق من ناحية أخرى هو مصدر سلطة في أيدي الجمّهور. فالأستاذ الذي يعنيه استحسان الجماهير لما يقول سوف يكون أكثر استعداداً لقول ما يجلب له التصفيق من هذه الجماهير. ويعني ذلك أن التصفيق في بعض الحالات - القليلة - قد يكون محفزاً على تغيير المناقش لخطابه أثناء المناقشة.

يبدو أن كثيراً من يحضرون المناقشات الجامعية لديهموعي ما بأن التصفيق قد يلعب لمصلحة الطالب. لذا فهم لا يتذكرون فرصة لتقديم التحية للمناقشة - ممثلاً في التصفيق - إلا اغتنموها. وقد لاحظت أنه في كثير من المناقشات يوجد شخص يقوم بدور قائد التصفيق، يكون أول من يبدأ التصفيق ويتابعه بعد ذلك بقية الحاضرين. وعادة ما يكون لدى قواد التصفيق حس دقيق بالمواضع التي يمكن التصفيق فيها، ومعرفة جيدة بطقوس التصفيق في المناقشات الجامعية. كما لاحظت أن عدم وجود مثل هؤلاء في المناقشة قد يقلل تأثير التصفيق إلى حد الأدنى.

التصفيق أثناء الندوات والمناظرات الفكرية: التصفيق كإيديولوجيا اعتاد المصريون المعاصرون أن يصفقوا للمتحدثين في الندوات والمناظرات الفكرية. هذا التصفيق - مثل التصفيق أثناء مناقشة الرسائل الجامعية - له نوعان، تصفيق عرفي وغير عرفي. يرد التصفيق العرفي غالباً عند تقديم المتحدث وبعد انتهاءه من حديثه وعند نهاية الحديث نفسه.

أما التصفيق غير العرفي فيأتي في المواقف التي يستحسن فيها الجمهور قوله أو فعله أو أداءً للمتحدث.

غالباً ما يكون مدى التصفيق وشدة مؤشرًا على مدى الشعبية والقبول اللذين يحظى بهما المصدق له. ومن ثم فإن التصفيق يحظى بأهمية استثنائية في المنازرات الفكرية، التي يتجاذل فيها متحدثان أو أكثر حول موضوع ما.

فالتصفيق في هذه الحالة يكتسب قوّة كبيرة لأنّه سوف يُنظر إليه على أنه معيار نجاح كل فرد في الدفاع عن الفكرة أو الموقف أو الإيديولوجيا التي يمثلها، أو مؤشرًا على الشعبية التي تحظى بها هذه الفكرة أو الموقف أو الإيديولوجيا. ومن هنا فإن التصفيق يصبح عامل ترجيح مهمًا بين المتناظرين. وفي كثير من السياقات التنافسية - مثل المناظرة - يتم الارتكان إلى مدى التصفيق وشدة كمؤشر على تغلب طرف على طرف. ولعل المثال الأبرز على ذلك هو تصفيق الجماهير التي تحضر المناظرات التي تم بين المرشحين للرئاسة الأمريكية، والتي يُعد تصفيق الجماهير أثناءها أحد أبرز الأمور التي تحظى باهتمام وسائل الإعلام التي تقوم بتغطيتها.

إن إحدى النتائج المترتبة على اعتبار التصفيق مؤشرًا ترجيع بين المتناظرين هو أن التصفيق يتحول من استجابة استحسانية إلى فعل إيديولوجي صرف. فأفراد الجمهور الذين يؤيدون شخصًا بعينه سوف يصفقون له مهما كان أداؤه أو حجته. وبالمقابل سوف يمتنعون عن التصفيق لخصمه مهما كان أداؤه أو حجته. ومن ثم فإن أحداث المناظرة

تصبح أقل أهمية بالقياس إلى الاختيارات الإيديولوجية للحاضرين.

إحدى النتائج المترتبة على هذا التحول، هي أن من يحاولون الترويج لفكرة ما أو رأي ما يمكنهم أن يستغلوا التصفيق كأدلة لتحقيق هذا الغرض، بغض النظر عن أخلاقية الفكرة أو جودتها. فيكفي أن تحشدآلاف البشر للتتصفيق لفكرة ما حتى تكتسب هذه الفكرة شيوعاً ورعباً قبولاً من ملايين أخرى تشاهد هذا التصفيق عبر شاشات التليفزيون مثلاً.

ويكفي أن يحشد أحد المتناظرين جمهوراً كبيراً يؤيد به بواسطة التصفيق حتى ترجع كفته على من يناظره، بغض النظر عن كفاءته الحجاجية أو نبل موقفه.

التصفيق في السياق السياسي

السياسة في المجتمع المصري المعاصر نشاط "تصفيقي" بشكل واضح، فainما وجد تواصل سياسي فلا بد أن يوجد معه تصفيق سياسي. هذا الانتشار الطاغي للتصفيق في السياسة المصرية المعاصرة كان الحافز وراء اختصاص التصفيق في السياق السياسي. معظم صفحات هذا الكتاب، فالفصل الآتي مخصص بكماله لدراسة التصفيق أثناء الخطابة السياسية؛ نظر الكونها أهم أشكال التواصل السياسي في العالم العربي.

الفصل الثاني
التحقيق في الخطاب السياسية
المصرية المعاصرة



" .. في اليوم الثامن، قال المروض للنمر:
سألقى عليك خطبة، وحين أنتهي صفق إعجاباً .

قال النمر سأصدق. فابتداً المروض إلقاء خطبته، فقال: " أيها المواطنون: سبق لنا في مناسبات عديدة أن أوضحتنا موقفنا من كل القضايا المصيرية، وهذا الموقف الحازم الصريح لن يتبدل مهما تأمرت القوى العادلة، وبالإيمان سنتنصر ". فقال النمر: لم أفهم ما قلت.

قال المروض: عليك أن تُعجب بكل ما أقول وأن تصفق إعجاباً به .

قال النمر: ساحني أنا جاهل أمي، وكلامك رائع، وسأصدق كما ينبغي. وصفق النمر، فقال المروض: أنا لا أحب النفاق والمنافقين، سترحم اليوم من الطعام عقاباً لك ..

وفي اليوم العاشر اخفي المروض وتلاميذه والنمر والقفص؛ فصار النمر مواطناً، والقفص مدينة .

من قصة "النمور في اليوم العاشر"، ذكر يا تامر



الفصل الثاني

التصفيق في الخطاب السياسي المصري المعاصرة

أصبح التصفيق في الوقت الراهن مكوناً أساسياً من مكونات الخطابة السياسية في معظم ثقافات العالم. فالخطابة السياسية المعاصرة تكاد تكون من سلسلة متابعة من الكلام الذي يتلوه تصفيق أو التصفيق الذي يتلوه الكلام. وقد توغل التصفيق في الخطاب السياسي إلى حد أنه في بعض الأحيان يشغل مساحة زمنية تكاد لا تقل كثيراً عن المساحة الزمنية لكلام الخطيب.

يكشف توغل التصفيق في الخطابة السياسية عن الطابع التفاعلي لهذه الخطاب؛ وذلك مقارنة بغيرها من أشكال التواصل السياسي. فالخطابة السياسية أحد أهم أنواع الاتصال السياسي التي تسمح للجمهور بدمج استجاباته ضمن متن الخطاب الذي يتلقاه. وهي من ثم ميدان فسيح للكشف عن مواقف الجمهور واتجاهاته مما يسمعه، ومن السياسات التي يمثلها الخطيب، ومن شخصية الخطيب ذاته. ويحظى التصفيق دون غيره

من استجابات الجماهير عنانية كبيرة من وسائل الإعلام التي تقوم بتغطية الخطاب السياسية. فوسائل الإعلام الأمريكية - على سبيل المثال - تُعنى في تغطيتها للخطاب الرئاسي بحضور عدد مرات التصفيق التي حظيت بها الخطبة. وكلما زاد عدد مرات التصفيق اعتُبر ذلك علاماً على عمق تأييد الجمهور لسياسات الرئيس، والقبول الشخصي الذي يحظى به، وتزايده الإعجاب بأدائه الخطابي. وغالباً ما تكون هناك تحليلات إعلامية تفسر اختيار الجمهور للتصفيق في هذه اللحظة أو تلك من الخطبة، أو عدم تصفيقه أو خفوتها.. إلخ. كما تهتم بإبراز العبارات التي حظيت بأعلى تصفيق وتحليل دلالة ذلك وغيرها من الأمور التي تكشف عن كون التصفيق ممارسة مهمة للغاية في التواصل السياسي المعاصر.

يرتبط الاهتمام الأكاديمي بظاهرة التصفيق في الخطابة السياسية بنشر "ماكس أتكينسون" دراسته المشار إليها سابقاً. حيث تناولت الدراسة الوسائل التي يستخدمها السياسيون في الحصول على استحسان الجمهور لكلامهم. ولأن التصفيق إحدى العلامات الواضحة على استحسان الجمهور، فقد خصه أتكينسون ببحث تفصيلي؛ حاول فيه الوصول إلى الأساليب البلاغية واللغوية التي تُستخدم لدفع الجمهور الذي يستمع إلى رجل السياسة نحو التصفيق.

لقد كانت دراسة أتكينسون مؤثرة في مجال التواصل السياسي في ذلك الوقت بشكل استثنائي. تحرك هذا التأثير في اتجاهات متعارضة؛ فالمعنيون بتحرير الخطاب السياسية، والمستشارون السياسيون رأوا فيها كنزًا من الإرشادات والنصائح التي تتيح لهم تحقيق أقصى قبول جماهيري

للخطب التي يُعدونها. كما تعاملوا معها بوصفها "روشتة" فاعلة لعلاج مشاكل ضعف الكفاءة التواصيلية التي قد يعاني منها بعض السياسيين. من ناحية أخرى، فتحت هذه الدراسة الباب أمام جماهير الخطابة السياسية لكي يفيدوا من نتائجها من خلال مساعدتهم على تأمل سلوكياتهم، ومن ثم إمكانية تقديم استجابات مختلفة تخدم مصالحهم الخاصة.

لقد أدى التخوف من إساءة استغلال نتائج البحث المعنية بوسائل تحقيق الاستحسان في الخطابة السياسية إلى إقرار البعض بأنه توحد بعض المخاطر الأخلاقية في الاستمرار فيها. ويدو أن هذه المخاطر كانت تشغل أتكينسون بشدة. لكنه قرر في نهاية المطاف أن يقوم بنشر كتابه مستنداً إلى أن الفائدة التي قد تتحقق للقارئ العادي الذي؛ يجهل كيف يعمل الخطاب السياسي الذي يتعرض له، تزيد على الخسارة المتوقعة من إساءة السياسيين لاستخدامه. لذا فهو يختتم مقدمة كتابه بالأمل بأن يُعدّ قارئ الكتاب من استجاباته خطب السياسيين على ضوء وعيه بالأدوات البلاغية التي يستخدمها السياسيون في التأثير.

هذا التخوف من إساءة استخدام نتائج البحث المعنية بدراسة التواصل السياسي له ما يبرره بقوة. فرجال السياسة هدفهم الأساس هو ضمان أصوات الناخبين في الأنظمة "الديمقراطية"، أو ضمان "صمتهم وخدوعهم" في الأنظمة الديكتاتورية. وأكثر السياسيين في هذه الأنظمة على أتم استعداد لفعل كل ما يضمن لهم الوصول إلى السلطة أو الاحتفاظ بها. ويأتي على رأس ذلك توظيف جيش من الخبراء في علم الاجتماع وسيكولوجية الجماهير وخبراء الاتصال السياسي وعلماء البلاغة بهدف

ضمان تأثير خطابهم على الجماهير. وهوؤلاء يقومون بتوظيف كل المعرف التي يستطيعون الوصول إليها في خدمة رجال السياسة. وربما لا يكون من المبالغ فيه القول إن رجال السياسة - من خلال مستشاريهم وخبرائهم - كانوا دائماً الأكثر إفادة من كل الأعمال التي عُنيت بنقد الخطاب السياسي.

ومع ذلك فإن هذا التخوف لا يجب أن يكون حائلاً أمام الاستمرار في نقد الخطابات السياسية التي تمارس تضليلًا أو هيمنة أو خداعاً. لكن يجب أن تجد مثل هذه الكتابات طريقها للجمهور الذي يخضع للتضليل أو الهيمنة أو الخداع. وأن تكون غايتها هي تحرير المواطنين من تأثير هذه الخطابات. ولعل هذا كان الحافز وراء إنجاز الفصل الحالي المعني فحسب بالتصنيف أثناء تلقى الخطاب السياسية.

يدرس الفصل الحالي الجوانب المختلفة من التصنيف في الخطابة السياسية. ويحاول الكشف عن الوسائل البلاغية التي استخدمها روّس مصر بعد الثورة لكي يجعلوا الجمهور يصفق لهم؛ وذلك من خلال تحليل محتوى الكلام الذي يسبق التصنيف، وطبيعة الجمهور الذي يتوجه، والظواهر البلاغية التي ارتبطت به. وسوف أحاول أيضًا التعرف على خصائص تصنيف المصريين أثناء الخطاب السياسي؛ من خلال دراسة مساحة التصنيف بالقياس إلى مساحة الكلام، ومتوسط وقت التصنيف وشده، والمواضيع التي يصفق فيها المصريون على مدار الخطبة. كما أحاول الإجابة عن أسئلة من قبيل: هل يحدث التصنيف في ختام الجملة أم في مفتتح جملة جديدة؟ ما الوقت الذي يفصل انتهاء المتكلم من الكلام وبداية التصنيف؟ بالإضافة

إلى ذلك أحارول الإجابة عن أسئلة حول الفخاخ التي يستخدمها الرؤساء المصريون لإيقاع المصريين في جبائل التصفيق، والعلاقة بين التصفيق وأساليب بلاغية مثل المجاز والسخرية والاستنكار.

سوف أحارول في هذا الفصل أن أدرس – أيضًا – العلاقة بين التصفيق والسيطرة من ناحية، والتصفيق والتلاعب من ناحية أخرى. وفي سياق ذلك سوف أتعرض للتصفيق القهري والتصفيق المعد سلفاً، وللدور الذي يقوم به قادة التصفيق والمصفقاتية في السيطرة على استجابات الجماهير. كما أدرس الأوجه المختلفة للعلاقة بين التصفيق والهتاف في الخطابة السياسية، وأنناول بعض المسائل العامة مثل: دور التصفيق في ترسيخ سلطة الحاكم، وهل يمكن أن يستخدم التصفيق كأداة مقاومة للخطاب السلطوي. وأختتم الفصل بمحاولة استشراف مستقبل التصفيق في مصر. لكنني أبدأ هذا الفصل بتناول طبيعة التصفيق كاستجابة جماهيرية في الخطاب السياسي المصري المعاصر، ودرجة حضوره في التراث السياسي العربي القديم.

التصفيق واستجابة الجماهير في التواصل السياسي

تبدو استجابة الجماهير عظيمة الشأن للسياسيين في الوقت الراهن. فللتصفيق أهمية سياسية لكونه استفتاء دائمًا على الشعبية أو التأييد الذي يحظى به السياسي. وهو رسالة موجهة للمعارضين والمنافسين، يقول فيها السياسي لهم: انظروا.. مازلت أحظى بالقبول والتقدير! كما أن للتصفيق

جمهور الفقهاء إلى أن الذكورة شرط في الساسة الذين يتولون مقايد الأمور. وإذا أضفنا إلى ذلك حقيقة أن التصفيق قد ارتبط بالمرأة العربية⁽¹⁾، التي كانت تؤديه جماعياً في سياقات الفرح والأغاني أو فردياً في سياقات الاستئذان أو الإعلام بالانشغال – كما هي الحال في تصفيق المرأة المصليّة – سوف يتضح لنا مدى حرص "رجال" السياسة قديماً ومستعيمهم على عدم اقراف التصفيق.

- 3 - على الرغم من أن الخطابة السياسية هي شكل من أشكال التواصل المباشر التي يستطيع الجماهير من خلالها أن تستجيب لكلام الخطيب فإن مساحة حرية المتكلّي العربي في إنتاج استجاباته نحو ما يسمعه كانت مقيدة على مر العصور. فقد كانت الخطبة السياسية تختلط بالخطبة الدينية التي لا يملك المتكلّي أثناءها إلا الصمت. كما أن المجتمعات العربية لم تعرف هاماً من الحرية السياسية يتيح للمتكلّي الذي يتلقى خطاباً سياسياً إنتاج استجابات مستقلة نحوها. هذا التلقي الصامت للخطاب السياسي أدى إلى تقييد استجابة المخاطبين سواءً أكانت سلبية أم إيجابية؛ فلم تعرف الخطابة بأنواعها في التراث العربي حالة الاشتباك بين الخطيب والجمهور على النحو الذي نجده في الخطابة اليونانية القديمة مثلاً. عُرف التصفيق أثناء الخطاب السياسي في العالم العربي في وقت مبكر

(1) ربما يتجلّى هذا الارتباط في حديث النبي صلى الله عليه وسلم "إنما جعل التصفيق للنساء".

من العصر الحديث. فقد كان معروفاً كاستجابة استحسان منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر على الأقل. وتحكى وثائق الثورة العرابية كيف كانت جماهير المصريين تحيي أحمد عرابي -بطل الثورة- بواسطة التصفيق المتواصل والحماسى. وقد عثرت مصادفة على إشارة للتصفيق كجزء من طقوس استحسان بعض الخطاب التي أقيمت أثناء ثورة 1919، في مصر. وهي الثورة الشعبية التي أشعلت مشاعر الوطنية في قلوب المصريين، وكانت الخطابة الوسيلة الأساسية للتعبير عن هذه المشاعر ومشاركة الآخرين فيها. يقول "فتحي رضوان" سارداً ذكرياته عن تلك الفترة، "كنت أخرج من بيتي خفية حتى أصل إلى ميدان السيدة زينب فأدخل إلى ركن في المسجد بجانب "البلعة" وهي المكان الذي يجلس عليه القارئ ليقرأ ويقف فوقها الخطباء. وهناك تلقيت الدروس الأولى في الخطابة الوطنية (...) كان يقف على "البلعة" أكبر وأشهر الخطباء في مصر، ثم كان التصفيق المدوى، في ذلك الزمان"⁽¹⁾.

ويمكن القول بأن المصريين عرفوا التصفيق من خلال احتكارهم بالغريبين الذين ترسخ لديهم التصفيق كاستجابة استحسان منذ عهد بعيد. وأنهم قاموا بمحاكاة طريقتهم في الاستجابة لهذه الخطب. غير أنني لم أصل إلى معلومة دقيقة تحدد متى بدأ المصريون المحدثون في استخدام التصفيق أداة لإظهار الاستحسان.

(1) نقلًا عن حوار غالى شكرى مع فتحى رضوان؛ انظر، شكرى، غالى، 1990. المثقفون والسلطة في مصر. دار أخبار اليوم، القاهرة، ص 179 - 180.

لكن يمكن التخمين بأن ذلك ربما حدث مع احتكاكهم بالفرنسيين أثناء الحملة الفرنسية في أواخر القرن الثامن عشر.

لم يحل غياب التصفيق عن الخطابة السياسية العربية القديمة دون انتشاره في الخطابة السياسية المعاصرة. فنظرة سريعة على الخطاب السياسي التي تلقى من المحيط إلى الخليج تكشف عن الانتشار الطاغي للتصفيق في الحياة السياسية العربية. على الرغم من ذلك فإن دراسة التصفيق في الخطابة العربية محفوفة في الوقت الراهن بعض المشكلات المنهجية والتقنية، منها أن التصفيق في كثير من السياسات السياسية العربية هو سلوك محدد سلفاً؛ وليس مجرد استجابة عفوية أو عرفية للجمهور. غالباً ما يقوم أشخاص مدربون بقيادة الجماهير نحو التصفيق؛ بل إن الجمهور ذاته عادة ما يتم اختياره بعناية ليقوم بدور المصفق.

لقد استبعد أنكينسون الخطاب السياسية في أنظمة الحكم الديكتاتورية من أن تكون موضوعاً لدراسته عن التصفيق. وعلل هذا الاستبعاد بأن "القابلية لإلهام الجمهور، وللفوز بالقول الجماعي تكون أقل أهمية عندما يصبح السياسيون في موقع يتيح لهم الاحتفاظ بالسلطة لأنفسهم دون التورط في انتخابات حرة"⁽¹⁾.

لا يعني كلام أنكينسون أن أنظمة الحكم الديكتاتورية لا تولي اهتماماً كبيراً لتصفيق الجمهور للحاكم أو عدمه. على العكس من ذلك فإن هذه الأنظمة هي الأكثر حرضاً على إظهار التأييد الشامل المطلق الذي

(1) أنكينسون (1984)، مرجع سابق، ص 16.

يتجلّى في فوران التصفيق الذي يجب أن تُجاهبه به أية نائمة صوت ينطّق بها الحاكم الأوحد. وأتكينسون نفسه يُسجل في كتابه أن أشهر محاولة لتضليل الجمهور بواسطة التصفيق - في السياق السياسي - كانت على يد "هتلر" الذي كان خبراء الدعاية في نظامه النازي يقومون بزرع مكبرات صوت غير مرئية في جوانب ستاد "نورمبرج Nuremberg" الذي اعتاد أن يخطب فيه، وظيفتها بث أصوات تصفيق وهتاف مسجل من قبل، لكي يُصبح تصفيق الجمهور وهتافه أضعافًا مما هو عليه بالفعل. وهو ما يُظهر استحساناً مزيفاً لما يقول. ولأن التصفيق عدوٍ لا تقاوم فإن الجمهور - المخدوع بتصفيق مكبرات الصوت وهتافها - تشتد حماسته؛ ومن ثم يتزايد تصفيقه. والنتيجة هي الحصول على مظاهر تأييد واستحسان فعلية لكنها غير حقيقة⁽¹⁾. فالحاكم الديكتاتور لا يمكن أن يترك مسألة مهمة مثل التصفيق لغفوية الجماهير؛ تصدق إن أرادت وتمتنع إن شاءت. بل هو يحرص على أن تكون هذه الاستجابات محكومة ومحددة سلفاً بما يخدم مصالحه. هذا التصفيق المزيف يتحول دون الاطمئنان إلى النتائج التي تتوصّل إليها دراسة التصفيق في المجتمعات الديكتاتورية.

تردد حالة عدم الاطمئنان لنتائج دراسة التصفيق في المجتمعات الديكتاتورية نتيجة شيوخ نوع آخر من التصفيق المزيف هو "التصفيق القهري". فقد عرفت بعض المجتمعات الديكتاتورية أشكالاً من الإرغام على التصفيق. وينقل لنا الأديب السوفيتي الراحل "ألكسندر سوجنستين"

(1) نفسه، ص 13-14.

مثالاً مأساوياً على مثل هذا الإرغام؛ يقول واصفاً أحد المؤتمرات السوفيتية العامة في عهد ستالين:

في ختام المؤتمر، دُعي الجمهور لتقديم التحية للرفيق ستالين. بالطبع وقف الجميع على أقدامهم ليصفقوا (اما كانوا يفعلون طوال المؤتمر كلما ذكر اسمه)... واستمرت عاصفة التصفيق الحماسي لثلاث دقائق، أربع دقائق، خمس دقائق. لكن الأكف قد نالها الألم، والأذرع المرفوعة توجعت. أما العجائز فكانوا يلهثون من الإضناه. وأصبح الأمر معاناة سخيفة حتى بالنسبة لهؤلاء الذين يعشقون ستالين بالفعل. لكن من الذي سيجرؤ على أن يكون أول المتوقفين عن التصفيق؟ لقد كان رجال الـ NKVD يقفون في القاعة يُصفقون ويراقبون الجمهور ليكتشفوا من الذي توقف عن التصفيق أولاً! كان الواقفون في مؤخرة القاعة المزدحمة يستطعون بالطبع أن يعشوا قليلاً؛ لأنّ يُصفقوا على نحو متقطع، أو أقل نشاطاً أو حماسة. لكن هناك في مقدمة القاعة كان يقف رجال اللجنة التنفيذية للاتحاد السوفيتي في مرمى البصر، وتعبير الحماسة اليقينية مرتسم على وجوههم. كانوا يتداولون النظرات مع بعضهم البعض بأمل خائر. كان مسؤلو المقاطعة يواصلون التصفيق بإلحاح حتى سقطوا من الإعياء في مکانهم، وحملوهم خارج القاعة على نقالات الجرحى... وبعد إحدى عشرة دقيقة، رسم مدير أحد المصانع على وجهه تعبير الجدية، وجلس على كرسيه. أوه، يا إلهي، لقد حدثت معجزة! أين ذهبت الحماسة الكونية التي تقوّق الوصف؟ لقد خمد الجميع وتهالكوا على كراسيهم. إنهم الآن آمنون! لقد كان السنحاب ذكيًا بما يكفي لكي يغفر من فوق

العجلة الدوارة. لقد كانت تلك هي الطريقة التي يكتشفون من خلالها الأشخاص المستقلين. وهذه هي الطريقة التي كانوا يتخلصون بواسطتها منهم: في مساء نفس الليلة تم القبض على مدير المصنع. وبسهولة حكموا عليه بعشر سنوات بتهمة ارتكاب شيء مختلف كلياً. لكن بعد أن وقع على استمارة 206 - وهي الوثيقة النهائية للتحقيق - قال له المحقق: إياك أبداً أن تكون أول من يتوقف عن التصفيق! ⁽¹⁾.

على الرغم من أن العالم العربي ربما لا يعرف مثل هذه الطريقة الوحشية في الإرغام على التصفيق، أو في العاقبة على التوقف عنه، فإنه يصعب القول إن جمهور الخطاب السياسية لديهم حرية كاملة في التصفيق أو عدمه أثناء سماع الخطاب السياسية. والأخرى أن نقول إنه توجد فروق فردية كبيرة بين الدول العربية في هذه المسألة. لكن أياً منها لا يضمن لأفراده حرية كاملة في الاستجابة للخطاب السياسية.



التصفيق قهراً

(1) نقاً عن سолжينيتن، A. The Gulag Archipelago. . pp 69 -70

بالإضافة إلى التصديق المزيف والقهرى، هناك نوع آخر من التصديق يشيع في المجتمعات "الديمقراطية"، يمكن أن نسميه التصديق انخداعاً. لا ريب أن معظم الأفراد في المجتمعات التي يحدث فيها تبادل سلمي للسلطة بواسطة الاختيار المباشر من الشعب، يشعرون بأنهم يمتلكون حرية التصديق. وهذا صحيح إلى حد كبير، لكنه غير صحيح على إطلاقه.

فقد التهبت أكف الأميركيين بالتصديق لـ "جورج دبليو بوش" في فترة رئاسته الأولى والنصف الأول من فترة رئاسته الثانية، حتى تكشف للأميركيين مستنقع الكذب والانهيار الذي جرهم إليه. لقد صفت الأميركيين ليوش لا رهبة ولا رغبة ولا قهراً بل انخداعاً. وثمة فرق بين التصديق قهراً (رهبة أو رغبة) والتصديق انخداعاً. في الأول ثمة إدراك للواقع وغياب للإرادة الازمة للتعبير عنه أو عن الموقف منه أو مواجهته، وفي الثاني ثمة واقع مزيف مُدرك على أنه الواقع الحقيقي. الأول يمكن مقاومته بواسطة كشف ممالة المقهور، أو المنافق أو إبطال أسباب القهر أو النفاق. والثاني يمكن مقاومته من خلال كشف طرق انخداع وإبطال مسبباته. في الأول ينشد المرء الحرية، وفي الثاني ينشد الوعي، والوعي شرط للحرية، كما أن الحرية معززة للوعي.

من المؤكد أن مسائل التصديق المزيف والقهرى والتصديق انخداعاً تُعرض مصداقية النتائج التي قد تتوصل إليها دراسة التصديق في السياق العربي للخطر. ويزداد هذا التخوف قوة إذا ما وضعنا في الاعتبار حقيقة أن هامش حرية الجمهور في الاستجابة للكلام السياسي الذي يسمعه في بعض أنحاء العالم العربي محدود إلى مدى بعيد. لا أشير بذلك إلى عدم

استطاعة الجمهور العربي أن يقذف الخطيب الذي لا يستسيغ كلامه بالطماطم أو البيض كما يحدث في بعض المجتمعات الغربية؛ بل مجرد قدرته على إظهار أية علامة على عدم تأييده واستحسانه المطلق لكل ما يقوله السياسي؛ وهو ما قد تكشف عنه تصفيقة فاترة أو هتاف خافت. لكن هذا التخوف لا ينبغي أن يقود إلى استبعاد هذه المجتمعات من دائرة البحث كلية؛ بل يجب فحسب مزيداً من الحذر سواء أثناء اختيار المادة أو تحليلها. كما يجب مزيداً من الحذر من إطلاق الأحكام أو الاطمئنان إليها بشكل كامل⁽¹⁾. وفي الواقع فإن دراسة التصفيق في المجتمعات الديكتاتورية تشجع على طرح أسئلة جديدة على ظاهرة التصفيق مثل طرق إنتاج التصفيق المعد سلفاً، وخصائص التصفيق المعد سلفاً بالمقارنة بالتصفيق العفوبي، وكيفية التحكم في عملية تلقي الخطاب السياسي، والوظائف التي يتحققها مثل هذا التحكم.

أنواع التصفيق في الخطاب السياسي المصري

يوجد نوعان من التصفيق في الخطابة السياسية المعاصرة. النوع الأول هو التصفيق الاستحساني الذي يعكس استحسان الجمهور لفكرة أو قول أو رأي قدمه السياسي أثناء خطبته. وهو مرتبط بما يقوله السياسي أو ما يفعله؛ ولا يمكن تحديد موضعه بشكل مسبق. كما أنه لا تشتراك فيه كل

(1) لقد كان هذا الحذر هو الدافع وراء استخدامي لفردات احتمالية مثل: ربما ومن المحتمل وقد غالباً وإلى حد ما وفي بعض الأحيان، والتي تشيع في هذه الدراسة.

شائع الجمهور؛ بل يرتبط فحسب بمن يستحسن القول أو الرأي.. إلخ. وقد تناولنا هذا النوع في الفصل السابق. النوع الثاني من التصفيق هو "تصفيق عرفي" يتكرر بشكل منتظم في موقع بينها من الخطبة؛ بعض النظر عن الخطيب أو الجمهور أو موضوع الخطبة أو زمانها، وبغض النظر عن موقف الجمهور من أقوال السياسي أو أفكاره أو آرائه.

وهو تصفيق عرفي لأن الجماهير قد تعارفت على ضرورته، ونادرًا ما يحدث انتهاك لحدوده. غالباً ما يشتراك فيه جميع الحضور. وهو يتكرر في موضعين فحسب من الخطبة هما افتتاحيتها وخاتمتها.

1 - التصفيق في افتتاحية الخطبة

غالباً ما يقوم الجمهور في الخطابة السياسية بتصفيق افتتاحي إما فور دخول السياسي الخطيب إلى مكان الخطبة، أو بعد أن يتم تقديمها لكي يلقي خطبته، وفي بعض الأحيان يصفق الجمهور في المناسبتين معاً.

غالباً ما يكون "التصفيق الافتتاحي" في الخطابة السياسية هو الأطول زمناً والأكثر شدة. وذلك لأن الخطيب عادة ما يقف محيياً الجمهور، ناظراً إليهم مباشرة، ومن المحتمل أن يظل الجمهور يصفق حتى ينتهي السياسي من تحيته وبدأ في الكلام. غالباً ما تكون تحية الخطيب للجمهور مصحوبة بعلامات إشارية تزيد من شدة التصفيق، وزمنه مثل التلويع للجمهور بالأيدي أو الانحناء له أو الإشارة إليه على وجه التحية.. إلخ. كما أنه من المألوف أن تُصاحب التصفيق الافتتاحي هتافات جماعية ترحيبية أو إطرائية؛ خاصة في الخطب الرئاسية. وعلى مدار السنوات الستين الماضية

التي درسنا نماذج من خطبها؛ غالباً ما كان التصفيق الافتتاحي يتحول إلى مشهد استعراضي مشحون بمظاهر التقدير والاحتفاء من الجمهور للرئيس. وربما كانت مثل هذه المشاهد الافتتاحية في الآن نفسه أكثر مواطن الخطبة تعرضاً للإعداد المسبق.

2 - التصفيق في ختام الخطبة

المناسبة الثانية التي يُصفق فيها الجمهور بشكل عرفي هي ختام الخطبة. غالباً ما يُصاحب التصفيق الختامي بعلامات إشارية وحركية يقوم السياسي بإنتاجها لتدفع الجماهير. وعادةً ما يكون التصفيق في ختام الخطبة - مثل التصفيق في افتتاحها - طويلاً المدى وشديداً. لكنه قد يكون أقل قوة وشدة من التصفيق الافتتاحي، خاصة في السياق المصري الذي يميل فيه الحكماء إلى مغادرة مكان الحدث بسرعة فور الانتهاء من الخطبة.

كما أنه قد يصعب - في كثير من الحالات - الوقوف على المدى الزمني للتصفيق الافتتاحي على نحو دقيق؛ بسبب ميل من يقومون بتسجيل مثل هذه الأحداث إلى إيقاف التسجيل بعد ثوانٍ معدودة من انتهاء الخطيب من الكلام. وهو ما يؤدي إلى اختفاء معظم التصفيق الختامي من التسجيلات.

في كثير من الأحيان يقوم الخطيب بالتمهيد لإنتهاء خطبته، بواسطة تقنية أو أكثر من التقنيات الآتية:

لماذا يصفق المصريون؟

أ - إعلان الخطيب أنه بصلد الانتهاء من خطبته: كما في المقتطف الآتي:

خطبة السادات في مجلس الشعب 1972

السادات: باعتقد إن أنا أغطيت كل النقط اللي كت عاوز أغطيها قدامكم، ما بقاش لي إلا إني

أختتم:

أيها الإخوة والأخوات أعضاء مجلس الشعب:
لقد أنجزنا الكثير ..

هنا يعلن الخطيب عن بدء خاتمة خطبته؛ ويقرن ذلك بإعادة توجيه نداء افتتاحي لجمهور مستمعيه. وقد ترافق ذلك أيضاً مع تحول أسلوبه من العامية التي كانت اللغة المهيمنة طوال الخطبة إلى الفصحي التي لم تظهر سوى في مفتاح الخطبة وخاتمتها.

غالباً ما يكون التصفيق الختامي متداً زمنياً؛ خاصة إذا وقف السياسي لتحية الجمهور. كما في الخطبة الآتية:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: الجماهير العربية ستكتشف بكل سرعة تزيف الدين،
وستكتشف الجماهير العربية استخدام الدين لوضع البلاد
العربية داخل مناطق النفوذ، وستسقط الشعوب العربية
الحلف الإسلامي المرعوم كما أسقطت حلف بغداد

الجمهور: ↓ (تصفيق استمر لمدة 37 ثانية)

الجمهور: | عبد الناصر:
| والسلام عليكم ورحمة الله
| هناف نسوبي وذكوري (المدة ست ثوانٍ)

في المقتطف السابق صفق الجمهور التصريح الختامي قبل أن يُلقى عبد الناصر تحية الختام (السلام عليكم ورحمة الله وبركاته)، وتزامن تصريحهم مع نطقه للتحية، ومع بعض الهتافات النسوية والذكورية لمدة 37 ثانية، وهي مدة طويلة جداً بالقياس لمتوسط وقت التصريح الذي لا يتجاوز ثمان ثوانٍ.

ب - تلاوة آيات قرآنية

اقترن نهاية خطاب الرئيس المصري الراحل محمد أنور السادات بتلاوة آيات من القرآن الكريم. فغالباً ما كانت خطبه الموجهة للجمهور المصري بخاصة تنتهي بآيات قرآنية، وغالباً ما كانت هذه الآيات تنطوي على دعاء موجه لله عز وجل كما يتجلّى في المقتطف الآتي:

خطبة السادات في مجلس الشعب في سبتمبر 1981

السادات: على هؤلاء الأساقفة سرعة معالجة الشعور القبطي العام في الداخل والخارج لكسر حاجز التصub والخذلان والكراهية، وبث روح المحبة والتسامح. وعلى هذه اللجنة (يقصد لجنة إدارة الكنيسة المصرية) أن تقدم للحكومة بكل الاقتراحات المناسبة لإعادة الكنيسة إلى وضعها التقليدي الأصيل كنسيج حي في جسم واحد باسم الدولة. وترشيد روح الـحب والـوداعة، والـصبر والـحكمة تجاه جميع الطوائف والناس، والتي كانت فيه رائدة لكل كنائس العالم. ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا، ربنا ولا تحمل علينا إصراماً كما حملته على الذين من قبلنا. ربنا ولا تحمنا ما لا طاقة لنا به. واعف عننا واغفر لنا وارحمنا. أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين



&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&& |
| والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المهور:
السادات:

ففي هذا المقتطف بدأ التصفيق الختامي قبيل انتهاء السادات من تلاوة الآيات التي اعتاد أن يختتم بها معظم خطبه الموجهة للجمهور المصري، دون انتظار للتحية النهائية التي تُعلن انصراف المتحدث وهي "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته". وتقوم الآيات القرآنية في مثل هذا السياق بوظيفة إعداد الجمهور للتصفيق في الموضع والمكان المناسبين. فالتصفيق في المقتطف السابق يأتي في موقع غنوجي قبيل انتهاء المتكلم من كلامه، وقبيل إلقاء تحية الانصراف. ويتيح ذلك مد وقت التصفيق من ناحية وإظهاره بوصفه تصفيقاً استحسانياً وليس مجرد تصفيق عرفي من ناحية أخرى.

على الرغم من أن التصفيق الذي يأتي في ختام الخطبة قد يكون أقل في مداه الرمزي من التصفيق الذي يأتي في افتتاحيتها، فإن كثيراً من الخطب السياسية العربية تُظهر أن التصفيق الذي يأتي في ختام الخطب غالباً ما تكون مدة أكتر بكثير من مدة التصفيق أثناءها. وذلك كما يتجلّى في المقتطف الآتي الذي ورد في ختام خطبة السادات في مجلس الشعب المصري في 14 مايو 1972:

خطبة السادات في مجلس الشعب، 1972

السادات: أيها الإخوة والأخوات:

عن ثقة في الله سبحانه وتعالي لم يتزعزع إيماني بالنصر، ولن يتزعزع أبداً، إنني أثق في أمتنا وفي شعبنا، وفي قدرة كل إنسان منا أن يقف في هذه الأوقات العصيبة ، ليحمي الأرض ويحمي المبدأ، يصون الكرامة، ويؤكد الحرية. وليعمل وليعمل وليعمل من أجل نصر الله سبحانه وتعالي "وما النصر إلا من عند الله" وإن تصرعوا الله ينصركم وبشت أقدامكم".

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المجمـور: ***** &&&&&&&&&&&& *

مقدم الحدث: هكذا أيها الإخوة المواطنين استمعتم ..

استمر التصفيق في ختام هذه الخطبة أكثر من ثلاثين ثانية، إذ انتهى التسجيل الصوتي الذي حصلت عليه قبل انتهاء التصفيق، لكنه كان في سبيله للخفوت. بما يرجح أنه لم يستمر طويلاً. وسوف نلاحظ في هذا المقتطف أن مقدم الحدث بدأ تعليقه بعد ما يقرب من ثمانين ثوانٍ من التصفيق الجماعي، وهي المدة التي رأى أنكينسون أنها تمثل المدى الزمني الأنسب للتصفيق.

ر.ما يتوقف المدى الزمني للتصفيق في ختام الخطاب السياسية على عناصر غير خطابية؟ مثل الوقت الذي يقفه المتكلم لتحية الجمهور بعد الانتهاء من كلامه. فكلما قضى المتكلم وقتاً أطول في تحية الجمهور

استمر تصفيق الجمهور زمناً أطول. ففي المقتطف السابق صدق الجمهور ما يقرب من أربعة أضعاف المتوسط الزمني للتتصفيق. ويرجع طول مدة التتصفيق في نهاية هذه الخطبة إلى أن السادات كان قد وقف في ختام الخطبة ليحيي الجماهير، التي استمرت تصدق حتى غادر المكان. وعلى خلاف ذلك لم يستمر تصفيق الجمهور في خطبة مبارك بعد الحرب الإسرائيلية على غزة في فبراير 2009، أكثر من سبع ثوانٍ بالإضافة إلى ثلاثة ثوانٍ من التتصفيق الفردي. وذلك لأنه غادر المنصة فور انتهاءه من الخطبة دون أن يقف ليحيي جمهور الحاضرين. بالطبع هناك اختلافات أخرى تبرر مثل هذا الفرق الكبير بين زمن التتصفيق في الخطابتين؛ مثل مدى التأييد والحماسة اللتين كان يحظى بهما كل رئيس في تلك الفترة، لكن العامل الأكثر تأثيراً – في رأيي – هو الوقت الذي يستغرقه الرئيس في تحية الجمهور.

محددات التتصفيق في الخطاب السياسي

يرى أتكينسون أن الجمهور لا يصدق بشكل فردي عشوائي حين يروق له الأمر، بل يصدق في مواضع محددة أثناء الخطبة. ويرى أن عدم معرفة هذه المواضع يُسبب حالات التتصفيق غير الناجحة التي يقوم بها شخص ولا يتضمن له آخرون. ويعني ذلك أنه توجد مواضع صحيحة وأخرى خاطئة للتتصفيق الاستحساني، وتؤدي معرفة هذه المواضع إلى تحقيق فهم أفضل للكيفية التي يتواصل من خلالها المتكلم مع الجمهور. هذه الموضع ترتبط بعاملين:

الأول: هو توقيت التصفيق في سياق الكلام؛ أي النقطة الزمنية التي يصفق فيها الجمهور بالقياس إلى زمن الكلام، كأن يكون التصفيق قد بدأ بعد مرور خمس أو عشر دقائق من التكلم أو في خاتمه أو منتصفه، والفاصل الزمني بين كل تصفيقة وأخرى.

الثاني: هو المعنى الذي يتضمنه الكلام الذي صفق الجمهور عنده. فيما يتعلق بتوقيت التصفيق، يرى أنكينسون أن الجمهور يدُوِّن في حالة بحث دائم عن لحظة اكتمال مناسبة للكلام يمكن أن يحدث فيها التصفيق؛ كما هي الحال عندما يشرع المتكلم في تلخيص نقطة ما استعداداً للانتقال إلى نقطة جديدة، أو عند انتهاء الخطبة ذاتها. وفي سياق الخطابة السياسية في بريطانيا غالباً ما يُصفق الجمهور بعد كم من الكلام يكاد يقترب من فقرة متوسطة من الكلام المكتوب؛ أي حوالي 120 كلمة. وغالباً ما يأتي التصفيق قرب نهاية جملة تأتي بدورها في ختام فكرة مكتملة⁽¹⁾.

ميَزْ "بل (2000) bull" بين نوعين من التصفيق؛ الأول هو التصفيق الذي يتم استدعاؤه بواسطة أساليب بلاغية مثل القوائم ثلاثة الأجزاء والثنائيات المقابلة، ويطلق عليه اسم "التصفيق المستدعى invited applause". والثاني هو التصفيق الذي لا يسبقه أيٌ من هذه الأساليب البلاغية، بل هو استجابة مباشرة لمحطوى ما من محتويات الخطبة برغبة

(1) انظر، أنكينسون، 1984، مرجع سابق، ص 31-33.

الجمهور في دعمه والتأكيد عليه. ويطلق عليه "التصفيق غير المستدعي" (1) "uninvited applause".

فالتصفيق المستدعي يحدث نتيجة استخدام فخاخ بلاغية، بينما يحدث التصفيق غير المستدعي نتيجة تأييد الجمهور لوقف المتكلم ودعمهم لرأيه في لحظة خطابية ما.

قد يظن المرء للوهلة الأولى أن محتوى الخطبة هو العامل الأساس في إحداث التصفيق، لكن هذا غير صحيح. فالفخاخ البلاغية ربما كانت أكثر تأثيراً في إحداث التصفيق - في المجتمعات "الديمقراطية" - من محتوى الخطبة. فالفخاخ البلاغية كانت العامل الأساس وراء إحداث ما يقرب من ثلثي التصفيق الجماعي في عينة من الخطب السياسية البريطانية تبلغ 476 خطبة (2).

وقد توصل أتكينسون من خلال تحليله لخطب حربية بريطانية إلى أن ما يقرب من 95% من حالات التصفيق تأتي بعد واحد من الشيمات الثلاث الآتية: 1 - عزو صفات حسنة إلى أشخاص بعينهم. 2 - عزو صفات حسنة إلى "النحو us".

Bull, P. (2000). Do Audiences Applaud only "claptrap" in Political Speeches? An Analysis of Invited and Uninvited Applause. Social Psychological Review, 2, 32 – 41

Heritage, J.: & Greatbatch, D. (1986). Generating Applause: A Study of Rhetoric and Response at Party Political Conferences. American Journal of Sociology, 92, 110 – 157

3 - عزو صفات غير حسنة إلى " الآخرين " them⁽¹⁾.

أساليب دفع الجمهور إلى التصفيق في الخطاب السياسية المصرية

غالباً ما يحدث التصفيق الحماسي قبيل إكمال المتكلم للجملة أو العبارة التي يؤديها. وبأني هذا دلالة على تحسس الجمهور للتصفيق واستحسانه الكامل لكلام المتكلم. على العكس من ذلك قد يصفق الجمهور بعد توقيف المتكلم عن الكلام بفترة زمنية قد تكون ثانية أو أكثر. ويمكن تسمية هذا التصفيق بـ "التصفيق المتردد". وهو يعكس حالة من التردد في التصفيق وفتور الاستحسان. وهو من ثم يُصبح ذا تأثير سلبي خاصة حين يظل تصفيقاً فردياً متقطعاً ولا ينضم له جمهور آخر؛ إذ يعكس حالة فتور وعدم تأييد كاملين. وكلما زاد الوقت الفاصل بين اكتمال الكلام وبدء التصفيق، تعمق الإحساس بالفتور وعدم التأييد⁽²⁾. ولأن السياسيين يدركون مدى الأذى الذي قد يلحقه التصفيق المتردد الفاتر على صورتهم السياسية فإنهم غالباً ما يستخدمون عناصر بلاغية تركيبية أو صوتية لتنبيه الجمهور إلى أن توقيت التصفيق قد جاء . وغالباً ما يكون الجمهور مؤهلاً

(1) أتكينسون (1984)، مرجع سابق، ص 44.

(2) في قليل من الأحيان يتاخر تصفيق الجمهور بعد اكتمال الكلام على الرغم من استحسانهم له. وذلك بسبب عوامل أخرى مثل وجود انفعالات مختلفة لدى الجمهور مثل الشجن أو الغضب الشديد ترجي التعبير عن استحسان كلام المتكلم. وفي هذه الحالة فإن تأخر التصفيق لا يعكس ترددًا أو فتورًا.

لماذا يصفق المصريون؟

لفهم كون هذه العناصر تتطوّي على رسالة غير معلنّة بضرورة التصفيق الآن، وعادةً ما يستجيب الجمهور بالفعل لها بواسطة التصفيق⁽¹⁾. هذه العناصر تعمل بوصفها أساليب تدفع الجمهور نحو التصفيق، وحظيت باهتمام كبير من دارسي التصفيق المعاصرين. وقد عالج أنكينسون الأساليب المختلفة لاستدعاء التصفيق في سياق الخطابة السياسية البريطانية، ولخصها في الأساليب الآتية:

١ - العبارات المباشرة الحائنة على التصفيق

مثلاً عبارة: "دعنا الآن نظهر تقديرنا بالطريقة المعتادة now show our appreciation in the usual manner". هذه العبارة يقولها غالباً الشخص الذي يقدم السياسي للجمهور أو يقوم بإدارة الحفل أو الحدث الذي يتكلّم فيه السياسي، وغالباً ما تُقال في بداية الكلام أو خاتمه.



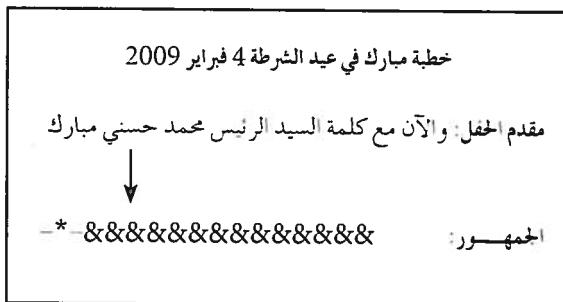
صفقوا من فضلكم

(1) أنكينسون، مرجع سابق، ص 34.

مثل هذه الطريقة المباشرة في استدعاء التصفيق شأنعة الاستخدام في الخطاب السياسية الغربية؛ لكنها نادراً ما تُستخدم في سياق الخطاب الرئاسية أو الملكية العربية. إذ غالباً ما تُستخدم بدلاً منها إشارة غير لفظية هي التصفيق ذاته. فغالباً ما يبدأ الشخص الذي يقدم السياسي أو الذي يدير الحديث بالتصفيق ماداً يده للأمام ووجهها نحو الجمهور فيما يشبه الحث غير المباشر على التصفيق، وقد يقترن ذلك بالإشارة لهم بالوقوف أثناء التصفيق. ومثل هذا الشخص يقوم في هذه الحالة بدور قائد التصفيق.

2 - تقديم المتكلم للجمهور

وعادة ما يتم نطق اسم المتحدث بنبرة متصاعدة، ويقع التصفيق قبل انتهاءه من نطق الاسم. وذلك كما في المقتطف الآتي:



ويقوم مقدم الحدث عادة بإعداد الجمهور للتصفيق من خلال ذكر اسم رجل السياسة وألقابه وربما بعضاً من صفاته حتى يتأهب الجمهور للتصفيق. ففي المقتطف السابق ذكر مقدم الحدث اسم الرئيس كاملاً مسبوقاً بكلمة "السيد".



جمهور الحاضرين يصفقون لمبارك قبل شروعه في إلقاء خطابه

3 – تقرير "الآن"

التقرير هو مدح النفس أو الآخرين من خلال ذكر خصالهم الإيجابية أو أفعالهم الحميدة. وتقرير الذات إحدى أبرز سمات الخطاب السياسي في معظم الثقافات. فهو سطوة تقرير الذات يحاول رجال السياسة دوماً تأكيد شرعية وصولهم إلى الحكم أو احتفاظهم به. لكن الخطاب السياسي المصري في النصف قرن الماضي ربما يتضمن قدرًا أكبر من "تقرير الذات" بأكثر مما تتضمنه خطابات سياسية أخرى. فالمتصف بخطب عبد الناصر والسدات ومبارك يستوقفه هذا الإلحاح الدائم على تقريره هولاء الرؤساء لأنفسهم داخل الخطاب. حيث لا تكاد ترك فرصة لمدح الذات إلا واغتنمت.

غالباً ما يتم تقرير الذات في الخطاب الرئاسي المصري بأن يعزّز الرئيس لنفسه صفات إيجابية كحب الوطن والتضحية من أجله، وحمايته والحرص على مصالحه، والمعرفة الكاملة بما يحتاجه والشعور العميق به، والسرور على خدمة أفراده، وتحمل المشاق والألام والصعوبات في سبيله. والسهر على خدمة أفراده، وتحمل المشاق والألام والصعوبات في سبيله. إضافة إلى صفات مثل الذكاء الشديد، وحسن تقدير العواقب، ووضع الأمور في نصابها، وتزييه النفس عن كل شيء إلا حب الوطن. غالباً ما ينسب الرئيس هذه الصفات إلى نفسه وينزعها عن فريق آخر هم معارضوه السياسيون أو من يهددون استمراره في السلطة.

يمكن تبرير إلحاح الخطاب السياسي المصري على تقرير ذات الرئيس إلى مشكلة الشرعية التي واجهت وتواجه رؤساء مصر منذ ثورة يوليو. فالرؤساء المصريون كانوا يدركون أنهم لم يصلوا إلى الحكم بواسطة الاختيار الحر المباشر بواسطة الجماهير. بل حصلوا عليه من خلال "الشرعية الثورية"، وهي صياغة مهدبة للحصول على الحكم بواسطة القوة العسكرية. أو "شرعية المبادرة أو الاستفتاء"؛ وهي صياغة مهدبة للتزويد المنظم لإرادة الشعب. وعلى الرغم من حرص الرؤساء المصريين على أن يصبغوا على حكمهم شرعية إما بواسطة الاستفتاء أو المبادرة أو الانتخابات شبه الصورية، فإن أزمة شرعية الحكم ظلت مسألة تحتاج إلى معالجة خطابية. ومن هنا يأتي دور تقرير الذات في الخطاب السياسي المصري. فبواسطة تقرير الذات يعطي الرئيس للجمهور مبررات شرعية حكمه، ويطلب منه التصديق على استمراره في الحكم.

لماذا يصفق المصريون؟

فتقرير الذات ينطوي على رسالة ضمنية مؤداتها: إذا لم أكن قد وصلت إلى الحكم بطرق كاملة الشرعية فإني - بصفاتي الحميدة الآتية - جدير بالاحتفاظ به.

يتزايد حضور تقرير الذات في الخطاب السياسي المصري في أوقات الأزمات أو في زمن الانتصارات. ففي أوقات الأزمات يحرص رجل السياسة على التأكيد أنه ما زال أهلاً للحكم وقدراً عليه. وفي زمن الانتصارات يحرص رجل السياسة على أن يربط نفسه بهذه الانتصارات، ويُظهرها بوصفها نتاجاً لعظمة شخصيته وعظم خصاله. وفي جميع هذه الحالات اعتادت جماهير المصريين على التصديق لرؤسائهم أثناء قيامهم بتقرير ذواتهم. وللننظر في المقتطف الآتي المأخوذ من خطاب السادات أثناء حرب 1973، كنموذج لتقرير الذات في زمن الانتصارات:

خطبة السادات في أكتوبر 1973

السادات: عاهدت الله وعاهدتكم، وحארلت مخلصاً أن أفي بالوعد،
ملتمنياً عن الله

الجمهور: الله معك،

&&&&&

الجمهور:

الله معك،

الجمهور:

عاهدت الله وعاهدتكم ...

الجمهور:

السادات:

فالمقططف يقدم صورة الرئيس المؤمن الوفي بالعهد، الذي يقول فيفعل، ويعد فيفي بوعده. وهو يتبع تقرير الشخصية بتقرير الفعل في المقططف الآتي:

خطبة السادات في أكتوبر 1973

السادات: ولقد شاركت مع جمال عبد الناصر في عملية إعادة بناء القوات المسلحة، ثم شاءت لي الأقدار أن أتحمل مسؤولية استكمال البناء، ومسؤولية القيادة العليا لها. إن القوات المسلحة المصرية قاتلت بمعجزة على أعلى مقاس عسكري
↓
الجمهور:

فالمقططف السابق جاء ضمن خطبته أثناء حرب أكتوبر بعد أن أذهلت القوات المسلحة المصرية العالم بأدائها العسكري. لقد كانت القوات المسلحة هي كلمة السر للاستحواذ على التصفيق في تلك الفترة. وهكذا فإن المتكلم يقر ظ من ذاته حين يضع نفسه على رأس المؤسسة التي تحظى بإعجاب وتقدير الجميع.

المقططfan السابقان يصوران كيف يقرظ السياسي نفسه في وقت الانتصارات. والمقططfan الآتيان - المأذوذان من خطبة مبارك بعد الحرب الإسرائيلية على غزة - غودج لتقرير الذات في أوقات الأزمات.

خطبة مبارك في عيد الشرطة 4 فبراير 2009

مسارك: إنني بحكم مسؤوليتي كرئيس للجمهورية
أقوم بالتقدير الدقيق للموقف قبل اتخاذ أي قرار
(ثانية صمت)

الجمهـور: &&&&&

مسارك: لا أسمح لأي أحد أياً كان باستدراجنا
لموقف غير محسوبة العواقب

فرد من الجمهور: تعيش يا رئيس

الجمهـور: &&&&&

ففي المقتطف السابق، يقرظ مبارك قدرته على اتخاذ القرارات
السليمة، ويثنى حذر وحرصه على عدم المغامرة. أما في المقتطف التالي
فيقرظ تكريس جهده لصالح الشعب المصري:

خطبة مبارك في عيد الشرطة 4 فبراير 2009

مسارك: إنني متحملاً مسؤوليتي كرئيس للجمهورية
سأواصل العمل بأقصى الجهد لتحقيق
تطلع شعبنا للعيش في عزة وكرامة وسلام
تحميـة القوـة

الجمهـور: &&&&&

من الموضوعات الأثيرة في الخطابة السياسية ما يتعلق بالمعنى بحمل المسئولية وأدائها على أفضل وجه وأحسن حال. لكن الجمهور المصري لم يصدق في المقططف الآتي لمجرد التغنى بذلك، بل صفق وبحرارة شديدة لإعلان الحاكم أنه سوف يظل في الحكم حتى "آخر نبضة في قلبه".

خطبة مبارك أمام مجلس الشعب والشورى في نوفمبر 2006

مبارك: ستغلب علي ما نواجهه من تحديات علي أرض مصر وفي منطقتها من العالم، فقد اجترنا من قبل أوقاتا وأزمات صعبة وتعلبنا علي مشكلات وتحديات عديدة، سأواصل معكم مسيرة العبور إلى المستقبل متحملا المسئولية وأمانتها ما دام في الصدر قلب ينبض ونفس يتردد

الجمهور: (تصفيق لمدة 25 ثانية)

مبارك: لا أهتز ولا أنزعزع، لا أفرط في صالح الوطن أو سيادته أو استقلال إرادته، لا أقبل أي ضغوط ولا أنحنى إلا لله (...)

الجمهور: (تصفيق لمدة 15 ثانية)



أعضاء مجلس الشعب والشورى يصفرون للرئيس مبارك

لقد لاحظت أن معظم الحالات التي قام فيها رؤساء مصر بعد الثورة بتقرير أنفسهم حظيت بتصفيق الجماهير، حتى حين امترج هذا التقرير بالإعلان صراحة عن التمسك الأبدى بالحكم. والسؤال الذي يطرح نفسه هو: لماذا يُكافىء المصريون رؤسائهم على تقريرهم لأنفسهم بالتصفيق؟

ربما تكمن الإجابة عن هذا السؤال في موقف "النديس" الذي يشعر به معظم المصريين نحو الحكم. فنتيجة لقرون طويلة من ظلم الحكم وطغيانهم، أصبح المصري يخاف الحكم وسلطته خوفاً مرضياً. مما يحتاج إلى عقود طويلة للشفاء منه. لقد كان المصري على مدار قرون طويلة عرضة لأقسى أنواع الديكتاتورية الباطشة، التي اقترن بأسوأ أشكال الاستغلال. كان الحكم الفرعوني هو "إلههم" الذي يفعل بهم ما يرود لإله أن يفعل بعيده. ونظرة واحدة إلى الهرم الأكبر كفيلة بإثارة أقسى مشاعر الحزن، حين نذكر أنه شاهد على كيف تمت التضحية بآلاف الأرواح المصرية بهدف أن يبني أحد الحكام - الآلة - لنفسه مقبرة خالدة ! ولم يختلف الأمر كثيراً بعد ذلك. فالروماني والفرس الذين حكموا مصر نصبوا أنفسهم آلهة حكاماً. ثم جاء الحكم العرب الذين لم ينصبوا أنفسهم آلهة للمصريين، وإنما اكتفوا بأن يكونوا وكلاء الإله أو خلفاء بحسب ما كان ملوك الدولتين - الأموية والعباسية - يروق لهم أن يصفوا أنفسهم. واستمر الطغيان والقسوة عبر العصور، وتصفح سريع لتاريخ العثمانيين والماليك يكشف عن حالة العبودية التي كان يعيشها المصريون تحت حكمهم.

هذا التاريخ الطويل من "إرهاب" الحكم للمصريين، اقترن بتاريخ

طويل من تأليهم. وبعد "ثورة يوليو" لم يتوقف الحكم "الوطنيون" عن إرهاب شرائع كبيرة من المصريين. وبالمقابل لم يتوقف معظم المصريين عن تأليهم. ونظرة أخرى سريعة إلى الطريقة التي كانت تتحدث بها الصحف المصرية الحكومية عن الرئيس المصري - أي رئيس مصرى - تُشعر المصري أنه لم يبارح عصر الحكم - الآلهة، الذين لا يأتهم الباطل من بين يديهم ولا من خلفهم. وهكذا فإن التصفيق للحاكم وهو يقرظ نفسه، أقل ما يقوم به من يشعر بأنه تحت رحمة الحاكم.

لكن ليس كل المصفقين للرؤساء المباهين هم من يخشون سيف المعز، أو يؤمنون بصدق دعواه. فكثير من التصفيق هو لأجل "ذهب المعز"، الذي يقتضيه صاحب التصفيقة الأعلى. وإذا أضفنا إلى ذلك حقيقة أن معظم "المصفقين" هم من المتعفين من الأوضاع القائمة فسوف يضاف إلى التصفيق أثناء تكريمه الحاكم لنفسه حافر جديد.

3 - وصم الآخرين

من أهم خصائص الخطاب السياسي عزله الكامل بين جماعتين؛ الأولى: هي جماعة المتكلم الذي يستخدم ضمائر "(أنا)، و(نحن)" للإشارة إليها. وتضم الأفراد أو الجماعات التي يرى المتكلم أنها تشاركه أفكاره أو مصالحه أو مواقفه، ويمكن أن نسميها جماعة "النحن". توضع جماعة "النحن" هذه بشكل دائم في مقابل جماعة أخرى تقدم بوصفها الآخرين الذين يُشار إليهم بواسطة ضمير الغيبة "هم"، ويمكن أن نسميها جماعة "الهم". هذه الجماعة غالباً ما توصم بكل الصفات السلبية المضادة للصفات الإيجابية التي توسم بها جماعة "النحن". تختلف الصفات التي

تلخص بجماعة "الهم" من خطاب سياسي إلى آخر، ومن ظرف سياسي إلى آخر. فالآخر في الخطاب النااري في الستينيات هو قوى الرجعية والإمبريالية والصهيونية وعملاوهم.. إلخ. بينما الآخر في الخطاب السادس في أو اخر السبعينيات يشير إلى الشيوعيين الملحدين أو الأفديه الانتهازيين أو الجماعات التي تناجر بالإسلام أو المثقفين المأجورين.. إلخ. وفي العادة فإن الجمهور يصفق بحرارة للعبارات التي تتضمن وصما للآخر في الخطاب السياسي على نحو ما نرى في المقتطف الآتي:

خطبة مبارك في عيد الشرطة 4 فبراير 2009

مبارك: وبفرض سحب المبادرة (العربى) أو تجميدها فما هو البديل؟ هل هو مجرد قطع العلاقات وإغلاق السفارات، أم هي الحرب إلى آخر جدي مصرى، (ثانية صمت)



الجمهـورـ: *-&&&&&&&&&

مبارك: وهل كان الهدف النهائي هو ابتزاز مصر واستدراجها وتوريطها؟ إن مصر يا إخوانى لا تخضع أبداً للابتزاز، وإنـى

الجمهـورـ: &&&&&&&



مبارك: إن مصر لا تخضع أبداً للابتزاز وإنـى يحكم مستوليـتـى كـرـيـسـ للـجمـهـورـيةـ أـقـومـ بالـسـقـدـيرـ الدـقـيقـ لـلـمـوـقـفـ قـبـلـ اـتـخـاذـ أيـ قـرـارـ (ثانية صمت)

الجمهـورـ: &&&&&&



مبارك: لا أسمح لأـىـ أحدـ أـيـاـ كانـ باـسـتـدـراـجـناـ

لمـواقـفـ غـيرـ مـحـسـوـبـةـ العـوـافـ

فردـ منـ الجـمـهـورـ:

الجمهـورـ:

تعيشـ يـارـيسـ



&&&&&

فالآخر في المقتطف السابق لا يمثله شخص بل مجموعة من الأفكار والتوجهات والمبادئ والمصالح التي تقف في تعارض مع أفكار السياسي وتوجهاته ومبادئه ومصالحه.

4 – الإعلان عن قرارات أو مواقف تحظى بقبول الجماهير ومساندتهم. وتعتبر هذه التقنية إحدى السبل المضمونة لتحقيق تصفيق عاصف. فالجماهير تستحسن ما يخدم مصالحها أو ما ينسجم مع توقعاتها وأمالها. هذه التقنية مستخدمة على نطاق واسع في الخطابة السياسية المصرية، ففي المقتطف الآتي صدق جمهور العمال المصريين للرئيس السادات لأنّه أعلن عن حرص حكومته على مواجهة ارتفاع الأسعار، وهو مطلب كان – ولا يزال – عزيزاً لدى العمال المصريين.

خطبة السادات في عيد العمال 1974

السادات: إن كل فئات الشعب قد تحملت قسطها من أعباء المعركة راضية. ولا شك أنه من حقهم جميعاً أن يتطلعوا إلى حياة أحسن بعد كل ما تحملوه. ولم يكن غالباً عن ذهنى أبداً أن كل فئة لها مطالب. كذلك لم يكن صعباً أن تأخذ مثلاً قرارات تيسر على المواطنين الكبير من مشاكل حياتهم اليومية ولذلك أحب أن أسجل أولاً أننا بالفعل نساهم بالكثير حتى نحمي جماهير شعبنا إلى أقصى درجة ممكنة من موجة ارتفاع الأسعار العالمية الرهيبة

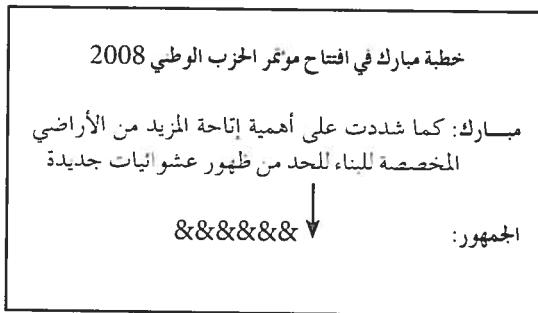
الجمهور:

مثلاً |

السادات:

لماذا يصفق المصريون؟

أما في المقتطف الآتي فقد صفق الجمهور لمبارك لأنه وعد بإتاحة مزيد من الأراضي للبناء:



وعادة ما يتم في مصر تأجيل الإعلان عن القرارات السياسية أو الاقتصادية الإيجابية حتى يحين موعد خطاب الرئيس. وتقترن بذلك ملاحظة أن معظم القرارات التي تبدو في صالح الجماهير وتلي احتياجاتهم يتم إعلانها على لسان رئيس الدولة حتى لو أدى ذلك إلى تأخير إعلانها. بينما يترك مجلس الوزراء أو الوزراء من هو دونهم في سلم الحكم إعلان القرارات السياسية والاقتصادية التي تأتي على خلاف ما ترغبه الجماهير وما تصبو إليه.

5 - مدح مواقف أو سياسات معينة

على مدار النصف قرن الماضي صفق المصريون طويلاً للسياسات التي يميل إليها حكامهم. فقد صفقوا للاشتراكية والقومية العربية أيام عبد الناصر، وصفقوا للانفتاح والسلام مع إسرائيل أيام السادات،

وصفقوا وما زالوا يصفقون لشعارات السلام والأمن والاستقرار والاستمرار والاعتدال، ومصر أولاً وأخيراً، وفي البداية والنهاية، وفوق كل شيء، وأمام كل شيء، وبعد كل شيء.. إلخ. يمكن تعليل ذلك بأن من يُناح أن يسمع تصفيقهم هم من يختارون بعناية لحضور الخطاب السياسية، وهم صفة رجال الحكم أو من يوالونهم. ومن هنا فإن تصفيق الجمهور يمكن أن يقول لنا الشيء الكثير عن الأفكار أو الآراء أو التوجهات التي تحاز لـها السلطة في وقت ما. فبشكل مبدئي، يمكن القول إن الكثير من التصفيق المصري هو إعلان موافقة الحاكم و اختياراته بأكثر مما هو إظهار لاستحسان ما يقول.

لقد صفق الجمهور الذي كان يملأ القاعة الكبرى بجامعة القاهرة في ذكرى الوحدة المصرية في كل مرة كان عبد الناصر يشير إلى أي حدث أو عملية أو شخص أو تاريخ يتعلق بمقاومة الاستعمار، أو ما كان يُطلق عليه "الرجعية" في ذلك الوقت. هكذا صفق الناس لثورة اليمن وثورة العراق وللمصريين المقاتلين في اليمن وللوحدة بين سوريا ومصر وللقيادة الذين ساندوا مشروع القومية العربية، ولوحدة الشعب الفلسطيني، والدول الإسلامية الداعمة لمبدأ عدم الانحياز. بل صفق الجمهور لجندي إيراني حاول اغتيال شاه إيران الذي كان يمثل في ذلك الوقت رأس الحرية في مشروع الهيمنة الغربية على العالم العربي؛ كما يظهر في المقططف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة في 1966

عبد الناصر: في قاعة المرمر في طهران دُوِّت طلقات مدفع رشاش يحمله جندي إيراني، مثل جندي مصرى

↓
الجمهور:

يوجد بالإضافة إلى الأساليب الستة السابقة التي يتم استخدامها في الخطاب السياسي لاستدعاء التصفيق عدد من الفخاخ التي تستخدم لنفس الغرض. والفرق بين أساليب استدعاء التصفيق وفخاخ التصفيق، أن الأولى ترتبط بالمعنى أكبر من ارتباطها بطرق التعبير عنه أو أدائه، في حين ترتبط فخاخ التصفيق بطرق التعبير عن المعنى وطرق أدائه بدرجة أكبر من ارتباطها بالمعنى ذاته. إضافة إلى ذلك أن أساليب استدعاء التصفيق تعمل بشكل شبه مباشر، بعكس فخاخ التصفيق التي تعمل بشكل مراوغ. وسوف نتعرف في الصفحات الآتية على أهم الفخاخ التي توقع الجمهور في جلائل التصفيق في الخطابة السياسية المصرية.

فخ التصفيق: المفهوم والوظيفة

بالإضافة إلى أساليب استدعاء التصفيق التي عالجناها فيما سبق، يوجد ما أسماه أتكينسون "فخاخ التصفيق claptrap" التي تحذب الجمهور إلى التصفيق بشكل غير مباشر.

فالسياسيون عادة ما يتحرّزون من طلب التصفيق بشكل مباشر من الجمهور، أو القيام بأية إشارة مباشرة توحّي برغبتهم في أن يُصفع لهم الجمهور؛ وذلك على الرغم من حرصهم الشديد على اجتذاب تصفيق الجمهور لهم. لذا غالباً ما يلجأ السياسيون إلى "فخاخ التصفيق" التي تمكّنهم من اجتذاب الجماهير إلى التصفيق بشكل غير مباشر. فما فخاخ التصفيق؟ وكيف يمكن تحقيقها؟

"فخاخ التصفيق" في الخطابة السياسية هي؛ مجموعة من التقنيات أو الحيل أو الأساليب اللغوية والبلاغية التي يتم تصميمها لاصطياد التصفيق من الجمهور. غالباً ما تعمل هذه الفخاخ بشكل غير مباشر، دون وعي من الجمهور. كما أنها تكون من مزيج من الفخاخ البلاغية والفخاخ الصوتية، مثل النبر والتنتغيم والفخاخ الأدائية مثل حركات الجسد واليدين.

لقد انحدرت كلمة "فخ التصفيق" claptrap من التقاليد المسرحية للقرن الثامن عشر، وكانت تعني بالضبط ما يمكن للمرء تخيل استخدامه فخاً للتتصفيق، أو ما يمكن أن ندعوه بفرملة العرض showstopper. فائمة إشارة أو لحظة صمت أو سطر ختامي مبالغ فيه، أو أداء درامي .. الخ، يؤدي إلى أن يقاطع الجمهور الحديث المسرحي فإنه يُعد فخاً للتتصفيق. وفي حين أحب الجمهور الآن وفيما مضى فخاخ التصفيق فإن القاء لم يفعلوا. ترتب على ذلك أن تعبير "فخ التصفيق" فقد مرور الزمن معناه الحقيقي وتعدد استعارياً يعني "هراء"، أو "كلاماً فارغاً طناناً". لكن فخ التصفيق في الأصل كان يقوم بكسر إطار الأداء، لكي يجعل الجمهور

واعيًا بالمؤدي؛ يجعله قادرًا لا على رؤية الملك "لير" بل على رؤية المثل الذي يؤدي شخصية الملك "لير". فنخ التصفيق هو نوع من المفارقة؛ فهو منظور "خارج الإطار" يستطيع المرأة من خلاله أن يشعر بالتوحد والاتماء والتعاطف. فنخ التصفيق قد يكون هو الشخص الذي يخبرك أن ما تراه ليس إلا حدوة حين يغلبك البكاء الشجاعي. يحطم فنخ التصفيق التوهمنات ويُكبح التعاطف ويتحول دون التوحد، وهو كذلك يفرض إطارًا جديداً للتفاهم، ويوسع من الآفاق، ومن المؤكد أنه يمنع بعض أنواع الأمراض. فنخ التصفيق هو تأمل الذات لنفسها، هو فعل ما بعد حداثي وتفكيكي^(١).

على الرغم من أن فضاء المسرح وفضاء السياسة يجمعهما الكثير من التشابهات، فإن وظائف فنخ التصفيق التي تؤدي على فضاء المسرح السياسي تختلف كلية عن وظائف فنخ التصفيق التي تؤدي على فضاء المسرح الدرامي. فإذا كان فنخ التصفيق في المسرح يُحطم التوهمنات ويتحول دون التوحد بالبطل، فإن فنخ التصفيق في المسرح السياسي على العكس من ذلك هدفه إذكاء التوهمنات، وغاية مناه توحد الجمهور مع السياسي. وإذا كان فنخ التصفيق في المسرحية هو وسيلة لتأمل الذات؛ فإن فنخ التصفيق في الخطبة السياسية هو وسيلة لتغييب الذات نفسها لصالح تعظيم ذات السياسي وحده.

(١) انظر، Becker, J. (1991). A Brief Note on Turtles, Claptrap, and Ethnomusicology. *Ethnomusicology*. Vol. 35, No. 3 (Autumn, 1991), pp. 393-294.

فخاخ التصفيق في الخطابة السياسية لا تفيد المتكلم فحسب، بل تصب في مصلحة الجمهور كذلك. فالفرد الجالس ليستمع الخطبة يرغب في أن تكون استجاباته منسجمة مع بقية الأفراد الذين يُشكّلون جمهور الخطبة. وذلك حتى لا يقوم باستجابة فردية لا ينضم إليها الآخرون فيشعر بأنه يتحرك بعيداً عن الجماعة. ولتخيل أن شخصاً يستمع إلى خطبة ما، ثم يظن أن المتكلم قد قال شيئاً يستحق التصفيق، فيصفق بحرارة في حين ينظر إليه الآخرون شذراً ولا ينضمون إليه. بالتأكيد سوف يشعر مثل هذا الشخص بحرج بالغ. فإذا تكرر ذلك فمن المتوقع أن يشعر هذا الشخص بالأسى لعدم قدرته على التوافق مع حركة الجمهور، أو عدم قدرته على تحفيزه لمتابعته. وسوف يسأل نفسه: لماذا أصفق دوماً في الوقت الخاطئ؟ لماذا لا أستطيع معرفة الوقت الذي سوف يُصفق فيه الجميع؟ لماذا أبدو منبوذاً من الجماعة؟ إن بعض فخاخ التصفيق تحاول أن تقلل من توتر مثل هذا الشخص من خلال إمداد أفراد الجمهور بإرشادات وعلامات تُنكّهم من التصفيق جمِيعاً في وقت واحد، فيزول التوتر والقلق اللذين قد يحدُثان نتيجة التضارب في تقديرات الجمهور للوقت المناسب للتصفيق.

وهكذا فإن استخدام المتكلم لقائمة ثلاثة الأجزاء –على سبيل المثال– أشبه بحرس يُنبه الجمهور إلى أن المتكلم سوف يصل إلى لحظة مناسبة للتصفيق بعد انتهاء العنصر الثالث. وهكذا يُقبل الجمهور بحماسة على الدخول إلى ساحة التصفيق بعد أن قدم له المتكلم العلامات الإرشادية اللازمية. وهكذا فإن فخاخ التصفيق تؤدي وظيفتين متناقضتين؛ فهي

لماذا يصفق المصريون؟

تقتضي الاستحسان من الجمهور من ناحية، لكنها تُنقد من الواقع في فح التصفيق الفردي الذي قد يقلل من الصورة الإيجابية للفرد من ناحية أخرى.

لقد ظلت "فخاخ التصفيق" تعمل في الخطابة السياسية دون تنظير حتى أخرج أتكينسون كتابه الشهير السابق الإشارة إليه، متضمناً تحليلاً تفصيلياً لفخين بлагيين من أكثر الفخاخ انتشاراً في الخطابة السياسية البريطانية؛ هما: القوائم ثلاثة الأجزاء والثنائيات المقابلة. وقد طرح أتكينسون في ختام تحليله لهذين الفخين سؤالاً حول ما إذا كانت فخاخ التصفيق موجودة في الخطاب السياسية التي تلقى بلغات أخرى في ثقافات أخرى غير الإنجليزية. وأكد أن المؤشرات الأولية تبرهن على أن الفخين السابقين يعملان بكفاءة في الخطاب السياسية في فرنسا وألمانيا وهولندا. وقد أشار كذلك إلى أن هذين الفخين يعملان بكفاءة أيضاً في إيران. فعلى الرغم من أن جماهير الشعب الإيراني توقفت منذ الثورة عن التصفيق في أثناء الخطاب السياسي استناداً إلى أن التصفيق بدعة غربية، فإن العديد من تسجيلات خطب آية الله الخميني تُظهر أن الجماهير الإيرانية تبدأ بالهتاف - وهو بديل التصفيق لإظهار الاستحسان - استجابة لقوائم ثلاثة أو ثنائيات مقابلة.

تُظهر العينة التي قمت بتحليلها من الخطاب السياسية المصرية أن فхи

التصنيف اللذين تحدث عنهما أتكتينسون يستخدمان كذلك في الخطابة السياسية المصرية. ومع ذلك فإبني أرى أن لكل ثقافة "فخاخها". فالتصنيف فعل ثقافي يتأثر بشكل مباشر بطبيعة الثقافة التي يُمارس فيها.

كما أن فخاخ التصنيف هي فخاخ بلاغية وأدائية، ومن ثم فإن اختلاف البلاغة وطرق الأداء يؤدي إلى اختلاف فخاخ التصنيف ذاتها. وقد كشف التحليل الذي قمت به أن الخطاب السياسي المصرية المعاصرة تستخدم عدداً أكبر من فخاخ التصنيف. وفي الصفحات الآتية سوف أقوم بالتنظير لهذه الفخاخ من خلال أمثلة مأخوذة من الخطابة السياسية لـ "محمد نجيب وعبد الناصر والسدادات وبارك". وتتضمن قائمة الفخاخ المستخدمة في الخطاب السياسي المصري المعاصر ما يأتي:

- 1 - ذكر اسم شخص أو تاريخ أو حدث يحظى بتقدير الجمهور
يعتبر هذ الفخ أسهل فخاخ التصنيف وأكثرها قدرة على اجتذاب الجمهور ليقع في شراكه. ويستفيد هذا الفخ من التقدير الكبير الذي قد يوليه جمهور المستمعين لشخص أو حدث أو تاريخ أو مناسبة ما؛ حيث يستطيع الخطيب الذي يذكر اسم مثل هذا الشخص أو التاريخ أو الحدث أو المناسبة، أن يحصل على دفقات من التصنيف الحار. وذلك كما يتضح في المقتطف الآتي المأخذ من خطبة للسدادات في ذكرى ثورة 1952:

لماذا يصفق المصريون؟

خطبة السادات في ذكرى ثورة يوليو عام 1972

السادات: أما سبيل هذا الشعب فقد كان كما هو دائمًا موًمنا سليمًا عنيدًا
يحس أنه لابد أن يتغير هذا الحال ويؤمن أن لابد من نهاية لكل
هذه المأساة. ظل الشعب على إيمانه، وظلت الحكام تعيش في
هذه الغرابة إلى أن كانت سنة 1952

—————

الجمهور:

وكنا يذكر الأحداث

السادات:
التي سبقت هذا التاريخ في تلاحق عجيب. انتهت بانتحار الجيش في 23
يوليو سنة 1952 (ثانية)

—————

الجمهور:

لقد كان يقدور السادات أن يوقع الجمهور في فخ التصفيق مرتين في
أقل من نصف دقيقة (28 ثانية بالضبط)، وذلك من خلال تكرار تاريخ
يشير إلى حدث كان يحظى بتقدير استثنائي من مستمعيه هو "ثورة يوليو".
فبمجرد نطق السنة التي وقع فيها هذا الحدث اندفع الجمهور في تصفيق
متواصل لمدة 14 ثانية. وإثر ذلك بأقل من نصف دقيقة اندفع الجمهور في
تصفيق آخر - حين ذكر السادات حركة يوليو متسبعة بالتاريخ التفصيلي
لوقوعها (23 يوليو 1952) - استمر حوالي ثماني ثوانٍ.

هذا المثال يضعنا أمام ما يمكن تسميته "أيقونات التصفيق"؛ أي
العبارات التي تستدعي التصفيق دومًا في إطار ثقافة ما في سياق زمني ما.
ففي كل لحظة تاريخية هناك مفردات أو تعبيرات تحظى بدرجة غير عادية
من استحسان الجمهور في ذاتها وبغض النظر عن أية ظروف أو اعتبارات.

والمتكلم الذي يستطيع أن يُضمن كلامه أقصى قدر ممكن من هذه المفردات والمعايير، يستطيع حصد تصفيق موازٍ. ويمكن أن يرتبط بذلكحقيقة أن الجماهير تحفي بالخطاب الذي يتطابق مع شعورها وإدراكيها العام؛ الذي تقوم المفردات والتعبيرات المحببة إليها بدور كبير في تشكيله.

في ستينيات القرن العشرين صفق المصريون كثيراً للحركات الجماهيرية أو العسكرية التي استهدفت الخلاص من الاستعمار القديم، أو انتسبت على أنظمة حكم ملوكية. وهكذا التهبت أكف المصريين تصفيقاً كلما ذكر عبد الناصر - أو من يمثله - مجاهدي الجزائر أو ثورة اليمن أو ثورة العراق. كان العصر عصر تحرر وأحلام بالاستقلال. وكان نظام عبد الناصر قد اختار سياسة التدخل خارجياً لمساندة هذه أو تلك من حركات التحرر أو مقاومة الاستعمار. وفي المقتطف الآتي - على سبيل المثال - صفق المصريون لحدث وقع قبل سنوات طويلة في دولة أخرى هي العراق؛ لمجرد أنه يرتبط بمجال التحرر السياسي من الاحتلال والهيمنة:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: بعد كده في اليوم اللي كان مقرر فيه أن يجتمع رؤساء الدول الموقعة على حلف بغداد في أنقرة؛ ليبحثوا شؤون الشرق الأوسط، وينظموا عملية التدخل فيه؛ استيقظ العالم على أبناء ثورة ١٤ يوليو في العراق



&&&&&&*-*

الجمهور:

تحتختلف قائمة الأشخاص أو التواريχ أو الأحداث التي تحظى بالتصفیق من مجتمع إلى آخر، ومن لحظة زمنية إلى أخرى. وتتأثر هذه القائمة – في الحالـة المصرية – بموقف الحاکم وتقییمه لمثل هذه الأحداث. فأعضاء الاتـحاد الاشتراکـي و مجلس الأمة من المصريـين الذين صـفـقـوا في السـنـیـات عـلـى سـبـیـل المـثال – لـکـل ما يـتعلـق بـنـقـد شـاه إـیرـان، هـم أـنـفـسـهـم – بعد أن تـحـولـوا تـیـصـبـحـوا أـعـضـاءـاً فـي مجلس الشـعـب أو الحـزـب الوـطـنـي – من صـفـقـوا بـحرـارـة لـلـشـاه نـفـسـهـ. عـلـى الرـغـم مـن أـنـه لـم يـطـرـأ تـغـيـر يـذـکـر عـلـى الشـاه أو عـلـى نظام حـکـمـهـ. بل طـرـأ تـغـيـر عـلـى مـوـقـفـ الحـاـکـمـ مـنـهـ؛ فـفـي حـین عـادـهـ عبد النـاصـرـ، لـمـوـقـفـهـ الدـاعـمـ لـإـسـرـائـيلـ، وـعـلـاقـاتـهـ الـوـثـيقـةـ بـأـمـرـيـكاـ التـي رـأـى أـنـهـ تـهـدـدـ الـقـومـيـةـ الـعـرـبـيـةـ، صـادـقـهـ السـادـاتـ رـمـاـيـضاـ لـعـلـاقـاتـهـ الـوـطـيـدةـ مـعـ إـسـرـائـيلـ، وـعـلـاقـاتـهـ الـوـثـيقـةـ بـأـمـرـيـكاـ التـي رـأـى أـنـ الشـاهـ قدـ يـكـونـ مـفـتـاحـهـ لـتـأـسـیـسـ عـلـاقـاتـ مـمـاثـلـةـ مـعـهـمـاـ. وـفـيـ الـحـالـتـيـنـ صـفـقـ رـجـالـ السـلـطـةـ لـاختـیـارـ الحـاـکـمـ.

يـخـتـلـفـ هـذـاـ الفـخـ عـنـ أـسـلـوبـ تـقـدـیـمـ الأـشـخـاـصـ الـذـيـ سـبـقـ أـنـ تـنـاوـلـنـاهـ فـیـ صـ128ـ ضـمـنـ أـسـالـیـبـ اـسـتـدـعـاءـ التـصـفـیـقـ. فـتـقـنـیـةـ تـقـدـیـمـ الأـشـخـاـصـ تـقـتـصـرـ عـلـىـ الأـشـخـاـصـ الـحـاضـرـيـنـ فـیـ سـیـاقـ التـخـاطـبـ وـالـذـيـنـ يـتـوقـعـ أـنـ يـأـخـذـوـ دـوـرـهـمـ فـیـ الـكـلـامـ. أـماـ فـخـ ذـکـرـ أـسـمـاءـ الأـشـخـاـصـ أوـ الأـحـدـاثـ أـوـ التـوـارـيـخـ الـتـيـ تـحـظـىـ بـتـقـدـیـرـ الـجـمـاهـيرـ، فـلـاـ يـقـتـصـرـ اـسـتـخـداـمـهـاـ عـلـىـ الأـشـخـاـصـ فـحـسـبـ، كـمـاـ أـنـهـ لـاـ تـنـطـوـيـ عـلـىـ عـمـلـیـةـ نـقـلـ لـلـكـلـامـ مـنـ مـتـکـلـمـ إـلـىـ آـخـرـ، بلـ قـدـ تـکـوـنـ الإـشـارـةـ إـلـىـ شـخـصـ رـاحـلـ غـيرـ مـوـجـودـ فـیـ سـیـاقـ التـخـاطـبـ أـصـلاـ. وـثـمـةـ مـثـالـ جـلـيـ عـلـىـ ذـلـكـ هوـ؛ لـجـوـءـ السـادـاتـ فـیـ سـنـوـاتـ حـکـمـهـ

الأولى إلى فتح ذكر اسم عبد الناصر - المتوفى - لاصطياد تصفيق الجماهير. إضافة إلى ذلك، فإن التصفيق في تقنية تقديم الأشخاص يكون موجهاً إلى الشخص المقدم، لكن التصفيق في فتح ذكر الأسماء والأحداث يكون موجهاً إلى المتكلم والمذكور معًا، خاصة حين ينفع المتكلم في ربط نفسه بالشخص أو الحدث الذي يذكره.

قد تُمترج تقنية تقديم شخص للجمهور مع فتح ذكر اسم شخص آخر إذا كانت توجد بين الشخصين رابطة كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في ذكرى ثورة يوليو 1966

عبد الناصر: واسمحوا لي أن أحيا باسمكم الوفود الشقيقة التي شاركتنا في هذا الاحتفال، وأن أشكر باسمكم الأخ الدكتور عبد الرحمن البزار (تصفيق) على كلمته إليكم، وأطلب منه أن ينقل باسمكم التحية إلى العراق الشقيق ورئيسه الرئيس عبد الرحمن عارف (تصفيق). واسمحوا لي أيضاً أن أشكر باسمكم الأخ شريف بلقاسم (تصفيق) على الكلمات التي وجهها إليكم وإلى الشعب في الجمهورية العربية المتحدة، وأطلب منه أن يحمل إلى شعب الجزائر الشقيق تحياتنا وإلى مجلس الثورة الجزائري وإلى الأخ الرئيس هواري بومدين (تصفيق).

في المقتطف السابق قدم عبد الناصر كلاماً من عبد الرحمن البزار - ممثل العراق - وشريف بلقاسم، مثل الجزائر، اللذين تحدثا إلى الجمهور في وقت سابق، وقرن ذلك بذكر عبد الرحمن عارف وهواري بومدين رئيسى

العراق والجزائر، اللذين يمثلهما الشخصان السابق ذكرهما. واستطاع حصد أربع مرات تصفيقاً في أقل من دقيقة ونصف الدقيقة.

غالباً ما يحاول السياسيون المصريون تهيئة الجمهور لاستقبال ذكر اسم الشخص، من خلال إبراد بعض النعوت الإيجابية عنه قبل الاسم، أو ذكر بعض ألقابه أو صفاتاته أو مناصبه أو مناقبه .. إلخ. وبؤدي ذلك إلى استحضار صورة الشخص في ذهان الجمهور قبل نطق اسمه من ناحية، وإلى تحفيز الجمهور للتصفيق بشدة للشخص المذكور بما يتاسب مع الصفات التي يعروها الخطيب له من ناحية أخرى. وذلك كما يتضح في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: باسم شعب الجمهورية العربية المتحدة أشكر السيد رئيس الوفد العراقي الذي يشترك معنا في هذا الاحتفال بعيد الوحدة، وأحمله تحيية شعب الجمهورية العربية المتحدة إلى شعب العراق المناضل والرئيس البطل عبد السلام عارف

&&&&&&-&

فقد بدأ التصفيق قبيل انتهاء عبد الناصر من نطق اسم عبد السلام عارف واستمر لمدة سبع ثوانٍ. وكان قبيل ذلك قد مهد لذكر اسمه بتقديم التحية للشعب العراقي، التي أتبعها وصف "الرئيس"، و"البطل". ومن المؤكد أن الجمهور بعد نطق كلمة الرئيس كان يدرك أن اسم عبد السلام

عارف سوف يُذكر الآن. وجاءت كلمة "البطل" ذات الدلالة الإيجابية لُمحَرِّز الجمهور على الاحتفاء تصفيقاً بالاسم المذكور. ولم يُخبِّب الجمهور توقع الخطيب إذ بدأ في التصفيق قبيل انتهاءه من نطق الاسم.

على مدار الخطبة تكون لدى الخطيب معرفة بما يستحسنه الجمهور بدرجة أكبر من غيره، وهو ما يتجلّى من خلال شدة تصفيقه ومداه الزمني. ويستطيع الخطيب أنْ يُغَيِّر من محتوى خطبته -إذا كانت مرتجلة- أو من طريقة أدائه لِيُحَقِّق تصفيقاً أقوى من خلال مغازلة ما يستحسنه الجمهور.

في الوقت الراهن لم يعد السياسيون يتظرون التعرف على "بعض" الجمهور أثناء الخطبة؛ فغالباً ما يكون لديهم تصور عما يميل إليه هذا الجمهور أو يرفضه أثناء إعداد الخطبة. وفي كثير من الأحيان تتم صياغة الخطبة لكي تنسجم مع هذه الميل، بهدف الوصول إلى أعلى درجة استحسان جماهيري؛ أي أكثر حالات التصفيق شدة وأطولاً لها مدى.

يبدو أن السادات في أواخر عام 1977، كان يُدرك أن "المفردات الدينية" هي بوابة سحرية للوصول إلى استحسان الجماهير. ففي المقتطف الآتي استطاع الحصول على تصفيق حار في كل مرة ذكر فيها اسم الله عز وجل؛ في سياق حديثه عن قانون الضرائب. يقول:

لماذا يصفق المصريون؟

خطبة السادات في 19 نوفمبر 1977 في مجلس الشعب

السادات: أود أن أكون واضحاً أمامكم أنها الأخوة والأخوات: في قانون الضرائب الجديد لابد من أن نحقق العدالة الاجتماعية كما أرادها الله سبحانه وتعالى

الجمهور: &&&&&&&& ↓

السادات: في سورة الحديد يقول الله سبحانه وتعالى "آمنوا بالله ورسوله وأنفقوا مما جعلكم مستخلفين فيه، فالذين آمنوا منكم وأنفقوا لهم أجر كبير". المال في شريعتنا مال الله

الجمهور: &&&&&&&& ↓

السادات: من أجل ذلك أنا أدعوكم كما أراد الله سبحانه وتعالى لنا العمران هذه الأرض.. أراد لنا أن تكون مستخلفين على هذا المال أريدكم أن تتضاعوا المحدود التي تسوي وتوزع ما بين الناس بحق الله سبحانه وتعالى

الجمهور: *-&&&&&&& ↓

السادات: ول يكن هذا هو أساس فلسفة قانون الضرائب، على الغني أن يتحمل.. يتتحمل أعباء لا يستطيع أن يتحملها الفقير، وأقول لكم بصراحة إبني أعي مسئوليتي وأخاف الله سبحانه وتعالى

الجمهور: &&&&&&& ↓

الجمهور: (تكبير فردي): الله أكبر

نفس الصوت: كبروا: (تكبير جماعي) الله أكبر ثلاثة يا أنور، يا أنور، يا أنور،

نفس الصوت: يا أنور، يا أنور، يا أنور،

السادات: أقول لكم إبني أخاف أن أذهب إليه فيحاسبني:

السادات: لماذا كما نصت الشريعة لم آخذ من فضول الأغنياء.. لأساعد الفقراء؟

الجمهور: (تصفيق لمدة 18 ثانية)

نفس الصوت السابق: أعنالك الله يا أنور

الجمهور: &&&&&

ليس التصفيق وحده هو ما يلفت الانتباه في هذا المقتطف الدال. فالهتاف أيضاً ذو دلالة كبيرة، لأنّه يكشف عن ميول شريحة كبيرة من الجمهور الذي يستمع إلى الخطبة. فقد تحول الهاتف إلى تكبير، وتحول المدح إلى دعاء للحاكم. ونستشف من طريقة الهاتف أن الصوت الفردي الذي كان يقود بقية هذه الشريحة من الجمهور، يمثل إلى حد كبير، وجهة النظر التي تدعو للهتاف بدلاً من التصفيق. فجملة "كبروا" شائعة الاستخدام في التجمعات "الدينية" التي لدى الحاضرين فيها موقف ديني راף للتصفيق.

لقد تضافر التكبير والدعاء مع عبارات السادات التي تقipض بالعبارات والمفردات الدينية في إضفاء طابع "إسلامي" على الخطبة، ربما كان مقصوداً بعنایة. وذلك على الرغم من أن موضوع الفقرة - قانون الضرائب - ليس موضوعاً دينياً، ولا يقتصر تطبيقه على المسلمين المتدينين وحدهم؛ بل هو يخص كل أفراد المجتمع. فالكل يدفع الضرائب إذا وجبت عليه، والكل يحصل على الخدمات التي تُتفق حصيلة الضرائب عليها، لكن تحويل الموضوع إلى أمر إيماني ديني، كان الحافر وراءه استغلال ميول شريحة من الجمهور القادرin على تنظيم عملية استحسانهم لظهور كأنها استحسان جماعي.

التاريخ في العالم العربي مشحونة بالذكريات. لذا فإنها تستدعي دوماً استجابات متنوعة. وفي فترة المد القومي الذي اقتنى بحر كات الاستقلال وبده صياغة هويات وطنية، اتخذت بعض التواريخ مكانة خاصة لدى الشعب.

لماذا يصفق المصريون؟

وكان ذكر مثل هذه التواریخ وسیلة مضمونة للحصول على تصفیق الجماهیر. وأحياناً كان التصفیق يتداخل مع الہتاف، مشکلین احتفاء بلاعیاً بالحدث الذي یمثله التاریخ المذکور، وذلك كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذکری الوحدة عام 1966

عبد الناصر: أنها الاخرة: نحتفل اليوم بعيد الوحدة، بذكرى هذا
اليوم العظيم في سنة 1958

&&&&&&↓

ہتاف

الجمهور:

مثل هذا الاحتفاء غالباً ما یتکرر مع كل ذکر للتاریخ. فبعد أقل من
دقیقتين صفق الجمهور بحماسة عندما ذکر عبد الناصر التاریخ مرة
أخرى، كما يتضح في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذکری الوحدة عام 1966

عبد الناصر: ولهذا فإن هذا اليوم يتطلع إليه الكفاح القومي العربي
بالاعتزاز.. بأن الجماهير التي صنعت الاستقلال...
الجماهير التي صنعت الحرية.. الجماهير التي
تخلصت من الاستعمار، كانت هذه الجماهير هي

صانعة الوحدة يوم 22 فبراير سنة 1958

&&&&&&↓-*-

الجمهور:

عبد الناصر:
الجماهير التي..

فقد صدق الجمهور لمدة ست ثوانٍ، قطعها عبد الناصر بقوله: "الجماهير التي.." ، ليستمر التصفيق متقطعاً لمدة ثانية.

لكي يُنجز هذا الفحخ هدفه من الأفضل أن يقع التاريخ في نهاية جملة تامة. فقد تكرر ذكر سنة 1958، بعد سطور من التكرار السابق الذي استدعي تصفيقاً عاصفاً دون أن يستدعي التصفيق. وذلك لمجيء ذكر التاريخ في منتصف جملة غير مكتملة:

خطبة عبد الناصر

في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: فقيام الوحدة في سنة 1958، كان التعبير عن نصر الجماهير العربية على إرادة الاستعمار الذي ركز التجزئة في العالم العربي، وفصل العالم العربي وقسمه.

وإذا وقع التصفيق في منتصف الجملة مجرد ذكر اسم هيئة أو شخص، فغالباً ما يُعيد المتكلم الجزء السابق من الجملة بأكمله، كما في المقتطف الآتي:

خطبة السادات في 19 نوفمبر 1977 في مجلس الشعب

السادات: كل ذلك يجري مع التزام وطني وقومي بأن نوفر لأبطالنا رجال القوات المسلحة
الجمهور: &&&&&&&&& ↓
السادات: التزام وطني وقومي بأن نوفر لأبطالنا رجال القوات المسلحة حماة الأرض والعرض كل ما تحتاج إليه

نادرًا ما يمتنع الجمهور عن التصفيق لشخص يقوم الخطيب (الحاكم) بمدحه وتقريره أمامهم، لكن هذا قابل للحدوث أيضًا. ففي خطبة السادات التي أعلن فيها مبادرته لزيارة إسرائيل صفقة الجمهور (أعضاء مجلس الشعب المصري) عندما ذكر اسم عبد الناصر وكارتر ويا瑟 عرفات وحافظ الأسد؛ لكنهم لم يصفقوه عندما ذكر السادات اسم حسني مبارك، نائب رئيس الجمهورية وقتها، كما يظهر من المقتطف الآتي:

خطبة السادات في 19 نوفمبر 1977 في مجلس الشعب

السادات: حينما كانت المواجهة أمراً يكاد يكون حتمياً بين المغرب والجزائر - كما تعلمون - أو فدت نائب الرئيس حسني مبارك، حيث قام بجديد مشكور ورائع أمكننا بفضلله أن نوقف أو أن نتجنب هذه المواجهة.

فعلى الرغم من أن العبارة تتضمن الإشارة إلى إنماز سياسي مهم هو نزع فتيل المواجهة العسكرية بين الجزائر والمغرب في ذلك الوقت، وأن العبارة صيغت في شكل مدح وتقرير مباشر وقوي، فإن الجمهور لم يُصفق سواء للشخص أو للإنماز المشار إليه. وذلك على العكس مما حدث في سياق آخر. ففي خطبة السادات في القوات المسلحة في يونيو 1977، صفق الجمهور لمدة 11 ثانية، إثر ذكر السادات لاسم مبارك متبعاً بدوره في حرب أكتوبر.

خطبة السادات في القوات المسلحة في 7/6/1977

السادات: النائب حسني كان قائداً للقوات الجوية
الجمهور: تصفيف لمدة 11 ثانية

2 - الفكاهة والمفارقة

الفكاهة أحد فخاخ التصفيق الفاعلة في الخطاب السياسي المصري المعاصر. ففي المقتطف الآتي استطاع الرئيس محمد نجيب أن يحصد تصفيق الجمهور وهتافه لمدة دقيقة بواسطة فكاهة لطيفة. يقول في خطبته في الذكرى الأولى لثورة يوليو:

خطبة محمد نجيب في 23 يوليو 1953

نجيب: أرجو من كل قلبي أن يعملوا، وبالعمل وحده يستطيعون أن يحققوا الغرض الذي وزعت من أجله هذه الأطيان عليهم. وأرجو أن لا يكون إعطاؤهم هذه الأطيان سبباً في الإسراف أو الإهمال أو الكسل أو "تعدد الزوجية".

الجمهور: ضحك لمدة 3 ثوانٍ.

الجمهور: تصفيف لمدة 7 ثوانٍ.

الجمهور:

الله أكبر وتحيا الجمهورية

الله أكبر وتحيا الجمهورية

نجيب: أنا سعيد جداً لأن هذه الفرصة أتاحـت لي اللقاء بأبناء أو بأقارب أبناء قريتي. أنا من الناحـية وأنتـم من إبـنـي الـبارـود ولـي نـاسـبـ عـنـدـكـمـ هـنـاـ

الجمهور: تصفيف لمدة 8 ثوانٍ وهتاف متواصل.

يمكن أن تتحقق الفكاهة من خلال الربط بين مناطق مختلفة في الخبرة البشرية، كما في المقططف الآتي المأخوذ من خطبة عبد الناصر:

خطبة عبد الناصر في ذكرى ثورة يوليو 1966

عبد الناصر: قلنا هارفع تمن تذاكر الأتوبيس.. أنا باتكلم على تذاكر الأتوبيس مش على الرز، تذاكر الأتوبيس مش حتابع في السوق السوداء
↓
الجمهور: &&&&&&

عبد الناصر: حد يطلع يشتري شوية تذاكر الليلة من السوق السوداء
الجمهور: ضحك وتصفيق متقطع.

تولد الفكاهة في هذا المقططف من ربط عبد الناصر بين تذاكر الأتوبيس والسلع المموينة. وهي فكاهة سياسية لا يمكن أن تُفهم إلا من خلال توفير معلومات تاريخية عن تلك الفترة. ففي منتصف ستينيات القرن العشرين كانت الدولة تدعم عدداً كبيراً من السلع الأساسية لأفراد الشعب. وقد أدى هذا إلى وجود تفاوت كبير بين أسعار السلع في الأسواق وفي وحدات البيع الحكومية، أدت إلى توحش السوق السوداء، التي يتم في إطارها تهريب السلع المدعمة وبيعها بالأسعار الأصلية. وقد دفع ذلك الكثير من المصريين إلى تخزين السلع الغذائية خوفاً من ارتفاع أسعارها أو اختفائها من السوق. وقد تولدت الفكاهة في هذا

المثال من خلال ربط عبد الناصر بين احتمال رفع جزء من الدعم عن تذاكر الأتوبيس، واتجاه البعض إلى تخزين هذه التذاكر، كما يخزنون السلع التي يُحتمل أن ترتفع أسعارها.

قد يكون التصفيق كذلك للمفارقة اللغوية، كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: أما رحت جدة في شهر أغسطس قبل ما أتكلم مع الملك فيصل قلت له: أحب أديك صورة عن الوضع عندنا لاحسن الإخوان المسلمين يكونوا مفهمنيك إنهم يقدروا يغيروا حاجة أو يعملوا حاجة!

&&&&&&&&& ↓

الجمهور:

عبد الناصر: هم أخذوا منكم فلوس وأنا عارف إنكم طولتم في المحادثات على أساس إن الإخوان يقولوا لكم إنهم حيغروا الأوضاع في شهر أو اترين وتلاتة، وأنا عايز أطمئنك كل الإخوان في السجن،

&&&&&&&& ↓

الجمهور:

عبد الناصر: ما فيش واحد منهم بـ ...

يسرد عبد الناصر في المقتطف السابق تفاصيل حوار دار بينه وبين الملك فيصل حول "الإخوان المسلمين". يتضمن الحوار مفارقة لغوية جاءت على لسان عبد الناصر. ففي سياق كلامه مع الملك فيصل يقول "عايز أطمئنك كل الإخوان في السجن". ومصدر المفارقة هو أن عبارة

أحب أطمنك توحى بأن المتكلم على وشك أن يقول شيئاً مصلحة المخاطب. لكن ما جاء بعد ذلك هو العكس تماماً. فالمفارقة أن سجن الإخوان هو أبعد تصور يمكن أن يكون مصدراً للطمأنينة الملك، بل هو في الواقع سبب قوي لانزعاجه. ولأن الجمهور يدرك ذلك فقد أبدى إعجابه بهذه التمريرة اللغوية.

لقد صدق الجمهور إثر هذه "المفارقة اللغوية"؛ سواء إعجاباً ببلاغة رئيسهم، أو تأييداً لفعل السجن. وفي الحالتين نصبح في مواجهة مفارقة أخرى، قد تكون أكثر إثارة للتساؤل؛ وهي أن الجمهور الحاشد بجامعة القاهرة، الذي كان يسمع خطبة عبد الناصر كان يُصدق استحساناً لاعتقال الدولة لعشرات الآلاف من أبنائه، ويحتفي بأنه "ولا واحد فيهم بره"!

3 - القوائم ثلاثة الأجزاء

يرى أتكينسون أن "القوائم التي تتكون من ثلاثة عناصر هي الأكثر شيوعاً في الخطاب والمحادثات وأشكال أخرى من التواصل. وأن ما يجذب الاهتمام إلى القوائم الثلاثية هو أنها تتطوّي على إيحاء بالاكتمال والوحدة؛ فالقوائم التي تتكون من عنصرين فحسب تبدو كما لو كانت غير مكتملة أو كافية⁽¹⁾". ولذلك فإن المتكلمين غالباً ما يستخدمون عبارات لا معنى لها لإكمال القائمة إلى ثلاثة عناصر إذا لم يستطيعوا إيجاد عنصر ثالث. ويستخدم أتكينسون تعبير "أشكال أخرى من التواصل"،

(1) انظر، أتكينسون (1984)، ص 57.

الذي ورد في الجملة الأولى المقتبسة من كلامه مثلاً على ذلك. فهذه الجملة لا تعني شيئاً محدداً لكنها تملاً الفجوة التي توجد في القائمة، وتتحولها من قائمة تتكون من عنصرين-الخطب والمحادثات- إلى قائمة تتكون من ثلاثة عناصر.

إن "شعور الالكمال" الذي يبعثه استخدام القوائم ثلاثة الأجزاء هو السبب وراء استخدامها فخاً للتصفيق. فالجمهور الذي يتلقى خطبة ما يدرك حين يسمعها أن الكلام على وشك الالكمال، وأن الدور المنوط به-أعني استحسان ما قيل- يوشك أن يبدأ، فيتاهب من ثم للتصفيق. وقبيل انتهاء الخطيب من العنصر الثالث يبدأ الجمهور في تأدية واجب التصفيق.

ت تكون القائمة الثلاثية من ثلاثة عناصر متتابعة. والمقططف الآتي أحد الأمثلة التي أوردها أتكينسون لهذه القوائم:

خطبة أبراهام لينكولن في جيتسبرج 1863

لينكولن:
حكم الشعب
بواسطة الشعب
لأجل الشعب

الخطاب السياسي أحد أكثر الخطابات التي يشيع فيها استخدام القوائم الثلاثية؛ فعلى سبيل المثال تشير نتائج إحدى الدراسات إلى أن استخدام القوائم الثلاثية كان مسؤولاً عن إحداث 12.6% من التصفيق الجماعي

في 476 خطبة بريطانية⁽¹⁾. ويُرجع أتكينسون حرص البريطانيين على تقديم قوائم ثلاثة إلى كون القوائم الثلاثية تصلح نقطة توقف طبيعي عن الكلام. فغالباً ما يتوقف المتكلم بعد ذكر العنصر الثالث عن الكلام ويتناول موضوع آخر، أو نقطة أخرى في نفس الموضوع مفسحاً المجال أمام المستمعين للتعبير عن استحسانهم في مثل هذه اللحظة المناسبة⁽²⁾. وعلى خلاف ذلك فإن المتكلم الذي لم يستطع إيجاد العنصر الثالث يعني في إنهاء الكلام، وعادة ما يلجأ لتعابيرات مثل (و.. أم..) ثم لحظات صمت مرتبكة لكل من السامع والمتكلم⁽³⁾.

تعكس مدونة الخطاب المصرية التي قمت بتحليلها درجة من التشابه بين المتكلمين البريطانيين والمصريين في استخدامهم للقوائم التي تتكون من ثلاثة عناصر كفخ للتصنيف. فهي تشيع بشكل كبير في خطب عبد الناصر والسدادات، لكنها تشيع بدرجة أكبر في خطب مبارك.

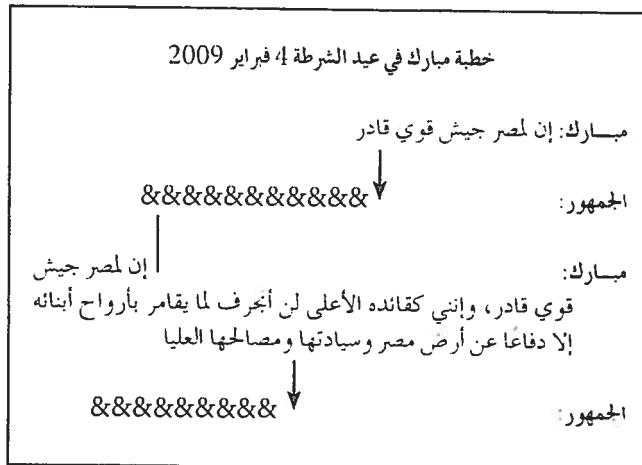
وتکاد تكون مسؤولة عمّا يقرب من 20% من حالات التصنيف في خطبه. وربما يرجع ذلك إلى وعي محوري خطبه بقدرة القوائم الثلاثية على العمل كفخاخ للتصنيف، إضافة إلى قدرة مبارك على استخدام النبر

(1) انظر، هيرج وجريتبايث (1986)، مرجع سابق، ص 127.

(2) ربما كان الخطاب الديني هو الأكثر احتفاء بالقوائم الثلاثية. وربما كان ذلك هو العلة وراء قداسة الرقم ثلاثة وتخلاته في الخطاب الديني. ويدو أن دلالة الرقم ثلاثة على الاكمال مثل جزءاً من المعرفة الشعبية الجماعية عند كثير من الثقافات. وهو ما يدل عليه شيوخ تعابيرات مثل (الثالثة تابعة)؛ الذي يعني أن المحاولة الثالثة أو العنصر الثالث هو النهائي أو الأخير.

(3) أتكينسون، مرجع سابق، ص 58.

والتنعيم بطريقة جيدة في ختام العنصر الثالث. ففي خطابه في الاحتفال بعيد الشرطة في فبراير 2009، بلغت نسبة التصفيق التي حصدتها بواسطة القوائم الثلاثية 40 % من مجمل التصفيق الذي حصل عليه. والمقططف الآتي مأخذو من هذه الخطبة:



لقد صدق الجمهور لمدة 12 ثانية إثر نطق جملة "إن مصر جيش قوي قادر" التي تتضمن ثلاثة مفردات نكرات متابعات، كما صدق لمدة تسع ثوانٍ لقائمة ثلاثة أخرى، بعد أقل من أربع ثوانٍ من التصفيقة السابقة؛ هي: دفاعاً عن (1) أرض مصر (2) وسيادتها (3) ومصالحها العليا. وقد استطاع مبارك بعد دقائق قليلة أن يحصد تصفيقاً طويلاً باستخدام تنوعة أخرى من نفس القائمة الثلاثية السابقة؛ كما يتضح في المقططف الآتي:

خطبة مبارك في عيد الشرطة 4 فبراير 2009

مبارك: أقول: إننا كأي دولة مسؤولة قادرول على تأمين حدودنا، لن
نقبل بأي تردد لمراقبين أحاب على الجانب المصري من الحدود،
وتنسى بأن تبعد آية ترتيبات إسرائيلية دولية عن أرض مصر
وسماها ومياها الإقليمية

&&&&&&&&&

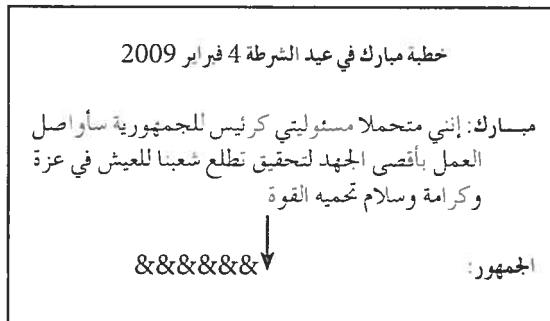
الجمهور:

فقد حصد تسع ثوانٍ من التصفيق إثر نطقه الثلاثية الآتية: "(1) أرض
مصر، (2) سماها، (3) ومياها الإقليمية".

لقد لاحظت في معظم الخطب التي قمت بتحليلها لمبارك أن التغنى
بمصر، والفخر بما أنجحه لها وما يفعله لأجلها، وما يبذله من تضحيات
في سبيل مصر والمصريين موضوع أساسى في معظم خطبه. وأن القوائم
الثلاثية هي الأسلوب البلاغي الأساسي للتعبير عن هذا الموضوع. وإذا
عرفنا أن القوائم الثلاثية هي أكثر فخاخ التصفيق نجاحاً في الخطابة
السياسية، فسوف يتضح لنا على الفور أن استخدامها للتعبير عن هذا
الموضوع غرضه الحصول على استحسان وتأييد الجماهير للمعنى التي
يتضمنها.

ففي كل مرة يتحدث مبارك بما يبذل لأجل مصر، سيجد من يصفق له
لأنه يستخدم أسلوباً بلاغياً مضمون التأثير هو القوائم الثلاثية.
هذا التصفيق الذي تحصده القوائم الثلاثية يتم استغلاله بشكل ذكي في
معظم خطبه. بالإضافة إلى اقتران استخدام القوائم الثلاثية بموضوعات

تصوغ صورة إيجابية لمبارك، فإن الجمل التي ترد فيها هذه القوائم غالباً ما يكون الفاعل فيها هو ضمير المتكلم (أنا)، أو (نحن). حيث يقوم بنسبة كل ما هو إيجابي لهذين الضمرين. وهو ما يعني أن المتكلم يستخدم كل الحيل البلاغية الممكنة لتعزيز صورته الإيجابية أمام الجماهير؛ وذلك كما يتضح من المقتطف الآتي:



ففي هذا المقتطف استخدم مبارك ضمائر شخصية للمتكلم هي ضمير (أنا) و(ياء المتكلم). والجملة تحمل معانٍ غاية في الإيجابية؛ هي الوعد بالاستمرار في العمل على تحقيق طموحات الشعب وقيمه المثالية. وما يحتاجه الخطيب في تلك اللحظة هو تأييد الجمهور لدعوى أنه يعمل بأقصى جهد، وقبوله لوعده بأن يستمر في العمل.

وهنا تأتي وظيفة القائمة الثلاثية "(1) عزة، (2) وكرامة، (3) وسلام تحميّه القوة"، التي تجذب التصفيق، وهو أقصى ما يريد المتكلم من تأييد.

تختلف تنويعات العناصر التي تضمها القوائم الثلاثية، فقد تكون

لماذا يصفق المصريون؟

جملة أو مفردة أو شبه جملة؛ على نحو ما يكشف عنه المقططف الآتي:

خطبة السادات في مجلس الأمة عام 1974

السادات: لم نلبث أن دخلنا في دوامة البرلمان والوزارة والأحزاب والأطماء... وأصبح لإيجازنا أن تطمئن كل الأطمائنان؛ فلن يجد زعيم من وقته فسحة لكي يتتحدث عن مطالب هذه البلاد أو لكي يكافح في سبيل هذه البلاد، وإنما جل وقتهم أصبح مشغولاً في الكيد ببعضهم البعض، وكيف يصل إلى كرسي الحكم، وكيف يغنم أكبر مغنم، ونسوا مصر ونسوا آمال مصر، ونسوا آلام مصر، ونسوا شهداءنا في أتل الكبيرة، وشهداءنا في العزيزية، وشهداءنا في كل مكان. نسوا كل ذلك في سبيل الحكم والجاه والسلطان (ثانية صمت)

-&&&&-

الجمهور:

ففي هذا المقططف تكون الجمل الأخيرة السابقة على التصفيق مباشرة من قوائم ثلاثة هي:

(٤)

نسوا مصر

ونسوا آمال مصر

ونسوا آلام مصر

(ب)

شهداءنا في السُّلْكِ الْكَبِيرِ
وَشَهَادَاتُنَا فِي الْعَزِيزَةِ
وَشَهَادَاتُنَا فِي كُلِّ مَكَانٍ

(ج)

فِي سَبِيلِ الْحُكْمِ وَالْجَاهِ وَالسُّلْطَانِ

اقترن بالقوائم الثلاثية السابقة تكرار تراكيب لغوية قد تكون جملة كاملة كما في "نسوا مصر"، تكون من فعل ماض + ضمير فاعل للجمع + مفعول به + كلمة مصر إما في حالة مفعولية أو في حالة إضافة، أو ملحقات جملة مثل "شهداءنا في + اسم".

ويخلق هذا النوع من التكرار إيقاعاً موسيقياً جميلاً؛ مثل ما يظهر في المقططف الآتي المأخذوذ من خطبة محمد نجيب:

خطبة نجيب في جمع من المصريين عام 1953

نجيب: ما تزال في كل نفس في وادي النيل إرادة الحياة والغیر،
والعزم على البناء والتعهیر، والرغبة في النضال والتطهیر.

الجمهور: تصفيق لمدة 7 ثوانٍ

لماذا يصفق المصريون؟

فالعبارة تتكون من قائمة ثلاثة هي:
إرادة الحياة والتغيير
والعزم على البناء والتعمر
والرغبة في النضال والتطهير

وكل عنصر من العناصر الثلاثة يتضمن بكلمة لها وزن واحد هو (تفعيل)، وتنتهي بحرفين متباينين هما الياء والراء. وبعزز هذا من الإيقاع الموسيقي الذي يمكن أن يتحقق الكلام.

غالبًا ما يعمد المتكلم إلى استخدام أكثر من قائمة ثلاثة متتابعة حتى يتضمن له ضمان تصديق الجمهور. ففي المقططف السابق استخدم السادات ثلاثة قوائم ثلاثة مختلفة، وفي المقططف الآتي استخدم عبد الناصر قائمتين اثنتين:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: إحنا نقدر نقدر في اليمن سنة واثنين وتلاتة وأربعة وخمسة، ونقدر نضحي ونقدر نتحمل؛ لأن إحنا نؤمن بالجماهير العربية والثورة العربية، ونؤمن بوحدة النضال العربي

&&&&&&&&&



الجمهور:

- الفصل الثاني -

يتضمن المقططف السابق قائمتين، تتكون كل منهما من ثلاثة أجزاء.

القائمة الأولى هي:

(أ)

نقدر نعد في اليمن
ونقدر نضحي
ونقدر نتحمل

والقائمة الثانية هي:

(ب)

نؤمن بالجماهير العربية
و(نؤمن) بالشورة العربية
ونؤمن بوحدة النصال العربي

القائمتان بينهما روابط لفظية ومعنوية. فالقائمة الثانية تقوم بوظيفة تفسيرية للقائمة الأولى. فالقدرة على التضحية والتحمل والاستمرار في المعركة، تأتي نتيجة للإيمان بالجماهير العربية والوحدة العربية والثورة العربية.

يتكون كل عنصر في القائمتين من فعل مضارع وفاعل (ضمير الجمع

نحن) والجملة الفعلية -كما في القائمة الأولى- أو الجار وال مجرور، كما في القائمة الثانية. ففي القائمة الأولى يتكرر الفعل "نقدر" في مفتاح كل عنصر، تتلوه الأفعال (ننعد، نضحي، نستحمل). أما في القائمة الثانية فيتكرر الفعل "نؤمن" يتلوه جار و مجرور (بالجماهير، بالشورة، بالوحدة)، و جميعها تتلوها صفة (العربية). و يؤدي التكرار اللفظي والتقطيع المتوازي للجمل إلى خلق إيقاع موسيقي منتظم، يقوى من الإيقاع المعنوي الذي تحدده القائمة الثلاثية.

في أحوال نادرة يقوم الجمهور بالتصفيق قبل انتهاء الخطيب من ذكر القوائم الثلاث. ففي المقتطف الآتي قام الجمهور بالتصفيق بعد العنصر الثاني من القائمة:

خطبة السادات في 19 نوفمبر 1977 في مجلس الشعب

السادات: جثتم أنتم إلى هذه المقاعد اختبرا حرًا أهينا نظيفا باسم الملايين الحاكمة
بارادتها .. باسم الملايين الحرّة بديمقراطيتها

&&&&& &

الجمهور:

فالعبارة تتكون من ثلاثة عناصر هي:

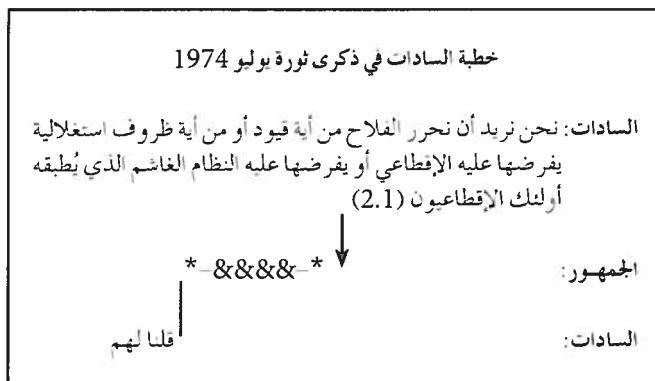
- | | |
|--|-----|
| باسم الملايين الحاكمة بإرادتها | (1) |
| باسم الملايين الحررة بديمقراطيتها | (2) |
| باسم الملايين صناع الديمقراطية وحماتها | (3) |

لم يتظر الجمهور حتى يصل الخطيب إلى العنصر الثالث من قائمه، بل يادره بالتصفيق فور انتهاء العنصر الثاني. ويمكن تفسير ذلك بأن؛ هذا التصفيق هو من النوع غير المستدعي؛ أي المتوجه إلى المعنى وليس المتحقق بواسطة فخاخ التصفيق.

لكن يمكن القول أيضاً إن هذا التصفيق هو عالمة استحسان للأسلوب البلاغي الذي تمت به صياغة العنصرين الأول والثاني؛ فكلاهما يبدأ بتعبير (باسم الجماهير)، متبعاً بوصف لهذه الجماهير وجار ومحرر (حرف الباء + اسم محرر). فنحن أمام إيقاع موسيقي يتحقق تكرار المفردات ووحدة التراكيب، وغالباً ما يستحسن المصريون العبارات عالية الإيقاع.

4 - الصمت القصير فور الانتهاء من العبارة

قد يستحلب الخطيب التصفيق بواسطة الصمت لوهلة بسيطة بعد اكمال عبارة أو جملة ما. وذلك كما في المقتطف الآتي المأخذ من خطبة للرئيس السادات في ذكرى ثورة يوليو:



ففي المقططف السابق كانت هناك لحظة صمت تتجاوز الثنائيتين، وبعد ذلك بدأ تصفيق متعدد غير شديد لم يستمر سوى أربع ثوانٍ ونصف الثانية. وهي فترة تقترب من نصف متوسط وقت التصفيق في الخطاب السياسية، وهو ثمانى ثوانٍ. ويبدو أن "تقنية الصمت" بوصفها أداة لاستجلاب التصفيق تبدو غير فاعلة بشكل كبير؛ فقد رأينا أن المكان الأمثل للتتصفيق هو قبل إكمال الخطيب لكلامه بثواني أو ثانية أو ثانية. كما رأينا كيف أن تأخير التصفيق بعد انتهاء الخطيب من كلامه قد يكون مؤشراً على التردد في التصفيق وهو ما يقلل من الدلالة الاستحسانية للتتصفيق.

5 - تكرار مفردات تحظى بقبول وتقدير خاص من الجمهور

وهي تقنية شائعة وناجحة في الخطابة السياسية المصرية. وقد يرجع نجاحها إلى انفعال الجمهور بكلمات بعضها في سياقات بعضها قد تكون

مرتبطة بتلبية حاجات مادية أو سيكولوجية. كما قد يرجع إلى التقدير المطلق لبعض المفردات التي ينظر إليها الجمهور بوصفها مكوناً أساسياً من مكونات هويته أو وجوده. وذلك كما يظهر في المقتطف الآتي:

خطبة السادات في مثلي الشعب الفلسطيني عام 1972

السادات: أنتم ونحن طلائع الخط الأول من وقفة أمتنا أمام أعدائنا. أنتم ونحن الأكثرون عرضًا لشراسة العدو وهو يحاول تفيد مخططاته العدوانية. أنتم ونحن كتب علينا أن نتحمل، وأن نصمد، وأن نعيش أصعب الظروف. أنتم ونحن مستولون عن اجتياز هذه الظروف الصعبة والخروج منها إلى الآفاق الواسعة للأعمال الوطنية والقومية. أنتم ونحن لا سبيل أمامنا غير القتال

--*&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

الجمهور:

أنتم

السادات:

ونحن

استمر التصفيق إثر نطق كلمة القتال لمدة 33 ثانية، حتى قاطعه السادات ليتوقف بعد 35 ثانية. ومن الواضح أن كلمة القتال كانت الكلمة السحرية في تلك الفترة. فالمصريون الذين كانوا يعلنون من مشاعر الذل والعار في ذلك الوقت، كانوا يتشوّدون إلى الشأن من الهزيمة النكراء التي لحقت بهم في 1967. وقد لاحظت من خلال دراستي لخطب السادات في تلك الفترة أن تيمة القتال كانت الأكثر استحواذاً على تصفيق الجماهير. فقد كانت بكل بساطة تيمة سحرية للتتصفيق.

6 – السخرية من طرف ثالث بخلاف المتكلم والجمهور

البلاغة العربية هي – في أحد جوهرها – بلاغة منافرة ومواجهة وذم وهجاء. وقد كانت الكلمة على مدار تاريخ العرب أداة لإراقة دم الآخرين وإنسانيتهم. وعلى الرغم من طابع القسوة الذي تولده مثل هذه البلاغة فإنها من زاوية أخرى كانت ذا نفع عظيم؛ ففي كثير من الأحيان اكتفى العرب القدماء بالتراشق بالكلمات بدلاً من التراشق بالرماح والبنادق. وهكذا حل الاقتتال بالكلمات كثيراً محل الاقتتال بالسيوف. ولا يزال المشهد البلاغي العربي – خاصة السياسي منه – حافلاً بتجليات لا حصر لها على حرب الكلمات، التي تعد السخرية أحد أكثر أسلحتها مضاءً وفكراً⁽¹⁾.

لقد صنف المصريون كثيراً لرؤسائهم وهم يسخرون من أشخاص آخرين. غالباً ما كان هؤلاء الأشخاص خصماً للمتكلم، ويكون هدف السخرية النيل منهم؛ وذلك على نحو ما يرد في المقتطف الآتي:

(1) أشار عبد السلام المسدي إلى بعض أمثلة السخرية والإغاظة والملاسنة في الخطاب السياسي العربي وال العالمي. انظر، المسدي، عبد السلام. (2007). "السياسة وسلطة اللغة"، الدار المصرية اللبنانية للنشر، القاهرة، ص 339-355.

السادات في خطبته لمجلس الشعب 1978

السادات: معمر القذافي قال عليه -يقصد الاتحاد السوفيتي- الملحد الكافر الاستعمار الجديد. دلوقت علاقته مع معمر القذافي سمن وعسل. يا هل ترى معمر هو اللي قلب ولا الاتحاد السوفيتي هو اللي آمن؟

الجمهور: ضحك لمدة ثلاثة ثوان بدون تصفيق ثم تصفيق لمدة 9 ثوان.

السادات: ما اعرفش... ما اعرفش.. يعني حقيقة..

في المقتطف السابق يتولد التصفيق نتيجة تعريض السادات بتغير العلاقة بين ليبيا والاتحاد السوفيتي من العداء إلى التعاون. ويُستخدم "أسلوب الاستفهام البلاغي" الذي غرضه السخرية في تحقيق ذلك. فالسؤال الذي تمت صياغته باللغة العامية يحاول أن يبرر أن التحول في العلاقة، هو نتاج للتحول في معتقد أحد الطرفين. وقد بدأ الجمهور في الضحك لمدة ثلاثة ثوان قبل أن ينتقل إلى التصفيق. والضحك إشارة إلى أن الجمهور قد أدرك بعد السخرية في العبارة. وبأتي التصفيق إما استحسانا للطريقة التي تمت بها صياغة السخرية، أو تأييداً ل موقف السادات المعادي للطرفين.

التصفيق في الحالتين يُنجز عملية تحويل السؤال إلى سؤال بلاغي؛ فهو يعني أن الجمهور ليس بحاجة لمعرفة الإجابة. وبذلك يكون السادات قد وُفق في تمرير الربط بين التحول في العلاقة والتحول في المعتقد. وهو ربط

قد يكون من الصعب تبريره إذا طرح في صيغة حجاجية غير ساخرة؟ لأنه يمكن أن يكون في هذه الحالة غير مقنع بالمرة، بل مضى بشدة لصورة السيدات نفسه الذي كان - في وقت إلقاء هذا الخطاب - قد أحدث تحولات عميقة في العلاقة بين مصر وإسرائيل من ناحية، والعلاقة بين مصر وأمريكا من ناحية أخرى. وكان نفسه قبل ذلك قد نعتهما بصفات أقبح بكثير من نعت القذافي للاتحاد السوفيتي. ومن المؤكد أن الرابط بين تغير علاقته بإسرائيل وأمريكا بالتحول في المعتقد - مثل ما فعل هو مع القذافي - سوف يضير صورته بشدة. لذا فقد اختار أن يتعد عن الحجة التي تكشفه إلى الفكاهة التي تموه على موقفه. وكان تصفيق الجمّهور وقوعاً في حبائل الفكاهة من ناحية، ودلالة على غياب التفكير الناقد الذي يرد السخرية على أصحابها من ناحية أخرى.

على الرغم من أن السخرية في المقتطف السابق لاذعة وتقرب من أن تكون جارحة، فإنها غير مباشرة. فهواسطة السؤال البلاغي يقوم المتكلم بإنجاز فعل السخرية بشكل غير مباشر. وإذا كان السؤال البلاغي الساخر في المقتطف السابق غرضه التعريض، فإن المقتطف الآتي يتضمن سؤالاً بلاغياً ساخراً غرضه الاستكثار:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: يقول الملك فيصل: إن الغرض هو مقاومة الإلحاد، هل مقاوم الإلحاد بالسياسة والآنقاوم الإلحاد بالدين؟ دا حلف سياسي ومش حلف أو تكيل ديني، إذا كان تكيل ديني كان يكُون من رجال الدين... بقى شاه إيران وبورقيه هم اللي حِقاموا الإلحاد في العالم العربي والعالم الإسلامي؟!

إِشْمَعْنَى؟!

&&&&&&& الجمهور:

هاتف متقطع

الجمهور:

تبיע سخرية المسؤولين المتواлиين في المقتطف السابق من عناصر سياقية يعرفها الجمهور. فلم يكن الرئيس بورقيبة أو الشاه الإيراني من يُعرفون على المستوى الشخصي - بالدين أو الالتزام الديني. هذه المعرفة المشتركة بين الخطيب والجمهور هي التي فتحت الباب أمام التساؤل الاستنكاري المكون من كلمة واحدة هي: إِشْمَعْنَى. وهي عالمة استفهام شائعة الاستخدام في العامية المصرية، تُستخدم بكثافة بين الطبقات المتوسطة والدنيا من المجتمع المصري. كما أنها مركز نشاط لغوي حواري فكاهي يدور بين شخصين، أحدهما يذكر اسم شخص أو مكان، والثاني يسأل إِشْمَعْنَى، فيذكر الأول معلومات فكاهية عن هذا الشخص أو المكان.

في المقتطف التالي نحن أيضًا إِزاء سخرية غير مباشرة، وهي أيضًا تتعلق برئيس عربي. يقول عبد الناصر في خطبته في ذكرى الوحدة عام 1966،

لماذا يصفق المصريون؟

متحدثاً عن نوري السعيد الرئيس العراقي السابق وعن حلف بغداد:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: وبينما كشف نوري السعيد في أغسطس سنة 54 عن
الخطة كلها اللي متربة، وحدد الدول اللي حتشترك،
وقبل ما يمشي إداني نصيحة لله من أجل مستقبلي
الشخصي إني أنضم للحلف (ثانيةين صمت)

↓
&&&&&&&& الجمّهور:

يختتم عبد الناصر العبارة السابقة بقوله: "و قبل ما يمشي (نوري السعيد)
إداني نصيحة لله من أجل مستقبلي الشخصي إني أنضم للحلف".

تبعد السخرية في عبارة عبد الناصر من المفارقة بين نصيحة نوري
السعيد لعبد الناصر وما آآل إليه كل منهما. فنوري السعيد ينصح
عبد الناصر بأن ينضم لحلف بغداد كي يؤمن عبد الناصر مستقبلاً
الشخصي؛ أي كي يستمر في حكم مصر. لكن ما حدث هو أن نوري
السعيد نفسه هو الذي سقط، وأُجبر على ترك الحكم والترشيد. في حين
استمر عبد الناصر في الحكم سنوات طويلة بعد ذلك مع أنه (أو ربما لأنه)
لم يأخذ بنصيحة نوري. والجمهور يعرف كل ذلك.

وقد صفق الجمهور لأنّه يعرف أن النصيحة "مضروبة"؛ كما يقول
التعبير الاصطلاحى المصرى، وأن المفعة تكمن في مخالفتها.

لم تقصر السخرية في الخطاب السياسي المصري على الأشخاص

فحسب؟ فهناك حالات لا حصر لها من السخرية من مؤسسات أو أفعال أو قرارات أو أقوال سياسية. وفي المقتطف الآتي يسخر عبد الناصر من مشروع السعودية لتشكيل "حلف إسلامي" في متصف الستينيات في إطار صراعها المتاجع مع مشروع القومية العربية؛ يقول:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: وبهذا أصبح الطريق مفتوحاً أمام الاستعمار القدم والاستعمار الجديد؛ علشان يحطوا البلاط العربية في حلف جديد يتخد من الدين اسماً ويتخذ من الدين ستاراً. حلف بغداد وجدوا له اسم عربي؛ سموه حلف بغداد، ليسوه عقال ولبسوه عباءة؛ علشان يخربوا بهم إنجلترا وأمريكا، الحلف الجديد ليسوه عمة: علشان

الجمهور: ضحك لمدة ثانية↓

الجمهور:

عبد الناصر:

الجمهور:

(لمدة 6 ثوان)

الجمهور: ↓

عبد الناصر:

الجمهور: علشان يسموه الحلف الإسلامي أو المؤتمر الإسلامي أو التجمع... أي حاجة بس تكون إسلامية.. أي اسم بس يكون إسلامي.. أي اسم تركب عليه العمة اللي عازبنتها

الجمهور: (ضحك لمدة 3 ثوان) ↓

الجمهور:

عبد الناصر:

علشان يضحكون على المسلمين

والناس باسم الدين.

تولد السخرية في المقتطف السابق من خلال الاستعارة التي أبدعها عبد الناصر للتعبير عن استغلال الدين في الصراع السياسي في العالم العربي في تلك الفترة. فقد شبه عبد الناصر الأحلاف التي تعزز السيطرة الغربية على العالم العربي بالكائن الشرير الذي يتغير رداً و لا يتغير جوهراً. يرتدي العباءة والعقال ويسمى باسم "حلف بغداد" حيناً، ويرتدى الجلباب والعمة ويسمى باسم "الحلف الإسلامي" أو المؤتمر الإسلامي أو التجمع الإسلامي أحياناً أخرى، لكنه يظل هو هو في كل الحالات. والجمهور يضحك إذ يتخيل الحلف وهو يخلع رداءه القديم ويلبس عباءة تسهل عملية إعطائه اسمـاً "إسلامياً"، يتجانس معها. وتم إضافة عمق للاستعارة من خلال تصوير الكائن وقد ألبسته السعودية عباءة، وأعطته اسمـاً إسلامياً. والجمهور يضحك وهو يتخيل هذا الكائن وهم يحاولون إلباسه العباءة، ويختارون له اسمـاً يتجانس مع العباءة.

7 – الثنائيات المقابلة

اعتبر أتكينسون "الثنائيات المقابلة contrastive pairs" أحد فخين - معيية القوائم ثلاثة الأجزاء - يشيع استخدامهما لاصطياد التصفيق من الجمهور في الخطاب السياسية الإنجليزية. وقد توصل هيرنج وجربتياث (1986) إلى أن الثنائيات المقابلة كانت مسؤولة عن نسبة 33.2% من جموع التصفيق الجماعي الذي وقع في 476 خطبة سياسية بريطانية قاماً بدراستها⁽¹⁾.

(1) انظر هيرنج وجربتياث (1986)، مرجع سابق، ص 122.

وهو ما يعني أن استخدام السياسيين للثنائيات المقابلة سبب في ثلث التصفيق الذي يحصدونه من الجماهير. أو بصياغة أخرى، أن ثلث التصفيق الذي يقوم به الجمهور سببه استخدام المتكلم للثنائيات المقابلة. يقصد أتكينسون بالثنائيات المقابلة صُنع تقابل (أو تضاد أو تعارض) بين شيئين. وقد قدم لها المثال الآتي:

خطوة صغيرة لرجل

قفزة عملاقة للبشرية

هذه العبارة قالها "نيل أرمسترونج" رائد الفضاء الروسي إثر هبوطه على سطح القمر، وقيامه بأول خطوة بشرية على سطح هذا الجرم السماوي. والعبارة تصف الحدث الذي كان نقطه تحول في تاريخ البشرية، وعلامة على نشوء عصر جديد أطلق عليه البعض "عصر الفضاء". العبارة تكون من جزأين؛ كل جزء يتكون من مفردة نكرة ومفردة تصفها وجار و مجرور يتعلق بها. كل مفردة في الجزء الأول تُقيّم تقابلًا مع كلمة أخرى في الجزء الثاني؛ فالخطوة تقابل القفزة، والصغر يقابل العملاقة، والرجل يقابل البشرية. كما يوجد بين جزأي العبارة تقابل عام بين خطوة أرمسترونج على القمر والتطور الهائل الذي تعنيه للبشرية.

يرى أتكينسون أن هذا الفخ يرتبط بطبيعة الخطابة السياسية التي تقوم على ثنائية "نحن" و "هم"⁽¹⁾. ويبدو هذا الرأي دقيقاً لأن الخطابة السياسية

(1) انظر، أتكينسون (1984)، مرجع سابق، ص 73.

بطبيعتها أميل إلى دفع رأي برأي أو حجة بحجة أو موقف بموقف. وفي سياق تحقيق ذلك يتم قياس الموقف الذي يمثله الخطيب بالموقف الذي يمثله خصمه أو ببساطة "الآخرون". كما أن السياسة -كما تمارس في معظم المجتمعات المعاصرة- هي ميدان للتنافس والصراع. فهناك دوماً صراع بين الأحزاب السياسية المختلفة والجماعات السياسية المتباعدة والإيديولوجيات السياسية المتمايزية. هذا الصراع يتجلّى -في كثير من الأحيان- في حرص كل فريق سياسي على تحسين صورته وتشويه صور الفرق الأخرى.

وقد رأينا في العينة التي درسناها من الخطاب السياسية أن هذا الفخ شائع الاستخدام في خطاب الرؤساء المصريين بعد الثورة. ويمكن تبرير ذلك بأن البلاغة العربية -كما سبقت الإشارة- أقرب إلى أن تكون "بلاغة مواجهة"، أو "بلاغة منافرة". وقد كان الشعر العربي القديم يقوم على ثنائية المدح والهجاء، بمثل ما كانت معظم الخطاب السياسية العربية القديمة تصب في مجرى "تقرير التحنن"، و"تحقيق الآخرين".

تقوم الثنائيات المقابلة بتسليط الضوء على التمايز بين كل طرف من الثنائية. وإذا كانت "الأشياء بضدتها تميز" فإن اللجوء إلى الثنائية يحقق وظيفة تسليط الضوء على التقابل بين ما يمثله الخطيب أو يوازره أو يدعو إليه وما يمثله الآخرون أو يوازرونه أو يدعون إليه. كما يتضح من المقتطف الآتي:

خطبة السادات في مجلس الشعب أثناء حرب أكتوبر 1973

السادات: وأقول لكم بصدق وأمانة إبني أفضل احترام العالم
ولو بغير عطف، على عطف العالم إذا كان بغير

احترام

&&&&&&&&&&&&&&&& الجمهور:

يتضمن المقتطف السابق ثنائية متقابلة هي:

احترام العالم ولو بغير عطف X عطف العالم بغير احترام

وال الثنائية تضع العطف مقابل الاحترام، والمتكلم يعلن انحيازه لأحد طرفي الثنائيه (الاحترام) على الطرف الآخر (العطف). لكن الثنائيات المقابلة قد لا تكون دائمة التعارض، بل إن بعض الثنائيات تأتي في معرض إمكانية التوفيق بين المتناقضات، على نحو ما يظهر في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة
في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: دورياً يجتمع في الحج كل قادة الدول الإسلامية، يجتمعون خاسعين؛ ولكن أقوباء، متجردين من المطامع؛ لكن عاملين، مستضعفين لله؛ لكن أشداء على مشاكلهم

وأعدائهم

&&&&&&&&&&&&&&&& الجمهور:

تتضمن عبارة عبد الناصر ثلاث ثنائيات تقابلية هي:

الثنائية الأولى: خاشعين لكن أقوياء.

الثنائية الثانية: متجردين من المطامع لكن عاملين.

الثنائية الثالثة: مستضعفين لله لكن أشداء على مشاكلهم وأعدائهم.

هذه الثنائيات الثلاث تبرز كيف أن الجمع بين صفات تبدو متناقضة في إطار شخصية واحدة قد يكون علامه قوة لا علامه ضعف. فالمزء لا يضيره أن يكون مستضعفًا إذا كان استضعفاه لله وحده، ولا يضيره في الوقت ذاته أن يكون شديدًا، إذا كانت شدته على أعدائه ومشكلاته فقط. هذا الأسلوب من التوفيق بين الثنائيات المقابلة في إطار الشخصية البشرية يشيع على نحو خاص في النصوص الدينية التي تميز بين حقل التعامل مع الله وحقل التعامل مع الناس. وربما يجدر بالذكر أن عبارة عبد الناصر ذاتها تتناص مع آيات قرآنية وأحاديث نبوية متعددة تدور حول نفس المعنى.

ليس التصديق هو الاستجابة الوحيدة التي يستطيع التكلم اصطيادها بواسطة الثنائيات المقابلة؛ ففي كثير من الخطاب السياسية المصرية يقوم الجمهور بدمج التصديق والهتاف بعد الجمل أو العبارات التي تتضمن ثنائية تقابلية، كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: طبعاً هم بدءوا بهذا الشعور من يوم الانفصال يوم 28 سبتمبر،
يوم الانفصال بين سوريا ومصر، ولكن بعد كده عززوا هذا
الشعور واطمأنوا إلى أنهم من الممكن لهم إنهم يقضوا على كل
القوى التقديمة في العالم العربي، وأقعوا أنفسهم أن وحدة النضال
العربي شيء انتهى وتفتكك، ولكن وحدة النضال العربي شيء لم

ينته وشيء

الجمهور:

عبد الناصر:

الجمهور:

الجمهور:

الجمهور:

الرجعية والاستعمار أعداء الوحدة والثوار)

&&&&&&

هتاف لمدة 17 ثانية

&&&&&

لن يتفكك

↓

-*-

↓

↓

↓

↓

↓

↓

في هذا المقططف وردت الثنائية الآتية:

أقعوا أنفسهم أن وحدة النضال العربي شيء انتهى وتفتكك

ولكن وحدة النضال العربي شيء لم ينته وشيء لن يتفكك

تقوم الثنائية على تكرار عبارة "وحدة النضال العربي شيء انتهى
وتفتكك" مثبتة مرة ومنفية مرة أخرى. وتبدأ العبارة المنفية بأداة استدراك
هي "ولكن"، التي تنهي الجمهور لسماع شيء مقابل لما قيل. وبإعادة

لماذا يصفى المصريون؟

العبارة كما هي فإن الجمهور يستطيع التنبؤ بما سوف يقوله المتكلم. وربما يُفسر هذا أن أحد أفراد الجمهور بدأ التصديق قبل أن يتنهى عبد الناصر من نطق الجزء الختامي من العبارة. لكن بقية الجمهور لم ينضم لهذه المحاولة الفردية إلا بعد أن انتهى عبد الناصر من نطق العبارة كاملة؛ أي بعد أن اكتملت الثنائية التقابلية.

الهتاف في المقططف السابق هو هتاف منظم. فقد بدأ بتريديد فرد للهتاف يتلوه المجموع. وعلى الرغم من أن التسجيل الذي أتيح لي لهذه الخطبة هو تسجيل مسموع، فإنه يمكن بسهولة الشتب من أنه يوجد صوت هتّيف بعينه يقوم بقيادة بقية مجموعة الهاتفين. وأن هذا الصوت الذكورى يتبادل مهمة قائد الهاتفين مع صوت أنثوى آخر، بشكل شبه منظم. كما أن مضمون الهاتف ينسجم بشكل كامل مع مضمون الثنائية التقابلية التي سبق أن أوردنها. فالهتّيفة يقولون: "الرجعية والاستعمار أعداء الوحدة والثوار". والثنائية تقرر أن الرجعية والاستعمار ظنوا أنهم استطاعوا هزيمة الوحدة والثوار، وهو ما لم يحدث.

ليس كل استخدام للثنائيات المقابلة يؤدي إلى التصديق. كما يظهر من المقططف الآتي:

خطبة عبد الناصر في ذكرى ثورة يوليو 1966

عبد الناصر: إن الشعب المصري وحده هو الآن يملك أن يختار قيادته؛ يملك أنيرفعها ويملك إسقاطها.

إن الذين

↓

* * *

الجمهور:

يتضمن المقتطف السابق ثائتين هما:

(1) يملك أن يرفعها

(2) يملك إسقاطها

وذلك إضافة إلى كون الجملتان السابقتان تشکلان عنصرين من قائمة ثلاثة هي:

(1) يملك أن يختار قيادته

(2) يملك أن يرفعها

(3) يملك إسقاطها

على الرغم من أن العبارة تتضمن فخين هما؛ الثنائيات المقابلة والقائمة ثلاثة الأجزاء، فإن الجمهور لم ينضم إلى الشخص الذي بدأ التصفيق؛ فظل تصفيقه فردياً أحادياً. والسؤال الذي يطرح نفسه هو: لماذا لم يستحسن الجمهور هذه العبارة على الرغم من أنها -من حيث المعنى- غاية ما تطمح إليه أمة، وغاية ما يتمناه شعب؟ لماذا ترك هذا الفرد يُصفق وحيداً خارج السرب؟

ليست هناك أجوية قاطعة تقسر امتناع جمهور الحاضرين عن التصفيق لهذه العبارة التي جمعت محفزات التصفيق المستدعى وغير المستدعى في وقت واحد. فالعبارة - بصياغة أخرى - حظيت ببلاغة الشكل وبلاحة المعنى؛ ومع ذلك لم تحظ باستحسان الجمهور. وعلى الرغم من غياب الأجوية القاطعة فإنه يمكن تقديم بعض التخمينات التفسيرية، التي تستند إلى السياق السياسي وطبيعة نظام الحكم في مصر في تلك الفترة.

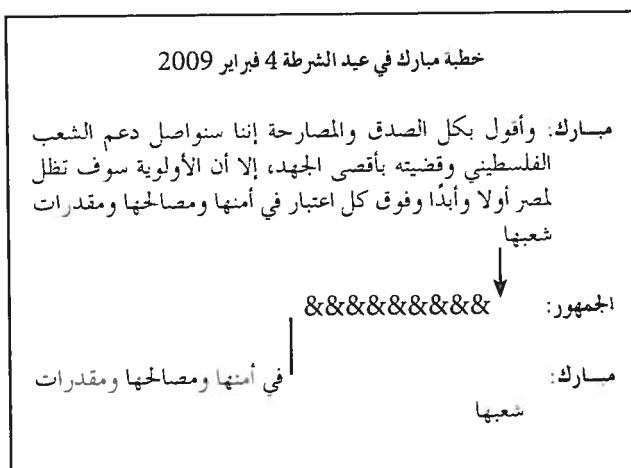
جاءت العبارة السابقة في إطار تفنيد عبد الناصر للرأي الذي يقول بأنه يوجد حكم ديككتوري في مصر، يمكن أن يسقط بواسطة معارضة مسلحة؛ لأن الشعب لا يؤيده. وقام بذلك التفنيد من خلال رد كل السلطة إلى الشعب، معلناً أنه يستمد شرعية حكمه من الشعب. بما يوحى بالطابع الديمقراطي للحكم.

لقد ألقىت هذه الخطبة في عام 1966، بعد أحد عشر عاماً من وجود عبد الناصر في الحكم بدون انتخابات ديمقراطية؛ منذ حرض العمال على التظاهر في عام 1954، ضد عودة الحياة النيابية وانسحاب الجيش إلى قواудه. كانت المعتقلات في تلك الفترة مفتوحة على آخرها، لنسع أشكال المعارضة المصرية، والحركات والتنظيمات السياسية، السلمية وغير السلمية، السرية والمعلنة. كانت الدولة المصرية قد تحولت إلى دولة شبه بوليسية. وعلى الرغم من المكاسب الهائلة التي عادت على جموع الشعب المصري من الثورة؛ خاصة فتوى العمال والفلاحين فإنه كان يوجد شعور أكيد بغياب الحرية السياسية. وفي ظل هذا الجو العام يخطب عبد الناصر، ويقول إن الشعب هو الذي يملك كل السلطات، من المؤكد أن أفراد الجمهور الحاضرون كانوا يدركون أن هذه العبارات أبعد ما تكون عن واقع الحال. وأن استحسانها تصفيقاً يُضيف إلى واقع القهر، مزيداً من القهر. ومن هنا كان الامتناع عن المشاركة في التصفيق اختياراً للعدم المشاركة في مسرحية عنوانها "كل شيء بيد الشعب".

لكن هذا التفسير ليس هو التفسير الممكن الوحيد؛ فهناك تفسير آخر

ربما لا يقل عنه وجاهة. لقد كانت العبارة السابقة مكتوبة للاستهلاك الخارجي لا المحلي؛ فهي موجهة لأعداء عبد الناصر خارج مصر - السعودية والغرب على وجه التحديد - رداً على سعيهما للتغيير نظام الحكم في مصر بواسطة تشجيع قوى داخلية على الانقلاب. وهو يرد على ذلك بأن هذا غير ممكن لأن السلطة يملكونها الشعب. ولأن الشعب - مثل في جمهور الحاضرين - يدرك أنه لا يملك السلطة كما يقول عبد الناصر؛ فإنه يختار ألا يصدق، حتى لا يفهم عبد الناصر وأتباعه من هذا التصفيق أن جمهور الحاضرين يؤيدون بالفعل أن تكون السلطة للشعب، أو أنهم من أنصار الديقراطية التي يتحدث عنها عبد الناصر للاستهلاك الخارجي. وهو ما يُعد خروجاً على قواعد اللعبة السياسية التي تتلخص في: الجيش يحتفظ بالسلطة لنفسه، لكنه يقول إنه يستمد سلطته من الشعب، وأن الشعب هو صاحب السلطة المطلقة، وأنه جاء إلى الحكم في إطار عملية ديمقراطية نزيهة. وجمهور الحاضرين يهزون رؤوسهم بالإيجاب على الرغم من أنهم يدركون أنهم لا سلطة لديهم، ولا للشعب الذي يمثلونه.

في كثير من الأحيان قد يقوم السياسيون بتأسيس ثنائية تقابلية بهدف خلق حالة تعارض بين شيئين أو طرفين. ويتحقق السياسيون من ذلك وظيفتين؛ الأولى توجيه إدراك الجمهور لعلاقة التقابل التي توجد بين الطرفين، والتي يمكن أن تكون خفية أو غير ممكنة من وجهة نظرهم. والثانية الحصول على تأييد الجمهور لهذا التقابل بواسطة التصفيق. ولنتأمل على سبيل المثال المقتطف الآتي:



ورد هذا المقتطف بعد انتهاء "الحرب الإسرائيلية على غزة" في أوائل عام 2008 وأوائل عام 2009. في هذه الحرب وجه الكثير من الاتهامات للنظام المصري الحاكم بغياب موقف داعم بوضوح للمقاومة الفلسطينية، بل ذهب البعض إلى حد اتهام مصر بالتواطؤ مع إسرائيل. وشهدت السفارات المصرية في بعض العواصم العالمية احتجاجاً وتنديداً بال موقف المصري، وصل إلى حد حرق العلم المصري مع علمي أمريكا وإسرائيل أمام هذه السفارات.

يؤسس المقتطف السابق حالة تقابل بين دعم الشعب الفلسطيني والأولويات المصرية. والمقتطف لا يؤسس لهذا التقابل فحسب، بل يحدد موقفه منه أيضاً. والدلالة المنضمنة في العبارة هي: إذا كان دعم فلسطين يتعارض مع "الأولويات" مصر، فسوف يتم تغليب أولويات مصر. يمكن أن

يجد المعنيون بدراسة "التضمينات السياسية Political Implicature" في مثل هذه العبارة مادة ثرية لمناقشته كيف يتم خلق الواقع بواسطة التضمينات. لكننا معنيون في هذا السياق بدراسة كيف تُسهم مثل هذه الثنائيات في الحصول على التصفيق، وكيف يتحول التصفيق نفسه إلى فخ يؤيد فيه الجمهور كلاماً ربما لا يكون أفضل ما يخدم مصالحهم.

كان هدف العبارة السابقة هو إقناع المصريين أن مساندة الفلسطينيين في حربهم مع إسرائيل ربما تكون ضد المصالح المصرية. وهو رأي تم ترويجه على نطاق غير عادي من خلال وسائل الإعلام المصرية المملوكة للدولة أو الموالية لها. ومن خلال الشائنة التقابلية يتم تبسيط المسألة لتصبح اختياراً بين متناقضين؛ إما دعم الفلسطينيين أو أولويات مصر. وهو تبسيط ينطوي على تبرير ضمني لعدم مساندة الفلسطينيين. ومن ثم يتم قطع الطريق على من يرد أن النظام المصري لم يدعم الفلسطينيين، وإلا سيتهم –إن كان مصرياً– بأنه يعمل ضد مصلحة بلاده. وهو اتهام أطلق كثيراً على المعارضين المصريين لوقف النظام الحاكم من الحرب.

هذا التصور الذي تقدمه الخطبة يحتاج إلى تأييد ومساندة الجمهور الذي يسمعه من خلال التصفيق. وقد حرص معلو الخطبة على حشد كل الأساليب البلاغية التي تعمل كفخاخ للتصفيق في هذه العبارة الصغيرة. فهناك أولاً الشائنة التقابلية التي تضع فلسطين في مقابل مصر، ودعم الفلسطينيين في مقابل مصالح المصريين.

وهناك ثانياً قائمة ثلاثة متابعتان؛ الأولى هي "(1) مصر أولاً، و(2) أبداً، و(3) فوق كل شيء"، والثانية هي "(1) أنها،

(2) ومصالحها، (3) ومقدرات شعبها". والثانيةان معًا تضمنان بشكل مؤكداً اصطياد التصفيق. وأخيراً فإن العبارة استخدمت شعاراً معروفاً هو: "مصر أولاً وأبداً فوق كل شيء". وهو بمفرده قادر على اصطياد التصفيق من الجمهور، على الرغم من غموضه. والخلاصة: أن المقتطف السابق نموذج جيد لحالة حشد فخاخ التصفيق لتأكيد الحصول عليه من الجمهور. كما أنه مثال جيد على الطريقة التي تعمل بها القوائم الثلاثية ليس كفخ للتصفيق فحسب بل كأداة لخلق الواقع أيضاً.

يحفل التراث العربي الشعبي والرسمي بأمثال وحكم ومقولات شائعة تكون من قوائم ثلاثة. وقد شاع في الخطاب السياسي المصري استخدام مثل هذه الحكم والأمثال كوسيلة لجذب التصفيق. وترجع قدرة هذه الحكم والأمثال على اجتذاب التصفيق إلى أمرتين؛ الأولى: أنها تتضمن قوائم ثلاثة محفزة على التصفيق. والثانية: أنها تتماس مع الخبرات المباشرة لأفراد الجمهور، وتنسجم مع معارفه المسماة ورأيه العام. يضاف إلى ذلك أن معظم هذه الحكم والأمثال تتضمن إيقاعاً موسيقياً، غالباً ما يكون مصدره السجع وحسن التقسيم. وبذلك فإنها تنطوي على قدرة غير عادية على اجتذاب التصفيق. ويحاول السياسيون زيادة هذه القدرة بواسطة إحداث بعض التحويرات على متنه لتنسجم مع الحدث الذي ترد فيه. وذلك كما يتضح في المقتطف الآتي:

خطبة السادات أمام مجلس الشعب أثناء حرب أكتوبر 1973

السادات: وإن كان عليهم (أي الإسرائيليّين) أن يتذكروا ما قلته يوماً
ومازلت أقوله: "العين بالعين، والسن بالسن، والعمق
بالعمق".

&&&&&&&&&&&&&

الجمهور:



فالقائمة الثلاثية في المقتطف السابق هي تحويل مثل شعبي يتضمن
بلدورة قائمة ثلاثة هو: "(1) العين بالعين، (2) والسن بالسن، (3)
والبادئ أظلم". والتغيير الذي أحدهه السادات على المثل هو حذف الجزء
الثالث: "البادئ أظلم"، ووضع "العمق بالعمق" بدلاً منه. وعلى الرغم
من أن الجزء الأصلي ينطبق على حالة الصراع مع إسرائيل فإن السادات لم
يستخدمه رمياً لكي تظل القائمة ثلاثة لا رباعية.

في بعض الأمثلة تقوم الثنائيات المقابلة برصد التحول الذي يعتري
شيئاً أو كياناً ما. كما في المقتطف الآتي:

خطبة السادات أمام مجلس الشعب أثناء حرب أكتوبر 1973

السادات: أقول باختصار: إن هذا الوطن يستطيع أن يطمئن ويامن
بعد خوف، أنه قد أصبح له درع وسيف



&&&&&&&&&&&&

الجمهور:

لماذا يصفق المصريون؟

فالملقططف يتضمن ثنائية هي الاطمئنان في مقابل الخوف. وهي ثنائية تعكس تحولاً تاريخياً في شعور الوطن بالأمان، بعد هزيمة 1967. وال الثنائية تعكس حالة التحول من الخوف إلى الأمان، ثم تبرز أداء هذا التحول ممثلة في القوة والكفاءة العسكرية التي كشفت عنها الحرب. وقد صفق الجمهور أربع عشرة ثانية فور اكتمال الثنائيّة؛ وهو ما يقرب من ضعف متوسط الزمن الطبيعي للتصفيق.

لقد أحدثت حرب أكتوبر بعض التحوّلات الجذرية في المشهد السياسي العربي والعالمي. وقد تمت صياغة هذه التحوّلات في شكل ثنائيات متقابلة، تبرز اختلاف عالم ما قبل أكتوبر عن عالم ما بعدها. ولذلك شاعت مثل هذه الثنائيات بشدة في الخطاب السياسي المصري إثر حرب أكتوبر. والمقططف الآتي أحد الأمثلة على ذلك:

خطبة السادات أمام مجلس الشعب أثناء حرب أكتوبر 1973

السادات: على العالم أن يعرف الآن أن هذه المنطقة (العربية) قادرة
على أن تمنح وأن تمنع

&&&&&&& &

الجمهور:

مثل هذه الثنائيات المقابلة تستدعي تصفيقاً حاراً من الجمهور، لأنه يتم فيها ربط الماضي بقيم وأحداث سلبية، في حين يتم ربط الحاضر

والمستقبل بقيم وأحداث إيجابية. كما أن مثل هذه الثنائيات تعزز من الصورة الإيجابية للمتكلم الذي يربط نفسه بهذا التحول الإيجابي، بل ينسب إحداثه لنفسه في بعض الأحيان.

لقد حاولت في الصفحات السابقة الكشف عن الفخاخ المختلفة التي تُستخدم لاصطياد التصفيق في السياسة المصرية. وهي جمِيعاً ترتبط بظواهر خطابية بلاغية كانت أم أدائية. وبالإضافة إلى هذه الظواهر توجد عوامل غير خطابية تؤثر في إنتاج التصفيق وشده. وسوف نتناولها في الصفحات الآتية.

العوامل غير الخطابية المؤثرة في مدى التصفيق وشدته
بالإضافة إلى العوامل الخطابية التي تخص لغة الخطابة وبلاغتها وطرق أدائها والمعاني أو المواقف التي تكشف عنها، هناك عوامل غير خطابية تسهم في تحديد مدى التصفيق وشدته من أهمها:

1 - تفاوت السلطة

المجتمع المصري عريق في تمييزه بين من يملكون السلطة ومن لا يملكونها. وقد وضعت الدراسات الاجتماعية معياراً لقياس التفاوت بين من يملكون السلطة ومن لا يملكونها في المجتمعات البشرية المعاصرة؛ هو معيار "تفاوت السلطة power distance". وتنقسم المجتمعات وفق هذا المعيار بحسب عدالة توزيع السلطة والثروة والمكانة بين أفرادها. فأعضاء المجتمعات التي لا تتوزع فيها السلطة والثروة والمكانة توزعوا

عادلا، ينظرون إلى السلطة بوصفها حقيقة أساسية في المجتمع. في حين يرى أفراد المجتمعات التي توزع السلطة توزيعا عادلا أن السلطة يجب أن تكون مشروعة، وأن تُستخدم بشكل مشروع. وللأسف فإن تفاوت السلطة يبدو كبيراً للغاية في الدول العربية مقارنة بدول الغرب؛ خاصة الغرب الأوروبي. في بينما تبلغ نسبة التفاوت 80 % في دول مثل مصر والعراق وال سعودية والكويت والإمارات العربية المتحدة ولبنان وليبيا، وتبلغ أقل من 40 % في دول مثل ألمانيا وبريطانيا والتزويج والسويد وفنلندا، وأقل من 20 % في دول مثل أستراليا والدنمارك^(١).

يؤثر تفاوت السلطة في "التواصل غير اللفظي" بين أفراد الثقافة الواحدة. ففي المجتمعات التي يتعقد فيها تفاوت السلطة يكون الأفراد الذين يفتقدون السلطة حذرين في استخدامهم للإشارات غير اللفظية خشية إساءة تأويلها من قبل الأفراد الممتلكين للسلطة، وعليهم -فحسب- إنتاج علامات محددة تعكس خصوصهم لمن يمتلكون السلطة، واستحسانهم لكل ما يقولون. إضافة إلى أن بعض الأفراد في الثقافات عالية التفاوت يتظلون أن يُفتح محاوروهم سلوكيات غير لفظية، تنم عن التمجيل والتعظيم والإكبار؛ مثل عدم النظر في العين مباشرة، وعدم وضع قدم فوق أخرى أثناء الجلوس، وعدم وضع اليد

(١) اعتمد على مقياس هوفستيد Hofstede لتفاوت السلطة. انظر الجدول المنشور في:

<http://www.clearlycultural.com/geert-hofstede-cultural-dimensions/power-distance-index>.

تاريخ الدخول 18/8/2008، الثانية ظهرا بتوقيت جرينتش.

في الجيب أو الارتكان إلى شيء أثناء الوقوف.. الخ. وقد يشعر بعض حائزى السلطة في العالم العربي بالضيق إذا تعامل معهم محاوروهم بنفس الطريقة التي يتعاملون بها مع غيرهم من هم أقل سلطة.

ينعكس واقع تفاوت السلطة في المجتمع المصري على إنتاج الاستجابات الآتية في سياقات التواصل الجماهيري. فالأشخاص الذين يحظون بسلطة أكبر يحظون بقدر أكبر من الاستجابات الاستحسانية بغض النظر عن طبيعة ما يقولون أو طريقة أدائهم له. ففي السياق الأكاديمي على سبيل المثال؛ من المحتمل أن يحظى الأستاذ بتصفيق أطول مدى وشدة مما يحظى به الطالب، وفي السياق السياسي؛ من الطبيعي أن يحظى رئيس الدولة بتصفيق أطول مدى وشدة من الوزير إذا كانا يتكلمان في مناسبة واحدة، وفي المقابل فإن الوزير سوف يحظى بتصفيق أطول مدى وشدة مما سيحصل عليه معاونه إذا كانا يتكلمان في مناسبة واحدة، وهلم جرا. ومن ثم فإن السلطة التي يحوزها المتكلم عامل يؤثر في طبيعة التصفيق الذي يمكن أن يستحوذ عليه، وفي مدها وشدته.

2 - طبيعة العلاقة بين المتكلم والجمهور

التصفيق في الخطابات الجماهيرية ليس نتاجاً مباشراً للحدث الخطابي، بل يتأثر بتاريخ العلاقة بين المتحدث والجمهور. فالشخص الذي يحظى بتأييد أو دعم الجمهور قبل الحدث الخطابي يُحتمل أن يحظى بتصفيق أشد وأطول مدى من الشخص الذي لا يحظى. مثل هذا التأييد أو الدعم بغض النظر عن كفاءته التواصلية.

لقد كانت الخطاب السياسية في مصر خلال العقود الخمسة الماضية تلقى أمام جمهور مختار بعناية ليقوم بدور المؤيد والمستحسن لكل ما يقوله المتكلم. إضافة إلى ذلك، فإنه لم يكن من المأثور وجود أكثر من خطيب يمثلون توجهات سياسية متعارضة في مناسبة واحدة. وذلك على خلاف المجتمعات الديمقراطية التي تعرف أشكالاً من المراقبة بين ممثلي توجهات سياسية متنافسة، غالباً ما تتضمن خطاباً قصيرة لهؤلاء السياسيين، خاصة في مفتاحها وخاتمتها. نتيجة لذلك، فإن تفاوت درجة التصديق وشدةه انطلاقاً من مدى التأييد المسبق الذي يحظى به الخطيب لا يتجلّى في مصر بمثل ما يتجلّى في المجتمعات الديمقراطية. ومع ذلك فإنه يمكن القول: إن مدى التأييد المسبق للمواقف والأراء والتوجهات التي يمثلها الخطيب ذو آثر كبير في تحديد مدى التصديق وشدته. بالطبع يختلف هذا التأييد من موقف إلى آخر لكن المبدأ العام سوف يظل عاملاً.

التصديق " فعل تعاوين" ؟ يشتراك في إنتاجه طرفان: متكلم وجمهور. لكل طرف منهم دوره والتزاماته. فالتصديق يحتاج إلى التزام كل طرف بهذا الدور وهذه الالتزامات. فالمتكلم عليه أن يُحفر الجماهير على التصديق وأن يُشجعهم عليه، وأن يوفر لهم الوقت المناسب للتصديق بأن يتوقف عن الكلام حين يشرعون في التصديق، وأن ينتظر حتى ينتهيوا منه. والجمهور عليه أن يكون يقظاً للاستجابة لعرض التصديق الذي يقدمه المتكلّم، وأن يُصفع بعزم ينسجم مع تقديره للمتكلّم، ولكلامه وبلامته.

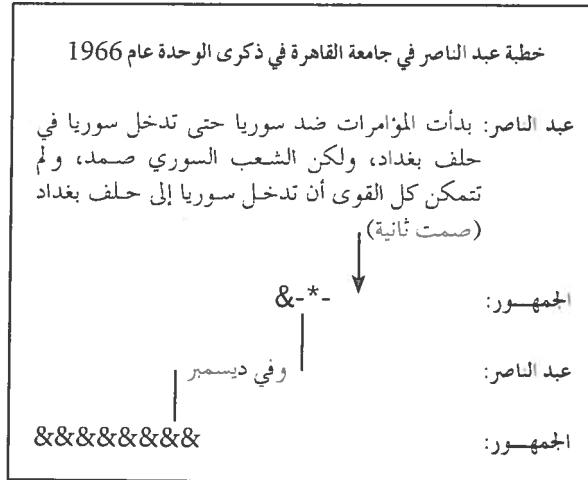
والمتكلم والجمهور معاً عليهم أن يُنسقا بشكل كامل بين أفعالهما؛ حتى لا يتحول التصفيق إلى فعل عشوائي.

قد ينشأ عدم التنسيق نتيجة واحد أو أكثر من العوامل الآتية:

1 - عدم قدرة الجمهور على توحيد استجاباته للتصفيق؛ وهو ما يؤدي إلى تعدد مواضع التصفيق الفردي، في مقابل التصفيق الجماعي.

2 - عدم تصفيق الجمهور في الموضع التي يأمل أو كان يأمل المتكلم في أن يُصفع عندها. وهو ما يؤدي غالباً إلى حدوث فترة صمت لدى المتكلم قد يتلوها التصفيق أو لا يتلوها.

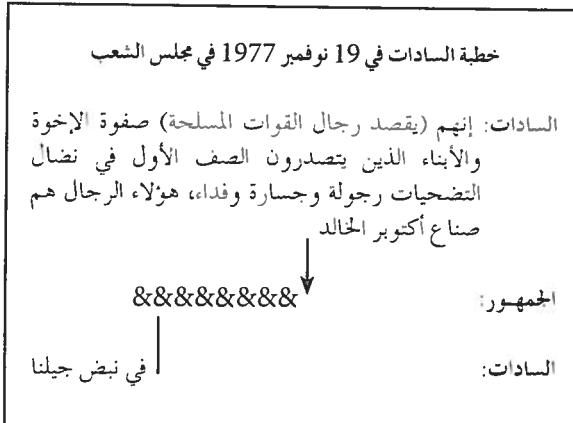
3 - قيام المتكلم بمقاطعة تصفيق الجمهور، ومحاولة الاستمرار في الخطبة. وهو ما يعني رفض المتكلم للتصفيق في موضع أو مواضع بعينها من خطبه؛ إما لأنه لا يراها أفضل الموضع للتصفيق، أو لأنه يريد أن يستمر في إكمال خطابه. وهو ما يؤدي إلى اضطراب الجمهور، نتيجة ترددہ بين إكمال التصفيق أو إعادة الاستماع له. والمقتطف الآتي هو أحد الأمثلة على ذلك:



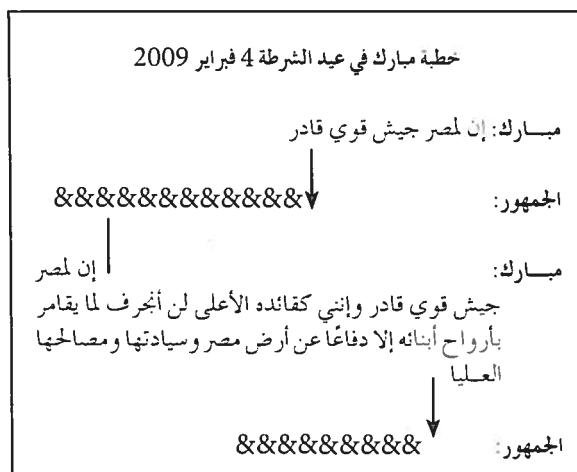
ففي المقتطف السابق قام أحد الجمهور بالتصفيق الفردي، إثر إنهاء عبد الناصر للجملة، وبعد ثانية من التصفيق الفردي انضم الجمهور إلى التصفيق. لكن عبد الناصر قاطع هذا التصفيق الذي كان يدُو فردِيًّا في بدايته، واستكمل كلامه. حين قاطع عبد الناصر الجمهور كان التصفيق قد تحول إلى تصفيق جماعي، وهو ما جعله يتراجع عن مقاطعة الجمهور وإساح المجال لتصفيقةهم.

ويختلف هذا النوع من مقاطعة المتكلم لتصفيق الجمهور عن استمرار المتكلم في كلامه بعد بدء التصفيق؛ وهو ما يقع نتيجة مقاطعة الجمهور للمتكلِّم بالتصفيق. وهذه علامة استحسان أكبر؛ إذ تُظهر أن الجمهور

لم يستطع الانتظار حتى ينتهي المتكلم من جملته. وذلك كما يظهر في المقتطف الآتي:



في كثير من الأحيان قد يرجع استمرار الخطيب في الكلام أثناء التصفيق إلى أن الجزء المتبقى من خطابه يكون غالباً غير جذري أو أساسي؛ أي يمكن قوله أثناء ضجيج التصفيق دون تأثير كبير على المعنى النهائي. أما حين يجيء التصفيق في منتصف عبارة يود الخطيب أن تُسمع بوضوح دون تشویش التصفيق، فإنه يلجأ إلى إعادة الجزء السابق على التصفيق كما في المقتطف الآتي:



فقد كرر المتكلم العبارة السابقة على التصفيق مباشرة. وقام بالربط بينها وبين العبارات التالية باستخدام حرف العطف (و)، وتكرار الضمير الذي يعود على الجيش بدلاً من استخدام الاسم الظاهر. وبذلك تم دمج الجملة التي حازت على التصفيق بالجملة التالية، وذلك حتى يستفيد من الاستجابة الاستحسانية التي سبق له أن حصل عليها. وقد كان ذلك ناجحاً إلى حد بعيد، إذ سرعان ما صفق الجمهور مرة أخرى بعد نهاية الجملة الثانية. وقد بلغ زمن التصفيق في العبارة الواحدة 23 ثانية، وهو ما يزيد على 45 % من زمن الكلام.

متوسط زمن التصفيق في الخطاب السياسية المصرية

استخلص أنكينسون من دراسته لكثير من الخطاب السياسية في بريطانيا في الفترة من 1979 إلى 1983، أن متوسط الوقت الذي يستغرقه التصفيق

أثناء الخطاب السياسية – فيما عدا التصفيق في بداية الخطبة وختامها – يتراوح بين 7 و 9 ثوانٍ؛ متوسط (8) ثوانٍ. ويستنتج من ذلك أن الجمهور المستمع للخطاب السياسية يسلك جمِيعاً وفق قاعدة جماعية غير مكتوبة لكنها فاعلة، تحدد المدة النموذجية للتصفيق بثماني ثوانٍ.

لا يختلف متوسط زمن التصفيق في الخطاب السياسية العربية عنه في الخطاب البريطانية. فعلى سبيل المثال، صدق الجمهور أثناء خطبة عبد الناصر في 22 يوليو 1966، إحدى وثلاثين مرة؛ من بينها تصفيقة فردية واحدة وبالبقية جماعية، تراوح زمنها بين 4 ثوانٍ و 33 ثانية، وكان المتوسط الزمني للتصفيق في الخطبة هو 7.86 ثانية. أما خطبة السادات في 17 أكتوبر 1973 فقد صدق الجمهور أثناءها 30 مرة، تراوح زمنها بين 5 ثوانٍ و 25 ثانية بمتوسط 9 ثوانٍ. ومن الواضح أن الخطبيتين السابقتين استثنائيتان من حيث الحدث الذي يتناولانه؛ فال الأولى: جاءت في ذكرى ثورة يوليو قبل أن تناول منها هزيمة 1967، والثانية: جاءت أثناء حرب أكتوبر تكريساً للنصر المصري قبل أن تشهده الشغرة، ومباحثات السلام. ومع ذلك فإن استثنائية الحدث لم توثر بدرجة كبيرة في عدد مرات التصفيق أو متوسط الوقت الذي يستغرقه. وربما لا يختلف الأمر في بقية الخطاب؛ فعلى سبيل المثال صدق المصريون أثناء خطبة السادات أمام مجلس الشعب في 1977/11/9 – وهي الخطبة المعروفة بـ "خطبة المبادرة" – 41 مرة، تراوح زمن هذه التصفيقات بين 3 ثوانٍ و 24 ثانية، مجموع 295 ثانية، بمتوسط قدره 7.19 ثانية. وهي خطبة عادية في سياق عادي. وربما لم تكن

لتكتسب اهتماماً كبيراً لو لم تتضمن خاتمتها تلويع السادات بإمكانية أن يزور إسرائيل.

على الرغم من أن متوسط مدة التصفيق في مفتتح الخطاب وخواتتها أطول عادة من الثنائي التماني؛ فإن بعض التصفيقات داخل متن الخطبة قد يتجاوز زمنها أضعاف هذا المتوسط. فالتصفيق في المقتطف الآتي المأخذ من خطبة للسادات في 1972، استمر ما يزيد على 17 ثانية:

خطبة السادات في مجلس الشعب 1972

السادات: لازم كل واحد يكون عنده الشجاعة إنه يواجه، يجيئكوا هنا مجلس الأمة ويقولوكا، اللي عايز يقول أي حاجة يجيئكوا ويطلب كل البيانات. وهاتِوا الوزراء المستولين عن أي قطاع واسألا ومشوا كل شيء، وخلوا كل شيء في النور؛ لأن النور(.). يمنع الخفافيش .20



الجمهور:

* &&&&&&&&&&&&*

طيب دي ...

بدأ التصفيق في هذه الفقرة فور انتهاء المتكلم من نطق كلمة "الخفافيش"، واستمر متصلة اثنى عشرة ثانية، حتى قاطعه الخطيب مستأنفاً حدثه، لكن التصفيق استمر مدة أربع ثوانٍ أخرى، وذلك إضافة إلى الثانية الأولى التي كان التصفيق فيها خافتًا.

التصفيق الفردي والجماعي

التصفيق استجابة جماعية. قد يبدأ بشكل فردي، لكنه يذوي إذا لم ينضم له الجمهور. توجد أسباب مختلفة لعدم انضمام الجمهور للتصفيق الفردي. بعض هذه الأسباب قد يرجع إلى موقف الجمهور من مضمون الكلام الذي يقال؛ لأن تكون هناك درجة ما من التحفظ أو الرفض أو تعليق الحكم. والمقتطف الآتي المأخوذ عن خطبة للسادات في مجلس الشعب في عام 1972، مثال على ذلك:

خطبة السادات في مجلس الشعب 1972

السادات: ما فيش عمل خارج الأجهزة الدستورية الموجودة في بلدنا اللي هو تحالف قوى الشعب العاملة. أي واحد يفكّر في أي شيء خارج هذا التحالف هيعرض نفسه للجزاء، وللجزاء الصارم؛ لأن وحدة البلد ومصير المعركة ومصير البلد فوق كل فرد، بيهما كانت قيمته، وبهما ادعى لنفسه، لن أسمح بهذا..

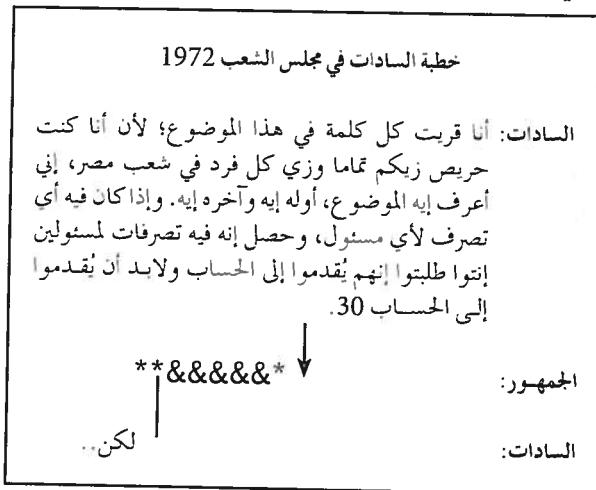
↓ *-*-*

الجمهور:

تتضمن هذه الفقرة تهديدًا مباشرًا للنشطاء السياسيين المصريين الذين أسسو ما عُرف في ذلك الحين بـ"الجبهة الوطنية". وقد جاء التصفيق الذي تلا هذه الفقرة فرديًا ولم يستمر أكثر من ثلاثة ثوانٍ، ثم ذوى بشكل تام. وهو ما قد يكشف عن عدم تأييد جمهور المستمعين لهذه الفقرة. وذلك

لماذا يصدق المحتربون؟

على خلاف تصفيقهم الجماعي الذي استمر لمدة ثمانية ثوانٍ بعد الفقرة الموجودة في المقتطف الآتي، المأكوذ من الخطبة ذاتها:



جاء التصديق في هذه الفقرة بعد جملة اعترافية تتعلق بصلاحيات مجلس الأمة في محاسبة المسئولين. ويصرح السادات فيها بأن مجلس الأمة سلطة محاسبة أي مسئول في الحكومة يرتكب خطأ. ويدرك أن المجلس طلب تقديم بعض المسؤولين لكي يتم محاسبتهم جراء بعض التصرفات التي قاموا بها. وإثر ذلك يعدُّ السادات بأن يتم تقديم هؤلاء المسؤولين إلى المجلس ليتم حسابهم؛ فيما يليه أنه استجابة منه لأعضاء المجلس. وهنا صدق الجمهور لأن هذا الوعد يتضمن اعترافاً بسلطتهم من ناحية ويمثل استجابة من الرئيس لمطالبهم من ناحية أخرى.

التصفيق في الوقت غير المناسب

يرى أتكينسون أن من مصلحة الخطيب أن يبدأ الجمهور التصفيق بلحظات بسيطة قبل أن يتوقف هو عن الكلام. "ذلك أن التصفيق في هذا الوقت سوف يbedo حماسيا بدرجة أكبر بكثير من التصفيق الذي يتأخر حتى بعد انتهاء الخطيب من الكلام. فسوف يُظهر مثل هذا التصفيق أن الجمهور لم يُطِق صبرا على إظهار استحسانه لما يقوله الخطيب؛ الذي يُظهر بدوره على أنه اضطر لقطع كلامه بواسطة التصفيق الحماسي للجمهور".

قد يحدث أن يتأخر الجمهور عن التصفيق ويستمر المتكلم في كلامه، ثم يأتي التصفيق فردياً متعددًا. وفي هذه الحالة فإنه نادرًا ما يستمر لفترة طويلة كما يتضح في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: في 18/1/66، قالت "الدبليو تلحراف" البريطانية إن الملك فيصل يقود حركة إحياء فكرة الحلف الإسلامي. وقالت الصحيفة: طالما أن الشرق الأوسط حانت مغلق من الدول العربية، فإن القاهرة ستظل بلا جدال عاصمة السياسية، ولكن

وجود حلف إسلامي

↓ *_-

الجمهور:

ولكن وجود حلف إسلامي

عبد الناصر:

&&&&

الجمهور:

والملاحظ أن التصديق موجه أساساً لجملة (القاهرة ستظل...) لكنه تأخر قليلاً عن الوقت المناسب. وبعد ثانية من التصديق الفردي انضم الجمهور إليه، لمدة محدودة لم تتجاوز أربع ثوانٍ. لقد جاء التصديق في المقطف السابق في الوقت غير المناسب لأن الجمهور فوت الفرصة المناسبة للتصديق قبل أن يبدأ عبد الناصر جملته الاستدراكية.

وظائف التصديق في السياق السياسي

إظهار الاستحسان هو الوظيفة الأساسية للتصديق في السياق السياسي. لكن بالإضافة إلى إظهار الاستحسان يقوم التصديق بإنجاز وظائف أخرى عديدة. ففي بعض المواقف يصبح التصديق علامة على تأييد الشخص أو الجماعة التي تقوم بالتصديق للمتكلم. وكلما زاد التصديق شدة وامتد زمناً، فنُهم منه عمق التأييد وشدة. ولعل "المناظرات السياسية" من أهم الأنشطة الكلامية السياسية التي يقوم بها التصديق بوظيفة التأييد. فكثافة التصديق الذي يحصل عليه كل سياسي تتم ترجمته بشكل شبه آلي إلى درجة التأييد التي يحظى بها بين الجماهير.

يقوم التصديق أيضاً بوظيفة التأييد في مواقف الأزمات التي يعرض فيها السياسي على الجمهور اتخاذ إجراء ما أو موقف ما. ويتم التعبير عن تأييد هذا الموقف أو الإجراء من خلال كثافة التصديق ومداه الزمني. كما أن التصديق يقوم بنفس الوظيفة في المواقف التي يعرض فيها

السياسي إجراءات وموافق قام باتخاذها، ويسعى للحصول على تأييد الجماهير له. والتصفيق يصبح إحدى الوسائل الأساسية التي تعكس مثل هذا التأييد. ويمكن النظر مثلاً إلى التصفيق الحار الذي تبع إعلان السادات عن اعتقالات سبتمبر 1981، على أنه تأييد رمزي من معظم أعضاء مجلس الشعب المصري في تلك الفترة لهذه الاعتقالات.

في المواقف التي يوجد فيها صراع ما بين طرفين، يقوم التصفيق بتحقيق وظيفة الكشف عن الولاءات السياسية. ففي الخطاب التي يلقاها أفراد متنافسون، بهدف جذب أتباع حدد أمام جمهور غير محمد الولاءات بشكل مسبق، يقوم التصفيق كرمز للولاءات الجديدة. إذ من المحتمل أن يقوم المرء بتصفيق أطول زمناً للشخص الذي يمثل الحزب أو الجماعة التي قرر أن ينحها ولاءه.

بالإضافة إلى الوظائف السابقة للتصفيق سوف تتوقف أمام وظيفتين لهما أهمية خاصة في الخطاب السياسي المصري المعاصر. هما:

١ - التصفيق والتحريض السياسي

كثيرة هي النماذج التي يمكن الاستشهاد بها في مجال استخدام التصفيق كتقنية تحريض ضد من ينادي به المتكلم العداء. قد يكون التحرير على فرد يعينه أو على هيئة أو جماعة أو دولة ... إلخ؛ كما في المقتطف الآتي:

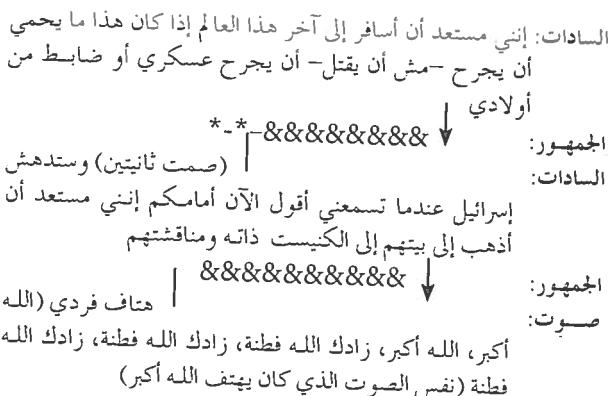
الديكتاتورية بواسطة فرض غلاف من الشرعية على ما يقترون فيه في حق بلادهم. وهكذا شهدت الحياة السياسية المصرية تصفيقاً عاصفاً لقرارات لا تصب في مصلحة الوطن؛ بل إنها في بعض الأحيان - كما في المثال السابق - تهدد الانسجام الوطني، وتقوّض استقراره، لا شيء إلا لأنّه قرار الحاكم، الذي سوف يسعد بسماع أصوات الأكف المتهبة.

أثبتت العقود الماضية - للأسف - أن هناك من المصريين من هم على أتم استعداد للتصفيق حتى آخر رمق في حياة الوطن، وفي كرامته، إذا كان هذا التصفيف يضمن لهم البقاء في كراسيهم حتى لو كانت مغروسة فوق الخراب والأنقاض. ولكي نقدر التأثير الكارثي للاستجابات التي تحركها المنفعة، فلتتخيل - مجرد تخيل - أنه بدلاً من استجابات الاستحسان التي قوبلت بها قرارات الاعتقال والتنحية التي أصدرها السادات، قام ممثلو الشعب بالفعل بالتعبير عن الشعب وأتّجروا أشكالاً من الاستجابات الاستهجانية مثل المقاطعة والتشويش والاعتراض والهتاف المضاد أو مجرد الصمت. لتتخيل أن التصفيف والهتاف في مثل هذه السياقات أصبح يحركهما المبدأ لا الكلبية، غaiات الوطن لا مصلحة الفرد. حينها سوف تحول استجابات الجمّهور إلى قوة موازية لخطاب المتكلّم، وسوف يعيد السياسيون صياغة أقوالهم - وربما أفعالهم - على ضوء الاستجابات المتوقعة. وحينها فإنه من المؤكد أننا لن نسمع تصفيقاً حاراً على قرارات تشّق نسيج الأمة، أو تمارس تمييزاً هائلاً ضد شريحة من شرائحها، وتحكم على المعارضين السياسيين بالاعتقال، بل ربما لا نسمع مثل هذه القرارات من الأساس.

2 - التصفيق بوصفه فخاً

في كثير من الأحيان يتحول التصفيق إلى فخ يُعده السياسي بمهارة ليصطاد استحسان الجمهور وتأييده لفكرة أو قرار ما، يصعب استحسانه أو تأييده في سياق التفكير الهادئ لا الانفعال الخطابي. ويختلف التصفيق بوصفه فخاً عن فخاخ التصفيق. ففخاخ التصفيق هي وسائل تدفع الجمهور نحو التصفيق، أما التصفيق بوصفه فخاً، فتعبير يشير إلى حقيقة أن رجل السياسة قد يستخدم التصفيق أداة لخداع الجماهير وتضليلهم، فيتحول التصفيق نفسه إلى فخ. وقد عرفت السياسة المصرية الكثير والكثير من الأمثلة التي استخدم فيها التصفيق بوصفه فخاً. من أبرزها تصفيق الجمهور حين أعلن السادات أنه لا يمانع من الذهاب إلى إسرائيل، في الخطبة التي اشتهرت بخطبة المبادرة:

خطبة السادات في 19 نوفمبر 1977 في مجلس الشعب



يصف محمد حسين هيكل السياق الذي صاحب وتابع إلقاء هذا المقتطف قائلاً:

"بدأ السادات يُلقي خطابه على نواب لم يكونوا مستعدين للمفاجأة التي أعدها لهم. قرب نهاية الخطاب قال السادات: (إنني مستعد للذهاب...). ومع أن مجلس الشعب صفق بحماسة لهذه العبارة فقد كان ظن الأعضاء بغير استثناء أنها مبالغة خطابية. وحتى رئيس الوزراء في ذلك الوقت مذو حسام طلبها كذلك... كان ياسر عرفات حاضراً وقد أكد له رئيس الوزراء ووزير الخارجية بأنها كانت "زلة لسان" دفع إليها فرط الحماسة"⁽¹⁾. لقد صفق أعضاء مجلس الشعب بحماسة لتصريح رأه أقرب المقربين من السادات "زلة لسان" على أقل تقدير، أو مبالغة خطابية على أقصى تقدير. فهل كان من الممكن أن تتحول "زلة اللسان" إلى زيارة والزيارة إلى مبادرة والمبادرة إلى معاهدة لو لم يكن التصريح متحمساً؟ هل يمكن أن تخيل ما كان سيحدث لو أظهر أعضاء مجلس الشعب استهجانهم "زلة اللسان" بدلاً من الاحتفاء بالزلات والبالغات؟" لقد طلب رئيس الوزراء من الصحف عدم إبراز هذه العبارة في العناوين أو المقدمات التي توضع خطاب الرئيس، ووصل السيد إسماعيل فهمي -نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية- إلى أبعد من ذلك، فقد طلب من الصحف حذف هذه العبارة تماماً من خطاب الرئيس⁽²⁾. ولكن السادات أصدر

(1) انظر، هيكل، محمد حسين. (1983). خريف الغضب: قصة بداية ونهاية أنور السادات، طبعة دار الأهرام (1988)، القاهرة، ص 200.

(2) هيكل، 1983، مرجع سابق، نفس الصفحة.

تعليماته للصحف بإبراز ما كان يعتبره هو أهم جزء من خطابه؛ أي الفقرة السابقة.

فهل يمكن أن تخيل أيضاً أي التعليمات كانت ستتصدر للصحف لو لم يستسلم الجمهور للتصنيف لزلة لسان أو مبالغة خطابية؟

التصنيف والهتاف في المجتمع المصري المعاصر

الهتاف ظاهرة واسعة الانتشار في المجتمع المصري المعاصر. وهي تتشكل مع التصنيف أكثر استجابات الجمهور شيوعاً في الوقت الراهن. والهتاف هو نطق كلمة أو عبارة بصوت مرتفع في سياق جماهيري ما بشكل فردي أو جماعي.

هناك أنواع مختلفة من الهاتف؛ وهناك هتاف فردي يقوم به شخص واحد وهاتف جماعي تقوم به مجموعة من الأشخاص. هناك هتاف يؤيد المتكلم وآخر يعارضه ويناقضه. هناك هتاف شعرى له إيقاع موسيقى، وآخر نثري يخلو من هذا الإيقاع. هناك هتافات عامية وأخرى فصيحة، هتافات تكون من كلمة واحدة وأخرى تتكون من عبارة طويلة. كما أنه توجد هتافات معدة سلفاً وأخرى عفوية، وهتافات تساند السلطة المسيطرة، وأخرى تقاوم السلطة المسيطرة. وأخيراً هناك هتافات تعمل بالتنسيق مع استجابات أخرى مثل التصنيف أو تحملها وتعمل بشكل منفرد.

لقد كانت خطة هذا الكتاب تتضمن فصلاً عن الهاتف في المجتمع المصري المعاصر. لكنني وجدت أن ظاهرة الهاتف ذات أبعاد وتجليات غاية في التنوع، وأنها تتضمن من الثراء والتعقيد ما يجعلها تستحق دراسة

لماذا يصفق المصريون؟

مستقلة. ولذلك استقر رأيي على أن أعالج في هذا الكتاب نوعاً محدداً من الهاتف هو الهاتف المصاحب أو الموازي للتصنيف. على أن أفرد دراسة خاصة للهاتف بعامة في المستقبل، إذا سمحت الظروف.

تزامنية الهاتف والتصنيف

غالباً ما يكون هاتف المرء سابقاً على تصفيقه. ويفسر أتكينسون هذه الظاهرة بأن التصنيف يحتاج إلى وقت أطول يسمح بحركة اليدين وانطباقهما، وذلك مقارنة بالهاتف الذي لا يحتاج إلا إلى مجرد شهيق. وتعكس مدونة الخطب التي قمنا بتحليلها، أن الهاتف غالباً ما يسبق التصنيف، كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: أين ذهب نوري السعيد اللي قال إن القومية العربية كلام فارغ، واللي قال لي: مين هم العرب؟ وإيه هو الشعب العربي؟ يوم 14 يوليو كان بيجري في شوارع بغداد وهو متخفِي، والشعب العربي اللي قال عليه هذا الكلام بيجري وراء لغایة ما مسکوه، وانتهى نوري السعيد وانتهى فصل من فصول الخيانة في الأمة العربية. (نصف ثانية صمت)

الجمهور: ده بفضلك يا جمال(ثانية صمت)

&&&&&&

الجمهور:

في مثل هذه الحالات فإن التصفيق لا يكون موجهاً للخطيب فحسب بل للهتيف أيضاً. لكن في بعض الحالات قد يكون التصفيق سابقاً على الهاتف كما في المقتطف الآتي:

خطبة مبارك في مؤتمر الحرب الوطني 2008

مسارك: وإنني كرئيس للحزب ورئيس للجمهورية أعادت التأكيد اليوم
 أمامكم وأمام الشعب أننا ماضون بكل العزم والتصميم في توسيع
 قاعدة العدالة الاجتماعية وإعلاه أولوياتها

الجمهو—ر: &&&&& ↓

هتيف أول: ربنا يوفقك يا رئيس، ربنا يوفقك.

هتيف ثانٍ: هتاف موازٍ غير واضح

هتيف ثالث: لازم (...) شكر يا رئيس
الجمهو—ر: &&&& ↓

مسارك: نرك

هتيف رابع: هتاف متصل غير واضح

هتيف خامس: (...) بفكـر جديـد وعزم أكـيد الخـير هـايـزيد، يا زـعـيم يا حـبـيـب
المـصـريـن مع تـحـيات (اسم الشخص) مـحـافظـة الـبـحـيرـة.

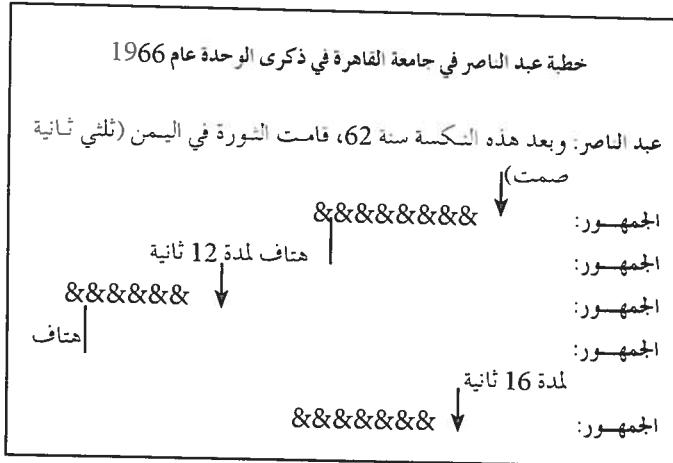
مسارك: شـكرـا
الجمـهـوـرـ: &&&&& ↓

مسارك: نـركـز عـلـى ..

لماذا يصفق المصريون؟

فالتصفيق الأول في هذا المقطع موجه للسياسي الخطيب. أما التصفيقات التالية فهي موجهة إلى السياسي أو إلى الهتيف، وفي الغالب لهما معاً.

في كثير من الخطاب السياسي المصرية هناك حالة من الناغم الكبير بين المصفقات والهتيف أثناء إلقاء الخطبة. مما إن يخفت التصفيق حتى يبدأ الهاتف، وما إن ينتهي الهاتف حتى يبدأ التصفيق وذلك كما في المقططف الآتي:



في المقططف السابق يتداخل التصفيق مع الهاتف في حركة تبادلية. يقع التصفيق في بدء المقططف وفي نهايته. مجموع الوقت المستغرق في الهاتف أكبر من مجموع الوقت المستغرق في التصفيق (28 ثانية مقابل 22 ثانية). والملاحظ أنه كانت هناك فترة صمت محدودة للغاية بدأ على إثرها مسلسل

التصفيق والهتاف. وذلك على الرغم من أن الأمثلة الأخرى التي بين أيدينا فيما يتعلق بالتصفيق إثر ذكر أحداث أو أسماء شخص تادرا ما توجد فيها فترة صمت بين ذكر الاسم أو الحدث أو التاريخ وحدوث التصفيق. ولا أستطيع ادعاء أن مثل هذا الصمت قد يكون مؤشرا على أن التصفيق في هذا الموضع لم يكن عفويا وإنما بتحفيز قادة التصفيق، وأن فترة الصمت الفاصلة؛ هي الفترة التي انضم فيها الجمهور لقادة التصفيق، وربما يعزز من هذا الادعاء أن التصفيقات الأولى كانت فردية. وقد يُعد هذا الادعاء بأن المصريين في تلك الفترة كانوا قد أدركوا أن التورط المصري في اليمن كان باهظ التكاليف على جميع المستويات. ويقيى هذا مجرد ادعاء.

في المقتطفات السابقة، كان التصفيق المترافق مع ال�تاف تصفيقاً غير إيقاعي. تتبع في التصفيقات دون إيقاع محدد، لكن الخطب السياسية المصرية عرفت حالات عديدة من الدمج بين ال�تاف والتصفيق الإيقاعي، بهدف خلق درجة أعلى من الإيقاع الموسيقي من ناحية، وإظهار أكبر درجة من التناغم بين الجمهور من ناحية أخرى. وسوف نتناول هذه الظاهرة في الصفحات الآتية.

الهتاف الإيقاعي والتصفيق الإيقاعي

في خطبة عبد الناصر في ذكرى ثورة يوليو في 22/7/1966، قبل أن يبدأ عبد الناصر الكلام، بدأ الجمهور في تصفيق افتتاحي جماعي استغرق نحو 33 ثانية، تبعه تصفيق إيقاعي متقطع لمدة 15 ثانية. أثناء التصفيق كان

هناك هتاف لم أستطع تمييزه، لكنه بدأ في الانضاج بعد انتهاء التصفيق. ومن المثير أن هذا الهاتف كان يسير بشكل شبه منظم؛ فقد بدأ بهتاف لمجموعة من النساء يرددن "عاش الناصر للحرية"، تلاه هتاف لمجموعة من الرجال يرددن "عاش جمال، عاش جمال". واستمر تبادل الهاتف بين مجموعة النساء ومجموعة الرجال لمدة عشرين ثانية، تلاه تصفيق لمدة 6 ثوانٍ، وأخيراً بدأ عبد الناصر في إلقاء خطبه.

يبدو مشهد الافتتاح السابق أشبه بعزف جماعي لقطوعة احتفائية معدة سلفاً. فهناك ما يكاد يُشبه توزيع الأدوار، وهناك قادة للهتاف، يعملون بشكل شبه متاغم. ويبدو تبادل الهاتف بين مجموعات الذكور والإإناث أشبه ما يكون بتوزيع الأدوار على كورال مختلف. مثل هذا التعاوض بين التصفيق والهتاف لا يقتصر على مفتتح الخطاب فحسب، بل ينتشر في ثنائيات أيضاً. كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: إذن سحب القوات مني على تسوية المسألة اليمنية، وإيجاد الحكومة التي
تحتمل الاستفتاء، وإذا ما اتوجدت هذه الحكومة لن نسحب قواتنا في



لماذا يصفق المصريون؟

والمقتطف الآتي مثال آخر على ذلك:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: من أجل وحدة الضال العربي، ومن أجل الجماهير العربية،
قاتلتنا قواتنا بشرف في اليمن
الجمهور: عبد الناصر أخذ النار مرجعه والاستعمار (هاف مترج
بتصفيق إيقاعي لمدة 17 ثانية)
الجمهور: ↓
عبد الناصر: قاتلت قواتنا
الجمهور: لا انتهازية ولا رجعة (12 ثانية هنافا
إيقاعياً)
الجمهور: ↓
عبد الناصر: قاتلت قواتنا بشرف ضد مؤامرات
الرجعية والاستعمار.. قاتلت قواتنا المسلحة بشرف.

قد يمترج في بعض الحالات التصفيق الإيقاعي بالهتاف الإيقاعي. وذلك بهدف
إضفاء إيقاع موسيقي -لغوي وصوتي- شامل. وذلك كما في المقتطف الآتي:

خطبة عبد الناصر في جامعة القاهرة في ذكرى الوحدة عام 1966

عبد الناصر: إننا بعتقد أن هذا الحلف زي حلف بغداد، ومصيره
زي مصير حلف بغداد
الجمهور (نسائي): لا أحلاف ولا رجعة الوحدة وحدة
عربة (لمدة 16 ثانية)
الجمهور: ↓ (تصفيق إيقاعي)
الجمهور (ذكري): لا استعمار ولا استيطان
الجمهور: ↓
الجمهور: ↓

فقد قام الجمّهور في المقططف السابق بإنتاج إيقاع تصفيقي وهتاف تصفيقي بشكل متوازٍ. هذا التجانس الموسيقي بين الهاتف والتصفيق، صاحبه تجانس آخر بين الأصوات الأنثوية والذكورية للهتيفـة.

الهاتف الفنوي والعام

غالباً ما تتدخل مع التصفيق أنواع مختلفة من الهاتف، مثل "الهاتف الفنوي" الذي يخص فئة اجتماعية بعينها، و"الهاتف العام" الذي يشمل جمهور الحاضرين. ففي خطبة عبد الناصر في ذكرى ثورة يوليو في 22/7/1966، تردد الهاتف الآتي:

"المعوثون يحيونك يا جمال"

تردد هذا الهاتف ثلاث مرات في صدر خطبة عبد الناصر، وثلاث مرات أخرى قبيل نهايتها. هذا الهاتف يخص شريحة معينة من الشرائح المصرية هي شريحة طلاب الدراسات العليا المعوثون لاستكمال دراستهم في الخارج. وهي شريحة كانت تحظى بأهمية خاصة في خمسينيات وستينيات وسبعينيات القرن العشرين؛ تحمل تلك الأهمية في حرص عبد الناصر والسداد على الاجتماع بهم بشكل دوري حين كانوا يزورون الدول التي يستكمل فيها هؤلاء الطلاب تعليمهم⁽¹⁾، وحرص

(1) اجتمع السادات على سبيل المثال بالمعوثين المصريين مرتين في عام 1975 واحدة. وربما ترجع أهمية هذه الشريحة الاجتماعية إلى الاعتقاد الذي كان سائداً بأن التحدث المصري مرتبط إلى حد كبير بالإفادة من علوم الغرب، وكان إرسال البعثات إلى الغرب الوسيلة الأساسية لتحقيق ذلك. وقد تراجع هذا الاهتمام في العقود الثلاثة الأخيرة نتيجة تراجع اهتمام الدولة بم مشروع التحدث ذاته.

معظم وسائل الإعلام على تغطية أنشطتهم العلمية والثقافية في الخارج. أحد الفروق الممكنة بين الهاتف الفئوي والعام، هو أن الأول؛ قد يؤدي إلى إحداث تغيير في متن الخطبة. فالهاتف الفئوي شكل من أشكال إعلان الوجود أو المطالب. وهو إبراز لاستقلال شريحة ما من الجمهور عن بقية الجمهور. ولذا فهو يتطلب استجابة ما من المتكلم، الذي لا يستطيع كلياً تجاهل ذلك الإعلان أو التغافل عن تلك المطالب. غالباً ما تمثل تلك الاستجابة في توجيهه جزءاً من كلام الخطيب إلى الفئة التي أعلنت عن نفسها أو مطالبتها. وقد قام عبد الناصر في الخطبة السابقة بتوجيهه أكثر من فقرة للمبعوثين، بدأها بقوله "عايز أقول للمبعوثين وهما هنا...".

الهاتف شعراً

على مدار العقود الخمسة الماضية تعددت مظاهر المدح السياسي للرؤساء المصريين أثناء إلقائهم الخطاب السياسي. وكثيراً ما أخذ هذا المدح شكل إلقاء أبيات من الشعر الموزون المففي أثناء الخطاب. وتعد ظاهرة مدح الحكم بواسطة الشعر إحدى أهم الظواهر السياسية والأدبية في التراث العربي القديم. لكن هذا النوع من المدح الشعري تحول في العقود الثلاثة الماضية إلى ظاهرة متغلغلة في الخطاب الرئاسي التي يلقها مبارك في شرائح من المصريين؛ خاصة العمال والطلبة وأعضاء الحزب الوطني. ففي أغلب هذه المناسبات يوجد شخص أو أكثر يقومون بإنشاد أبيات شعرية قد تكون عامية أو فصيحة. غالباً ما تتضمن هذه الأبيات مدحًا لصفات السيد الرئيس، وتقريرياً لأعماله في خدمة مصر. كما تقوم في معظمها بإظهار التأيد الأبدي والولاء المطلق وال دائم للرئيس.

تتخذ غالباً عملية إلقاء هذه المدائح الشعرية السيناريو الآتي: بعد نهاية تصفيق الجمهور إثر عبارة ما، يقف الهتيف (الشاعر) ويدأ في إنشاد أبيات المدح، ويدخل الجمهور والتكلم في الصمت، وتتجه الكاميرا إلى الهتيف، الذي يستمر في إنشاد الأبيات حتى يقوم الجمهور بمقاطعته بواسطة التصفيق، أو ينتهي منها. وذلك كما في المقتطف الآتي:

خطبة مبارك في افتتاح مؤتمر الحزب الوطني 2008

مسارك: كما شددت على أهمية إتاحة المزيد من الأراضي المخصصة للبناء للحد من ظهور عشوائيات جديدة

الجمهور:

&&&&&↓

هتيف: ووصلنا إلى قاعة المؤتمرات والقيادات بغيرهم نيل المشاهدة (..)

أنت الرعيم لهم سر على بركة الله قد يابعوك على صدق المتابعة

سر على بركة الله متصرفا (..)

الجمهور:

مسارك: شكرا يا شاعرنا. أنت من أي محافظة؟

نفس الهتيف: أنا (...) عضو مجلس محلي البحيرة.

مسارك: طيب .. كل سنة وأنت طيب.

المقتطف السابق غوذج شبه متكرر في معظم الخطاب. وهو يكشف عن سمة للخطابة السياسية المصرية في النصف قرن الأخير، هي سعي السياسيين إلى إقامة علاقة تواصل مع بعض أفراد الجمهور؛ خاصة من الهتيف والمصفقатаة إلى حد السؤال عن بعضهم إذا غابوا. ففي المثال السابق شكر الخطيب "الشاعر" الهتيف، وطلب منه أن يعرف نفسه، ثم

لماذا يصفق المصريون؟

هناك بمناسبة (غير محددة). وهو ما تكرر مع هتيفة آخرين في نفس الخطبة، فيما يمكن اعتباره طقس التعارف بين الهتيبة والمهتوف لهم.

رفض الهاتف

يمكن لمستمع الخطب السياسية المصرية أن يستتتج بلا جهد أن رجال السياسة المصريين يسعدون بكل الاستجابات الاستحسانية التي يقوم الجمهور بإنتاجها مثل التصفيق والهتاف والرغراريد. وفي معظم الخطب التي قمت بدراستها كانت هذه الاستجابات تحظى بدعم رجال السياسة الذين يستمعون إليها بسعادة بالغة، ويفسحون لها من يقومون بها الوقت اللازم لإنتاجها، ويشجعونهم عليها من خلال التعرف إلى الأشخاص البارزين من الهتيبة أو المصفقاتية. ويدو هذا أمراً طبيعياً إذا وضعنا في الاعتبار أن هذه الاستجابات شكل من أشكال توسيع سلطة السياسيين لأنها تُظهر وجود قبول وتأييد جماهيري لرجل السياسة.

في حالات نادرة لم يكن هناك تشجيع كامل لبعض الاستجابات الاستحسانية؛ خاصة حين كانت تعوق الخطيب عن أداء خطبته. وفي حالات أقل ندرة كان رجل السياسة يطلب من الجمهور التوقف عن إنتاج هذه الاستجابات. ففي إحدى خطب الرئيس الراحل محمد نجيب في إيتاي البارود، بمناسبة مرور عام على قيام الثورة، وتوزيع الدفعة الأولى من الأراضي ضمن مشروع توزيع الأراضي على صغار الفلاحين، طلب الرئيس من الجمهور بشكل صريح أن يتوقف عن الهاتف:

خطبة محمد نجيب في 23 يوليو 1953

نـجـيـب: وأوكـد لكم أنـكـم لـو نـفـذـتم هـذـا الشـعـار - شـعـارـ الثـورـة -
بـقـلـبـ سـلـيمـ وـعـزـيمـ صـادـقـةـ لـمـاضـىـ عـلـيـنـاـ سـوـىـ وـقـتـ قـصـيرـ
جـداـ حـتـىـ نـحـقـقـ أـصـعـ أـهـدـافـاـ وـأـهـمـهاـ

الـجـمـهـورـ:

يا نـجـيـبـ يا
يا حـيـبـ المـصـرـيـنـ

فـرـدـ مـنـ الـجـمـهـورـ:

عاـشـ مـقـدـ مصرـ
عاـشـ مـقـدـ مصرـ
عاـشـ مـقـدـ مصرـ

نـجـيـبـ: كـفـاـيـةـ هـنـافـاتـ، بـزيـادـةـ هـنـافـ
نـسـاءـ مـنـ الـجـمـهـورـ: زـغـارـيدـ

لكـنـ يـقـىـ المـثالـ السـابـقـ منـ الـحـالـاتـ النـادـرـةـ التـيـ يـرـفـضـ فـيـهـاـ رـجـلـ
الـسـيـاسـةـ اـسـتـجـابـةـ اـسـتـحسـانـيـةـ.

"المـصـفـقـاتـيةـ وـالـهـتـيـفـةـ": نـقـدـ التـواـصـلـ الجـمـاهـيرـيـ العـرـبـيـ
لـدـىـ مـعـظـمـ الشـعـوبـ العـرـبـيـةـ شـكـ فـيـ مـارـسـاتـ التـواـصـلـ السـيـاسـيـ.
وـبـزـادـهـ هـذـاـ الشـكـ ضـرـاوـةـ حـينـ يـتـعلـقـ الـأـمـرـ باـسـتـجـابـاتـ التـأـيـيدـ وـالـاستـحسـانـ
الـمـالـعـ فـيـهـ؛ خـاصـةـ حـينـ تـصـدـرـ فـيـ موـاـقـعـ لـاـ تـخـطـىـ بـشـعـبـيـةـ حـقـيقـيـةـ بـيـنـ
الـجـمـاهـيرـ. هـذـاـ الشـكـ يـطـالـ اـسـتـجـابـاتـ جـمـاعـيـةـ مـتـنـوـعـةـ مـثـلـ الـهـتـافـ
وـالـتـصـفـيقـ وـالـتـلـويـحـ وـالـصـفـيرـ وـإـنـشـادـ الأـشـعـارـ وـإـطـلاـقـ الشـعـارـاتـ وـالـقـيـامـ
وـقـوـفـاـ وـإـنـشـادـ مـقـاطـعـ غـنـائـيـةـ جـمـاعـيـةـ.. إـلـخـ.

من بين هذه الاستجابات حظي التصفيق والهتاف بأعلى درجات الشك، ومن ثم أعلى درجات النقد. ونحوت الشارع العربي مفردتين جديدتين تشيران إلى البشر الذين يقومون بوظيفة إنتاج استجابات مزيفة في سياق التواصل الجماهيري، هما مفردتا "الهتيفية" و"المصفقاتية". والمفردتان هما صيغتا مبالغة من فعلي الhoot و التصفيق، وتشيران إلى مجموعات من الأشخاص تقوم بدور المصففين والهاتفين بهدف إظهار وجود شعبية جماهيرية لأفعال أو أقوال أو شخصيات لا تخظى بهذه الشعبية. وحين تُستخدمان في صيغة الإفراد - هيئه ومصفقاتي - فإنهما تعنيان الشخص دائم التأييد لأفعال شخص آخر أو أقواله بشكل كامل ومطلق وبدون تحززات، وبدون إيمان حقيقي أيضاً.

هذا الشك في استجابات شريحة من الجماهير دعمه وجود تراث هائل من الحرص على تنظيم الاستجابات الجماعية في المجتمعات الديكتاتورية. فمنذ بدأ الوعي بالوظيفة الإدماجية لاستجابات الجماهير في سياقات التواصل الجماهيري بدأ من يمسكون بمقاييس السلطة في محاولة السيطرة على هذه الاستجابات، وتطويعها لخدمة غايتها في البقاء في السلطة. هذه السيطرة كانت تتم بواسطة أفعال متعددة منها:

أولاً: استبعاد جميع الأشخاص الذين يُحتمل أن يتوجوا استجابات غير مرغوب فيها. ويظهر هذا الإجراء بخلاف في معظم الدول العربية التي لا يخطب أو يتكلم فيها رئيس الدولة أو ملكها إلا أمام جمهور محظوظ بعناية شديدة، بحيث يقوم بإنتاج استجابات مؤيدة

لكلامه بشكل كامل. وبذلك يتم إقصاء كل المستمعين المستقلين أو المعارضين غير المتحمسين.

ثانياً: توزيع عدد من "المصفقين" و"الهتيفه" في أرجاء المكان، وهؤلاء سوف يقومون بدور شرارة التصفيق والهتاف، مع إمدادهم بخطط لأوقات التصفيق والهتاف، بحيث يسير الحدث التواصلي وفق خطة محددة سلفاً، هدفها إظهار أقصى درجة من التأييد والاستحسان لكل ما يقوله الملك أو الرئيس أو أية سلطة سياسية أخرى.

ثالثاً: تغريب الأفراد الذين يقومون بدور الـهتيفه والمصفقات من وسائل تكبير الصوت، وتسلیط الأضواء عليهم، واختيار أماكن بارزة لهم. وفي حال نقل الخطبة بواسطة وسائل الإعلام، يتم التركيز على استجاباتهم من خلال توجيه الكاميرا بشكل دائم نحوهم. والهدف النهائي لكل ذلك هو تضخيم استجاباتهم وإبرازها.

رابعاً: صياغة الخطبة على نحو يُحْفِز على التصفيق من خلال حشوها بفخاخ التصفيق البلاغية والمعنوية.

خامسًا: إجبار الأفراد الذين لا يُظْهِرُون الحماسة الكافية للتصفيق على تعديل "أدائهم"؛ من خلال نشر مراقبين من رجال الأمن في أركان المكان الذي يتم فيه إلقاء الخطبة. هؤلاء المراقبون يقومون بالتلطع الدائم في وجوه وأيدي الحاضرين؛ ليس لضمان أمن الرئيس أو الملك فحسب، بل لضمان أن يقوم الجمهور بالاستجابة المنشائية؛ أي التصفيق كما يليق بهتيف أو مصفقاتي. ويؤدي هذا الجو من

المراقبة الشاملة إلى إرغام معظم أفراد الجمهور على الاستجابة بالطريقة التي يريدها رجال السياسة. لكن هذا لا يعني أن أفراد الجمهور جلهم يشتركون بوعي في أداء دور المصفقات أو الهتاف، بل تقوم بذلك شريحة محددة من الجمهور تكون قادرة على أن تمثل طليعة المصفقين. وسوف ينضم لها بقية الجمهور بعد ذلك؛ رهبة أو رغبة أو محاكاً.

لقد دفع الدور الذي يقوم به "الهتاف والمصفقات" في تزيف استجابات الجماهير الكثير من أفراد الشعوب العربية إلى الربط بين التصفيق والنفاق السياسي. وأصبح فعل التصفيق في سياقات التواصل السياسي الجماهيري يُدرك بوصفه جزءاً من مسرحية سياسية تؤدي على خشبة باتساع الوطن ذاته. البعض يراها مسرحية كوميدية، تستمد طابعها الفكاهي من المفارقة التي توجد بين حرص السلطة الحاكمة على أدائها، ووعي الجمهور بزيفها. والبعض الآخر يراها مسرحية تراجيدية تصور واقع أو طان مازومة، تعيش مأساة أبطالها الأنظمة дикتاتورية والشعوب العاجزة.

هذا التقدير السلبي للتتصفيق في التواصل السياسي العربي يفتح التصفيق على أفق واسع من الدلالات المغايرة لدلالة السائدة وهي الاستحسان. فالتصفيق في العالم العربي قد يحمل دلالات الخداع أو التمويه أو التواطؤ. وفي حين يُعد التصفيق العفويا الإراديا شكلاً من أشكال التواصل الحر بين السياسي والجمهور، فإن التصفيق المعد سلفاً والتتصفيق القهري والتتصفيق الخداعي، هي أشكال مشوهة من التواصل

بين السياسي والجمهور؛ لأنها تقوم على التلاعُب بالجمهور، والهيمنة على اختياراته.

إن شيوخ أشكال من التصفيق غير العفوِي في التواصل السياسي العربي يفتح الباب أمام تساوِل جوهري حول إمكانية التمييز بين التصفيق العفوِي الذي يحمل قيمة استحسان حقيقة لما يقوله الخطيب، والتصفيق غير العفوِي الذي يرسمه مخطط مسبق أو قهر صارخ. هذا التساؤل يمكن صياغته على النحو الآتي: هل توجد خصائص مميزة للتتصفيق العفوِي والتتصفيق غير العفوِي سواءً من حيث توقيته ومدّاه الزمني وشدّته .. إلخ؟ هذا السؤال لم يُطرح على نحو سابق في الدراسات الأجنبية القليلة المعنية بظاهرة التصفيق، على الرغم من وجود ظاهرة التصفيق غير العفوِي.

ربما يرجع عدم طرح هذا السؤال إلى صعوبة الإجابة عنه؛ لأن هذه الإجابة تتطلب معلومات ملموسة قاطعة بأن التصفيق في سياقات بعينها كان يسير وفق مخطط موضوع بشكل مسبق. ومن المؤكّد أن هذه المعلومات تتمتع بدرجة عالية من السرية؛ لأنها ترتبط بمصداقية السلطة السياسية. ومن غير المُحتمل أن يتم تداولها بشكل واسع خاصة في المجتمعات السلطوية التي تحرص على إخفاء ما يجري في كواليس أنشطة التواصل السياسي عن أعين الجماهير.

ومع ذلك فإنه من الممكن مقاربة السؤال السابق من خلال المقارنة بين التصفيق في خطب يُحتمل أن التصفيق فيها كان مُعداً بشكل مسبق، وأخرى يُحتمل فيها أن يكون التصفيق عفوياً. هذه الاحتمالية قد يكون منشؤها طبيعة الجمهور؛ فالجمهور الذي لم يخضع لاختيار

لماذا يصفق المصريون؟

مبق (كما هي الحال في جمهور بعض الخطاب التي تلقى في ميادين عامة مفتوحة للجميع) أو الذي يتمتع بسلطة موازية للحاكم (كما هي الحال في جمهور السلطة القضائية أو الصحفية في المجتمعات الديموقراطية) ربما يستطيع إلى حد ما إنتاج استجابة حرة عفوية. وعلى العكس من ذلك فإن الخطاب الملقاة أمام جمهور مختار بعناية، ولا يتمتع بسلطة موازية للحاكم، يتحمل أن يكون التصفيق فيها غير عفوی. لكن هذا مجرد فرض يحتاج إلى إثبات.

الجمهور المشارك وغير المشارك

منذ عقود طويلة أصبح العالم يعيش مرحلة "التواصل الحي" المتجاوز للزمان والمكان. فالخطبة التي يلقاها سياسي ما في بقعة ما من بقاع الأرض، يمكن أن يتلقاها أي فرد آخر في أية بقعة أخرى إذا وجدت الخطبة سبيلها إلى أي وسيط إعلامي مسموعاً كان أم مرمياً. وهكذا لم تعد الخطابة السياسية سجينه الساحات الشعبية أو القاعات البرلمانية، بل زحفت إلى حجرات نوم ومعيشة أبسط البشر الذين يملكون شاشة تلفزيون أو راديو. وترتب على ذلك تعدد أنواع جمهور الخطبة السياسية؛ حيث يمكن تقسيمه إلى جمهور مستهدف بالخطبة يسعى المتكلم للتاثير فيه، وجمهور آخر غير مستهدف بها، ولا يهتم به المتكلم من قريب أو بعيد لكنه يتلقى الخطبة لسبب أو آخر، مثل الطالب الأجنبي الذي يدرس اللغة العربية، فيُنصل إلى خطبة سياسي عربي لغرض تحسين مهارة استماعه للغة الفصحى مثلاً. لكن التقسيم الأهم هو تقسيم أنواع الجمهور من حيث طبيعة تلقيه للخطبة، وإمكانية الدمج بين استجابته وخطاب المتكلم؛

حيث ينقسم إلى:

1 - الجمهور المشارك: هو الذي يتلقى الخطبة السياسية بشكل مباشر دون وسيط إعلامي؛ ويستطيع أن ينقل استجابته للخطيب بشكل مباشر دون وسيط إعلامي أيضاً. وهو يتكون من الأشخاص الحاضرين في نفس مكان إلقاء الخطبة، من يستطيعون رؤية الخطيب وسماعه ويستطيع الخطيب رؤيتهم وسماعهم بشكل مباشر. وهو جمهور مشارك لأن وجوده مكمل للحدث الخطابي؛ فهو يشارك في إنتاج الحدث؛ لأن الاستجابة التي يقوم بها الجمهور بإنتاجها تُعد جزءاً من خطاب المتكلم ذاته.

2 - الجمهور غير المشارك: وهو الذي يتلقى الخطبة عبر وسيط قد يكون سمعياً كالإذاعة، أو مرئياً كشاشات العرض العملاقة أو الإنترنت أو التليفزيون. وهؤلاء لا يستطيعون في كثير من الحالات نقل استجابتهم بشكل مباشر للخطيب. ومن ثم فإن هذه الاستجابات لا تُدمج في خطاب المتكلم. هذا الجمهور غالباً ما يكون الأكثر عدداً وأهمية بالنسبة للمتكلم. وعلى الرغم من أن استجاباته لا تصل إلى المتكلم بشكل مباشر، فإن هذه الاستجابة قد تكون الغاية النهائية للخطاب نفسه.

هذا التقسيم يطرح سؤالاً مهما فيما يتعلق بظاهرة التصفيق هو: ما مدى تأثير تصفيق الجمهور المشارك نحو الخطبة على توجهات الجمهور غير المشارك نحوها؟ هل يؤدي التصفيق الحار للجمهور الذي يستمع إلى خطبة سياسية ما بشكل مباشر إلى تعزيز إمكانيات قبولها لدى الجمهور

الذي يتلقاها بواسطه الإذاعة أو التليفزيون مثلاً؟ هذا السؤال مثل سابقه لا يمكن الإجابة عنه بشكل نظري فحسب. فهو يحتاج إلى بحوث تجريبية وميدانية تقيس مدى تأثير الجمهور الذي يستمع إلى الخطبة أو يشاهدها بواسطه الإذاعة أو التليفزيون، باستجابة الجمهور الذي يستمع إلى الخطبة بشكل مباشر من المتكلم. ومع ذلك يمكن - بشكل مبدئي - الإجابة بنعم عن هذا السؤال. تستند هذه الإجابة إلى أمور هي: أولاً: أن الجمهور غير المشارك لا يتلقى كلام المتكلم. معزز عن تصفيق المستمعين، بل هو يتلقى كليهما بوصفه خطاباً واحداً. ثانياً: أن الجمهور غير المشارك غالباً ما يتلقى الخطبة بشكل فردي؛ وهم بوصفهم أفراداً أكثر استعداداً للتأثير باتجاهات الجمهور المشارك الذي يظهر في شكل استجابة جماعية. ووفقاً لنظرية "دوامة الصمت Spiral of Silence" فإن الأفراد يسعون بشكل دائم لتقارب مواقفهم واتجاهاتهم من مواقف واتجاهات الجمهور. فخوف الفرد من العزلة، وحرصه على أن يكون رأيه وموافقه متسلقة ومنسجمة مع الجماعة يدفعه إلى مشاركتها في سلوكياتها، حتى لو كانت تختلف ما يراه صائباً أو حقيقةً. وهو ما يعني أن كثيراً من الأفراد سوف يقومون بالتصفيق إذا أدركوا أن الأغلبية تفعل ذلك، حتى لو كانوا غير مقتنيين بمبراته. ثالثاً: التصفيف قد يكون معدياً مثل كثير من الأفعال الاجتماعية. وفي هذه الحالة فإن تصفيف الجمهور المشارك يُحفز الجمهور غير المشارك على التصفيف. فكثير من الأشخاص يصففون لأن "غيرهم يفعل ذلك".

إذا صحت الإجابة السابقة - وأظنها صحيحة - فإنه ينتج عن ذلك أن

المتكلم الذي يستطيع السيطرة على استجابات الجمهور المشارك، يستطيع أيضاً التأثير بقوة على استجابات الجمهور غير المشارك. وربما تبرر لنا تلك النتيجة ذلك الحرص غير العادي من أنظمة الحكم الديكتاتورية على السيطرة على استجابات الجمهور المشارك. كما تبرر لنا انتشار ظاهرة التصفيق المعد سلفاً أو التصفيق المأجور أو القهري.

لكن الإجابة السابقة تطرح سؤالاً آخر هو: هل معرفة الجمهور غير المشارك بأن استجابات الجمهور المشارك للخطيب غير عفوية أو صادقة يمكن أن يؤدي إلى التقليل من احتمال تأثير هذه الاستجابات؟ والإجابة مرة أخرى هي بالإيجاب؛ لأن المصداقية شرط التأثير، وغياب المصداقية قد يؤدي إلى إضعاف التأثير. ولعل هذا هو ما يحدث في السياقات التي يُعرف فيها الجمهور غير المشارك، أن جمهور الخطبة قد تم اختياره بعناية ليقوم بدور المصفق، حيث يُدرك أن الكلام والتصفيق كليهما ليسا إلا مسرحية لا تستحق المشاهدة. وقد سمعت مثل هذا التعبير من كثيرين تعليقاً على بعض الخطاب السياسية في مصر في العقود الماضية.

ربما كان الوعي بزيف كثير من أشكال التواصل السياسي وراء حالة "العزوف الجماعي" عن الاستماع إلى الخطاب السياسية في مصر. فبالإضافة إلى حقيقة أن أغلب المصريين أصبحوا لا يثقون في اللغة السياسية التي تناقض بشكل شبه كلي مع الواقع السياسي، فإنهم أيضاً لا يثقون في استجابات الجمهور الذي يتم اختياره للاستماع للخطاب السياسي بعد أن أصبح النفاق السياسي إحدى أكثر الظواهر تغللاً في الحياة السياسية المصرية المعاصرة. ويؤدي فقدان الثقة في اللغة السياسية وفي استجابات

لماذا يصدق المصريون؟

الجمهور لها؛ إلى عزوف يكاد يكون جماعياً من المواطن المصري العادي عن متابعة "المسرحيات السياسية" التي تؤدي على خشبة الوطن.

التصفيق مثل الكلام قد يتسم بالمصداقية وقد يفتقداها. التصفيق الذي يتسم بالمصداقية هو الذي يصدر عن رغبة حقيقة في استحسان القول أو الفعل أو الشخص الذي يتم التصفيق له. وهو تصفيق لا يصدر رهبة أو قهراً أو جهلاً أو سعياً لتحقيق مصالح شخصية، أو للاستحواذ على مكاسب فردية. مثل هذا التصفيق له دوماً أسباب يمكن شرحها وتحليلها؛ فهو سلوك أخلاقي عقلي واع. أما التصفيق الذي يفتقد إلى المصداقية فيكون مدفوعاً بالخوف أو الجهل أو التقليد أو المنفعة الشخصية. وهو لا يقوم بوظيفة الاستحسان وإنما بوظائف النفاق أو الرضوخ أو الملاة أو التبعية.

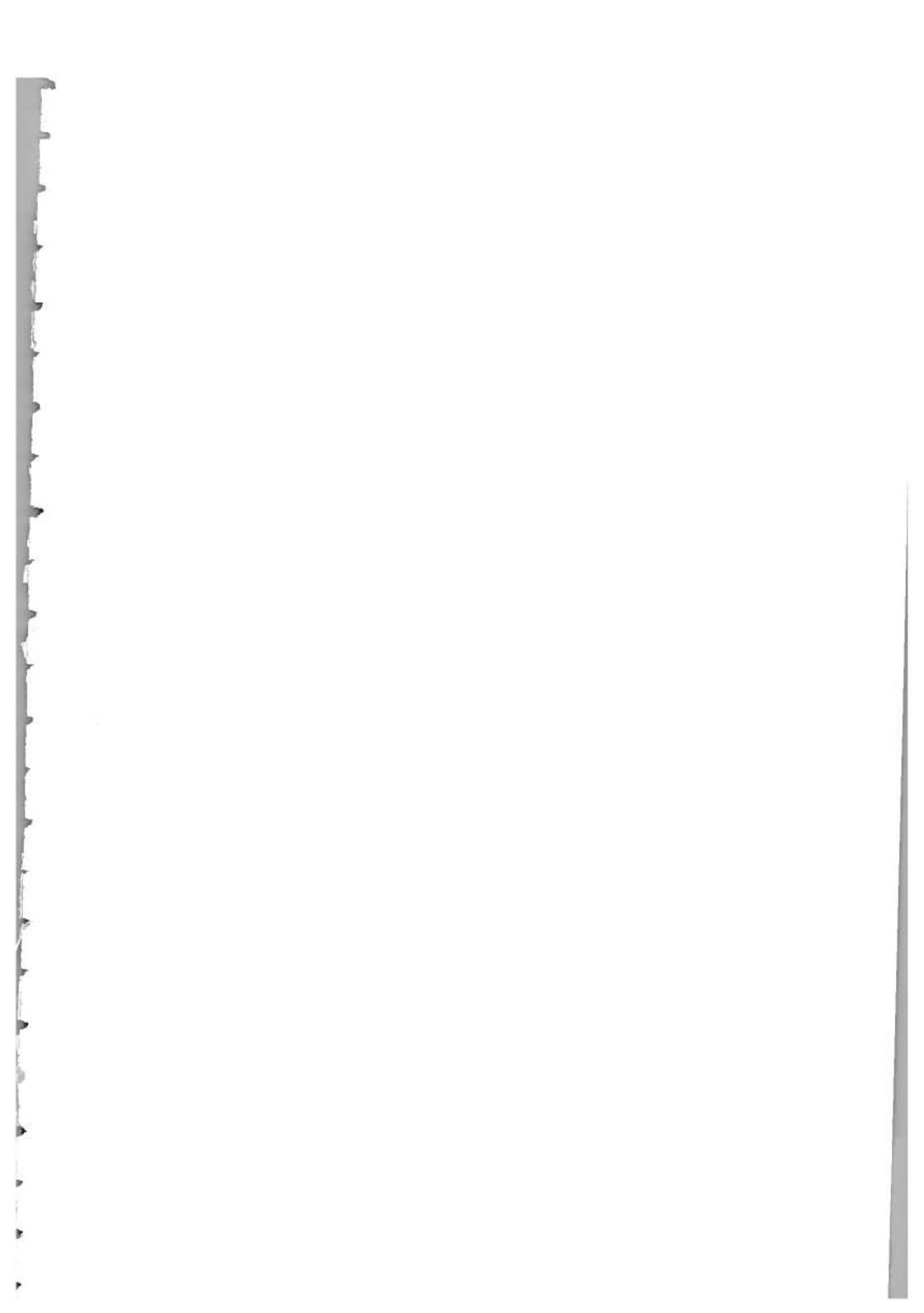
التصفيقة في مقابل الواقع والوعي والفعل والكلمة

يوضع التصفيق السياسي في بعض المجتمعات العربية في مقابل الواقع. فالتصفيق يُنظر إليه على أنه محاولة لتزييف "وعي الجماهير" عن عمد بالواقع الذي يعيشونه، بواسطة إظهار أن من يمتلكون السلطة يحظون بتأييد شعبي كبير على عكس ما هو عليه الأمر في الواقع. كما أن التصفيق يوضع أحياناً في مقابل الوعي؛ لأن المصفقين قد يمثلون شريحة المغيبين الواقعين تحت وطأة التضليل. إضافة إلى ذلك كثيراً ما يوضع التصفيق في مقابل قوة الشخصية ووضوح الاختيارات الفردية؛ حيث يُنظر لمحترفي

التصفيق بوصفهم مجرد "إمعات"، لا يملكون سوى السير في ظلال الآخرين؛ إن صدق الناس صفقوا وإن هتف الناس هتفوا.

أخيراً قد يوضع التصفيق في مقابل الفعل؛ فهو لاء الذي يُتقنون التصفيق ربما لا يُتقنون شيئاً آخر. خاصة بعد أن تحول التصفيق والتشجيع والتلهيل إلى مهن يقتات منها بعض المصريين والمصريات الذين يملأون ساحات البرامج الحوارية، أو فضاء الملاعب الرياضية - خاصة ملاعب كرة القدم - أو يحتلون كراسي القاعات المكيفة التي يُلقى فيها الساسة خطبهم.

وكما أن التصفيق يوضع في مقابل الواقع والوعي وقوة الشخصية في بعض الحالات، فإنه يوضع أيضاً في مقابل الكلمة. فالكلمة وفق هذه الشائبة تصبح رمزاً للمقاومة في مقابل التصفيقة التي تحول إلى علامة على الإذعان. وربما يرتبط بهذه الشائبة أن فتني المصفقات والهتيفية في كثير من الظروف هم من المنتفعين المباشرين بالسلطة، أو من المغيبين تماماً بواسطة فخاخها.



خاتمة

مستقبل التصفيق في مصر

عنوان هذا الكتاب هو "لماذا يُصفق المصريون؟" فهل بالفعل يُصفق المصريون؟ الإجابة السريعة المباشرة عن هذا السؤال هي نعم. المصريون يُصفقون كثيراً وبحرارة بما لا يقل - بل ربما يزيد - على الشعوب الأخرى. ومن المؤكد أن الشخص الذي يجلس أمام شاشة تلفاز مصرية لمدة يوم واحد سوف يتولد لديه انطباع بأن التصفيق ممارسة محبوبة لدى المصريين؛ فهم يُصفقون في الاجتماعات واللقاءات العامة وداخل قاعات الدرس وفي ساحات اللعب وصالات الرقص. كما يُصفقون أثناء الأغاني والخطب والأنشيد .. إلخ. باختصار، يُصفق المصريون في معظم بجمعاتهم؛ الرسمية أو الشخصية، الترفية أو الحادة. لكن ذلك لا يعني أن كل المصريين يُصفقون. وفي الواقع توجد شرائح ضخمة من المصريين لا تشترك في طقس التصفيق العاشرف. وبعضهم ربما لم يمارس التصفيق ولو مرة واحدة في عمره.

هؤلاء الذين يمارسون حياتهم دون تصفيق ينقسمون إلى أنواع؛ فهناك من يرفض التصفيق استناداً إلى عقيدة ترى في التصفيق "بدعة غربية" أو فعلاً قصره "الدين" على النساء، لا يليق بالرجال أن يقتربوه وإلا أعدوا متشبهين بالنساء. وهؤلاء غالباً ما يكونون من المتعاطفين أو المتمميين لتوجهات دينية أصولية. وهم يتخذون من الهاتف بدلاً للتصفيق. والهاتف عندهم تكبير وتحميد وتهليل.. إلخ. وفي كثير من هذه التجمعات الأصولية يوجد أشخاص يقومون بدور قائدي الهاتف؛ وهؤلاء يبدأون عملهم فور سماعهم أول تصفيقة. فما إن يبدأ شخص في التصفيق حتى يصيحو: تهليل أو تكبير، فيقوم الجمهور بالتكبير والتهليل.

لكن هناك مصريين آخرين لا يُصدقون لأنهم خارج سياقات أي تصفيق؛ خاصة بعض الفئات غير المتعلمة الذين لم يجلسوا يوماً على دكة تلمذة حتى يُصدقوا الزميل أو يُصدقوا لهم زملاؤهم، ولم يعود يدعوهم أحد ليستمعوا إلى خطبته، ولا يهتم بهم أحد ليحضرروا ندوته، ولا يملكون ترف التصفيق أثناء الغناء؛ فغالباً ما ينخرطون في الغناء أثناء العمل فقط. وعملهم غالباً ما يكون معتمداً على أيديهم، وحنجرتهم وحدها هي التي تمتلك حرية الانطلاق.

هؤلاء الصامتون عن التصفيق، دائماً ما تكون أيديهم مشغولة بشيء آخر، هو في الغالب توفير المأكل والمشرب لأنفسهم ولمن لا يجيدون شيئاً سوى التصفيق؛ من يحصدون ما غرسه أيدي الكادحين. فهل غياب

التصفيق أو وجوده مؤشر على الشريحة الاجتماعية التي يتسمى المرء إليها؟ لا توجد إجابة قطعية على مثل هذا السؤال. ولكن الملاحظات التي تكونت لدى من مراقبة التصفيق في المجتمع المصري على مدار السنوات الماضية تشير إلى أن بعض شرائح العمال والفلاحين من المصريين الأكثر فقرًا، هم الأقل تصفيقاً؛ نتيجة محدودية الأنشطة الاجتماعية التي ينخرطون فيها. وفي المقابل فإن الفئة الحاكمة ومعاونيها الأقربين هم الأكثر تصفيقاً؛ لأن التصفيق شعيرة أساسية في معظم أشكال التواصل السياسي في مصر.

لقد صفق المصريون طويلاً في الخمسينيات والستينيات لـ"الوحدة العربية" وـ"القومية العربية"، وـ"العدم الانحياز". والتهبت أكفهم بالتصفيق كلما ذكر اسم نهرو أو تيتو أو خروشوف. وفي السبعينيات صفق المصريون لـ"قتال إسرائيل" وـ"تحرير الأرض" وـ"الصلح والسلام"، ثم صفقوا كلما ذكر اسم كيسنجر أو كارتر أو نيكسون. وفي الثمانينيات السابقة صفق المصريون لـ"استقرار مصر وأمنها"، والتهبت أكفهم بالتصفيق كلما ذكرت مجهودات رجال الأمن في الحفاظ على "الأمن" وـ"الاستقرار". وهكذا كان المصريون في معظم حالات تصفيقهم، يشعرون تماماً بنبض حاكمهم، ويهرولون للبلية ما يأمل فيه ويرضى عنه. وكان التصفيق هو الفعل الرمزي الذي يقلل للحاكم مشاعرهم ومواقفهم، إذ التصفيق إعلان قاطع عما يكونه من مشاعر الاستحسان لحاكمهم، يكشف له إلى أي حد هم متيمون بكل ما يفعل ويقول، وكم يؤمنون بأن كل فعل يفعله، وكل كلمة تصدر منه، لا تصدر

عن الهوى، بل هي الكمال في ذاته، تستأهل كل احتفاء وتقدير. على مدار العقود الماضية لم يتبلوروعي نظري لدى المصريين بأهمية التصفيق كفعل سياسي مؤثر. فغالباً ما كانت ممارسته تتم دون تفكير مسبق، ودون محاولة حقيقة للإفادة منه. فهو يُقدم بشكل مجاني، ربما من لا يستحقه. وذلك على الرغم من أن التصفيق قوة حقيقة في أيدي الجماهير تستطيع إذاً ما أحسنت استخدامه أن تحقق قدرًا كبيراً من مصالحها الحقيقة. فالسياسيون يتسوقون للتصفيق، والجمهور يمتلك القدرة على أن يصفق أو أن لا يصفق، فهو لديه بالفعل قوة يستطيع المساعدة عليها بليل. وما يحتاجه الجمهور هو فحسب، إدراك أن التصفيق حين يكون مدفوعاً بأسباب أخلاقية وعقلانية يمكنه أن يحقق الكثير.

إن تاريخاً طويلاً من إساءة استعمال التصفيق في المجال السياسي لا يعني أنه لا يمكن إعادة الاعتبار إليه. فالتصفيق إحدى الوسائل المحدودة التي يمتلكها الجمهور، ويستطيع استخدامها في الوصول إلى أهدافه. فالجمهور يملك القدرة على منح التصفيق أو حجبه. والسياسيون الذين يرغبون بشدة في هذا التصفيق على استعداد دائم لدفع ثمنه. والجمهور الحر لا يبيع تصفيقه، بل يمنحه أو يحجبه استناداً للصالح العام لا المصالح الشخصية، ودفاعاً عن حقوق الجميع، لا نهياً لها، وتأييداً للقيم النبيلة لا الخسيسة. المواطن العادي حين يصبح إنساناً حرًا سوف يستطيع أن يوظف تصفيقه لصالح وطنه وأخلاقه ومبادئه. وسوف يدرك أن كل انبساطة يد على أخرى تتضمن مسؤولية و اختياراً، لا بد وأن تكون واعية ونبيلة.

مصادر الكتاب ومراجعه

المصادر العربية

تسجيلات صوتية ومرئية من خطب الرئيس محمد نجيب، من إصدار صوت القاهرة للصوتيات والمرئيات، وموقع ذاكرة مصر.

تسجيلات صوتية ومرئية من خطب الرئيس جمال عبد الناصر من موقع <http://nasser.bibalex.org>

تسجيلات صوتية ومرئية من خطب الرئيس محمد أنور السادات من موقع <http://www.anwarsadat.org>، ومن الهيئة العامة للاستعلامات <http://www.sis.gov.eg>

تسجيلات صوتية ومرئية من خطب الرئيس محمد حسني مبارك من موقع الهيئة العامة للاستعلامات.

المراجع العربية

أفلاطون. (1970). "محاورة جورجياس"، ترجمتها عن الفرنسيّة محمد حسن ظاظا، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، القاهرة.

آلان، روبرت. (1991). "التليفزيون والنقد المبني على القاريء". ترجمة حياة جاسم محمد، نشر المظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس.

الباحث، أبو عثمان عمرو بن بحر. "البيان والتبيين". تحقيق عبد السلام هارون، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، 2003.

شكري، غالى. (1978). "الثورة المضادة في مصر". دار الطليعة، بيروت.

شكري، غالى. (1990). "المثقفون والسلطة في مصر". دار أخبار اليوم، القاهرة.

- شيلر، هربرت. (1974). "الملاعبون بالعقل". ترجمة عبد السلام رضوان، ط 2 مارس 1999، عالم المعرفة، الكويت.
- عبد اللطيف، عماد. (2005). "بلاغة المخاطب: البلاغة العربية من إنتاج الخطاب السلطوي إلى مقاومته". ضمن: Proceedings of the 8th International Symposium on Comparative Literature "Power and the Role of the Intellectual" 22 –24 November 2005. Cairo: 7– 36.
- عبد اللطيف، عماد. (2008). " موقف أفلاطون من البلاغة من خلال محاورتي جورجياس وفيدروس". مجلة جامعة الشارقة للعلوم الإنسانية والاجتماعية، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، مجلد 5، عدد 3، ص 227-244.
- ابن عبد ربه الأندلسي. "كتاب العقد الفريد". نشر الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة.
- مارشال، جوردون. (2001). "موسوعة علم الاجتماع". ترجمة محمد الجوهري وأخرون، نشر المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة.
- المسدي، عبد السلام. (2007). "السياسة وسلطة اللغة"، الدار المصرية اللبنانية للنشر، القاهرة.
- هيكل، محمد حسين. (1983). "خريف الغضب: قصة بداية ونهاية أنور السادات"، طبعة دار الأهرام (1988)، القاهرة.

المصادر والمراجع الأجنبية

- Atkinson, M. (1984). *Our Masters' Voices: The Language and Body Language of Politics*. London: Methuen.
- Beard, A. (2000). *The Language of Politics*. Routledge. London; New York.
- Becker, J. (1991). A Brief Note on Turtles, Claptrap, and Ethnomusicology. *Ethnomusicology*, Vol. 35, No. 3 (Autumn, 1991), pp. 393- 396.
- Brooker, W. and D. Jermyn (eds.) (2003). *The Audience Reader*. Routledge. London; New York.
- Bull, P. (2003). *The Microanalysis of Political Communication: Claptrap and Ambiguity*. London: Routledge.
- Bull, P. and P. Wells. (2002). *By Invitation Only?: An Analysis of Invited and Uninvited Applause*. *Journal of Language and Social Psychology*. 2002;21: 230 - 244.
- Bull, P., and M. Noordhuizen. (2000). "The Mistiming of Applause in Political Speeches." *Journal of Language and Social Psychology* 19 (3). 275- 294.
- Callender, C., and D. Cameron. (1990). "Responsive Listening as Part of Religious Rhetoric: The Case of Black Pentecostal Preaching." In *Reception and Response: Hearer Creativity and the Analysis of Spoken and Written Texts*. G. McGregor and R. S. White (eds.). London: Routledge, 160 - 178.
- Chouliaraki, L. and N. Fairclough (1999). *Discourse in Late Modernity: Rethinking Critical Discourse Analysis*. Edinburgh University Press.
- Connor, S. (2003). The Help of Your Good Hands: Reports on Clapping. In "Bull, M. & Back, L. (ed.). *The Auditory Culture Reader*. Oxford and New York: Berg. pp. 67 -76
- Fiske, J. (1989). *Understanding Popular Culture*. Routledge. London; New York.
- Heritage, J., & Greatbatch, D. (1986). Generating Applause: A Study of Rhetoric and Response at Party Political Conferences. *American Journal of Sociology*. 92, 110 -157.
- Kuo, S.. (2001)."Generating applause and laughter: A study of rhetoric and response in the (1998) Taipei mayoral debates." *Studies in English Literature and Linguistics* 27 (2), 189 - 215.

